

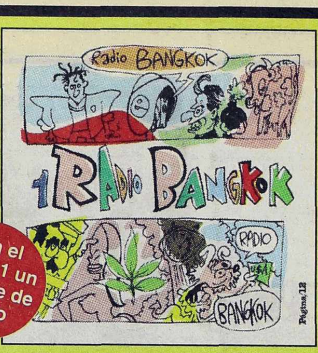


RECLAME EL PRIMER CD DE LA COLECCION

RADIO BANGKOK

Las cintas ocultas
Compra opcional, \$6

Con el CD N° 1 un estuche de regalo



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 19 de agosto de 2001 - Año 15 - N° 4576
 Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35
 Opcional Revista con CD Radio Bangkok: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

PATOS

“EE.UU. quiere chantajear a los países vecinos para que los norteamericanos no aparezcan como represivos y como los que ejecutan a inmigrantes y disparan a los que cruzan la frontera. Es un riesgo serio, porque podría ser México o cualquiera de nosotros el que acaba cazando inmigrantes como patos.”
 (Rigoberta Menchú, Premio Nobel de la Paz, hablando sobre la conferencia sobre el racismo que comienza el 31 en Sudáfrica.)



Elisa Carrió también apunta al Grupo Exxel

"Hay que investigar quién está detrás de Navarro"

Páginas/12/13/14

EXCLUSIVO

El Gobierno renegocia la concesión del Correo y decidió bajarles el canon a los aeropuertos

Barajar y dar de nuevo

Página/10

El avance militar sobre la seguridad interior: historia secreta de la propuesta de Jaunarena para unir la Armada y la Prefectura con la excusa de la crisis presupuestaria

Páginas/2/3

LA ARMADURA

Fotomontaje: Ga.Z

- 40** Estos lodos, por Juan Gelman
- 4** No es ojeriza sino realismo, por Julio Nudler
- 8** Desventuras suecas, por Mario Wainfeld
- 17** Reducidores de la ESMA, por Miguel Bonasso

Por Horacio Verbitsky

UN NUEVO AVANCE MILITAR

Armadura

La fusión de la Armada y la Prefectura engendrará la Marina Argentina, según el ministro Jaunarena, o la Armadura, en términos del especialista en Ser Nacional Roberto Fontanarrosa. Arguyendo razones presupuestarias, el país que más ha avanzado en la subordinación castrense al poder civil se vuelve ahora en busca de modelos al Chile de la transición interminable. La fulminante reacción del Congreso recuerda que siguen vigentes dos leyes fruto del consenso democrático que separan en forma tajante la defensa nacional de la seguridad interior. Siguen entrando al país tropas extranjeras sin la autorización constitucional del Congreso.

bién deseaba plantear una cuestión de interés general para el gobierno. Durante apenas siete minutos adicionales habría explicado que el país gasta en Defensa y Seguridad más de 8.000 millones de dólares al año, por los que recibe un pobre servicio. Esto incluye a las tres Fuerzas Armadas, las cuatro fuerzas federales de seguridad y las veintitrés policías provinciales, cuyo personal está mal pago y quejoso y cuyas estructuras "se caen a pedazos". A esto todavía debe sumarse la seguridad privada. "Para un gasto que no es productivo sino preventivo, carece de racionalidad. Porque si el seguro es muy caro, conviene el incendio", habrían sido sus palabras. Si se atiende a la percepción de Defensa, nadie se alteró por la propuesta de la Armadura. "Sólo Mario Losada hizo una referencia a lo que llamó el espíritu del '83. Mestre dijo que no estaba de acuerdo y que debía formarse una comisión con participación parlamentaria para tratarlo. Cafiero dijo que le parecía interesante y le preguntó si con su experiencia parlamentaria Jaunarena creía que pudiera pasar por el Congreso. En todo caso, pusimos el tema sobre la mesa. Sólo queremos instalarlo para que se discuta", añaden los allegados a Jaunarena.

Las visiones de los aludidos difieren. El segundo de Mestre para asuntos de seguridad, Enrique Mathov, se declaró indignado por la posibilidad de que la Marina intervenga en asuntos de seguridad interior. En una demostración por el absurdo que no todos comprendieron sugirió que más se ahorraría fusionando las tres Fuerzas Armadas, o suprimiéndolas. En Desarrollo Social niegan que Cafiero haya considerado interesante la hipótesis y señalan que recordó la tajante separación entre Defensa Nacional y Seguridad Interior establecida por las leyes respectivas, de 1988 y 1992. Cafiero habría dicho que la fusión de una fuerza armada y otra de seguridad no puede hacerse por decreto presidencial. "No pretendemos que hagan tareas policiales. Ese es un exceso interpretativo y, además, ofensivo. Nunca se habló de ningún decreto" se defienden en Defensa.

Power Point

Este diario tuvo acceso a un disquete con las cuatro carillas que Jaunarena utilizó para su exposición y con los cuadros en el programa Power Point que proyectó para sus colegas. Su primer punto, Consideraciones Generales, considera como un "aspecto liminar" la vigencia de la ley 25.414, por la que "el Congreso de la Nación delega facultades al Poder Ejecutivo que permiten la modificación de la ley de ministerios". Recuerda, además, que esa ley expira el 1º de marzo próximo. Es decir que la elusión del Congreso ha sido contemplada como requisito imprescindible para la fusión de Armada y Prefectura.

El documento afirma que entre ambas instituciones totalizan más de 33.000 "hombres en uniforme" y postula una reducción del 15 por ciento "de personal en condición de retiro o cercana a ello". Se trataría de 5.000 efectivos, pero esto no incrementaría la desocupación sino la

La propuesta del ministro de Defensa Horacio Jaunarena de fusionar la Armada y la Prefectura Naval en una sola fuerza y el fulminante rechazo del Congreso ha reabierto una vieja polémica. Para algunos sectores del gobierno y para casi toda la oposición, constituye la enésima escaramuza en la constante pugna castrense por volver a ocuparse de la seguridad interior como ya ocurrió hasta 1983, con los resultados conocidos. Para los autores de la iniciativa sólo se trata de introducir un mínimo de racionalidad en la asignación de recursos cada día más escasos, reformulando fuerzas que, de otro modo, se extinguirían en un futuro no muy lejano por la ineludible desinversión en material y mantenimiento. La Cámara de Senadores ordenó al ministro abstenerse de nuevos pasos en esa dirección y lo citó para informar al respecto, por el voto unánime de sus miembros, sin excluir ni siquiera al ex interventor militar en Salta, capitán de navío Roberto Ulloa. Según Jaunarena, la nueva fuerza pasaría a llamarse Marina Argentina. El especialista en el Ser Nacional Roberto Fontanarrosa la bautizó con un nombre más adecuado al anacronismo que sus objetores atribuyen al proyecto: "La Armadura".

De ayer a hoy

Según el ministerio de Defensa el presidente Fernando de la Rúa, el jefe de gabinete Christyan Colombo, el ministro del Interior, Ramón Mestre y el ex secretario de seguridad del gobierno menemista, Miguel Toma habrían prestado su conformidad antes de la reunión de gabinete. Jaunarena habría expuesto durante 40 minutos ante los demás ministros sobre las cuestiones de su cartera. Allí habría dicho que con el 1,27 por ciento del Producto Interno Bruto, el presupuesto de Defensa está por debajo del 1,6 por ciento aceptado para los países miembros del Tratado de Maastricht y sería el menor de América Latina. Un tercio de esa suma corresponde a jubilaciones, de modo que el gasto real ni siquiera llegaría al 1 por ciento. Como no es previsible que esa situación se revierta, sería necesario invertir los esquemas intelectuales que rigieron hasta hoy. En vez de mantener las viejas grandes estructuras con un presupuesto raquítico, habría que partir de los recursos disponibles y diseñar con ellos el mejor servicio posible. El 19 y 20 de julio en una reunión conjunta de generales de división, vicealmirantes y brigadieres mayores se habría planteado ese nuevo enfoque y se habrían creado comisiones tripartitas encargadas de expedir sus dictámenes de racionalización antes de fin de año. Como presidente de la comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Jaunarena creía posible mejorar la asignación presupuestaria de las Fuerzas Armadas, tal como consta en la ley de reestructuración de su autoría, que contemplaba un presupuesto plurianual con incrementos del 3 por ciento cada año durante un lustro. Quien entonces se opuso fue el entonces diputado y hoy ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, quien señaló que las Fuerzas Armadas eran obsoletas y que la prioridad debía ponerse en los maestros.

La metáfora del incendio

La versión oficiosa de Defensa es que luego del informe sobre su competencia, Jaunarena dijo que tam-



Gonzalo Martínez

Los militares extranjeros entran al país sin venia del Congreso

Las cabañas del Tío Tom

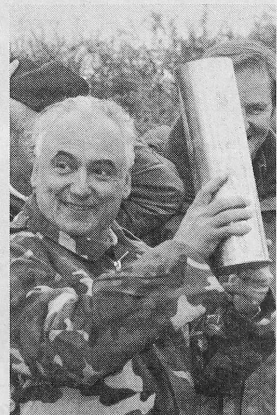
Por H.V.

El miércoles 25 de julio De la Rúa, Jaunarena, el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini y el jefe del gabinete de ministros Christyan Colombo firmaron un proyecto de ley solicitando la autorización constitucional para el ingreso al país de tropas de los Estados Unidos, Bolivia, Paraguay y Holanda, para el Ejercicio Fluvial V, cuya iniciación había ocurrido dos días antes, el lunes 23, y que duraría hasta el 10 de agosto, sobre el río Paraná, en las provincias de Buenos Aires y Entre Ríos. Es difícil describir un gesto más olímpico de desprecio al Congreso, que fue el último en enterarse.

Pese a ello, los miembros radicales y justicialistas de las comisiones de Defensa y de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados firmaron un dictamen autorizando el ingreso de las tropas de tierra que a partir de esta semana iniciarán en Salta el Operativo Cabañas 2001, con 700 efectivos de la Argentina, 240 de los Estados Unidos, 45 de Brasil, Chile, Perú y Uruguay, y 40 de Bolivia, Ecuador y Paraguay. Se pronunciaron por el rechazo los diputados del ARI Héctor Polino y Alfredo Bravo, los justicialistas Mario Cafiero, Marta Ortega y Mario Das Neves, el frepasista Rafael Flores y el frentista para el cambio Ramón Torres Molina. La solicitud inicial del Poder Ejecutivo decía que el ejercicio se iniciaría el 17 de agosto. Ante una solicitud de informes aprobada por la Comisión de Defensa, el secretario de Asuntos Militares Angel Tello explicó que comenzaría el 27 de agosto. Pero el jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada V, general Jorge Olivera informó en Salta que el Cabañas 2001 se pondría en marcha el miércoles 22, antes de que cualquiera de las dos cámaras legislativas se pronuncie. Las tropas estadounidenses ya arribaron, con sus raciones de combate, antenas satelitales y equipo informático, transportados en un gigantesco avión Galaxy que se convirtió en la máxima atracción en la historia del aeropuerto de El Aybal. Esto implica que, también en este caso, la política del hecho consumado avasalla la división republicana de poderes.

La respuesta del licenciado Tello a la Cámara de Diputados incluyó como anexo un mapa. El general Olivera negó cualquier implicación social o política del operativo y dijo que Salta había sido elegida "porque reúne las condiciones edilicias y de infraestructura por la magnitud del evento que se realiza", como "un aeropuerto importante, infraestructura en los cuarteles y un campo de entrenamiento próximo a los cuarteles". El Campo de Instrucción está efectivamente cerca de la ciudad de Salta. Pero en lugar prominente de la "Zona de Trabajo" del ejercicio Cabañas 2001 se destaca la ciudad petrolera de Tartagal, uno de los escenarios de las puebladas contra el ajuste. Allí, con la excusa de practicar contrainteligencia en sus propios cuarteles, cosa que las leyes vigentes le permiten, el Ejército ya ha avanzado con labores de inteligencia sobre las poblaciones aledañas. Ese es uno de los puntos de origen de las versiones tan alarmistas como falsas que "un sector de inteligencia de Ejército" (según la pudorosa descripción de un alto funcionario del gobierno) está difundiendo sobre presuntos campamentos y focos subversivos.

El proyecto de ley solicitando la autorización decía que el propósito era "reforzar la confianza mutua" y "una mejor interoperabilidad". Para ello las Fuerzas Armadas de la región se entrenarían "en un campo de batalla compuesto por civiles, organizaciones no gubernamentales y agresores potenciales". En su respuesta al pedido de informes de la Comisión de Defensa, Tello aclara que los civiles y las ONG "de apoyo humanitario" no serán blanco de las tropas conjuntas, como se desprende del texto anterior, sino objeto de "intercambio y coordinación". ¿Será por eso que fueron excluidas de la práctica las Fuerzas Armadas colombianas, acusadas de los peores abusos contra la población civil y las organizaciones que los denuncian? Olivera también negó cualquier relación con el Plan Colombia. Es improbable que alguien le haya informado que la directora de Asuntos Interamericanos del Consejo de Seguridad Nacional, Joanna Wallace, que hace dos semanas condicionó cualquier respaldo económico a un mayor aporte argentino al Plan Colombia, fue una alta ejecutiva de una empresa de servicios petroleros de Texas.



Ministro Jaunarena.

PARA REALIZAR TAREAS DE SEGURIDAD INTERIOR PROHIBIDAS POR LEY

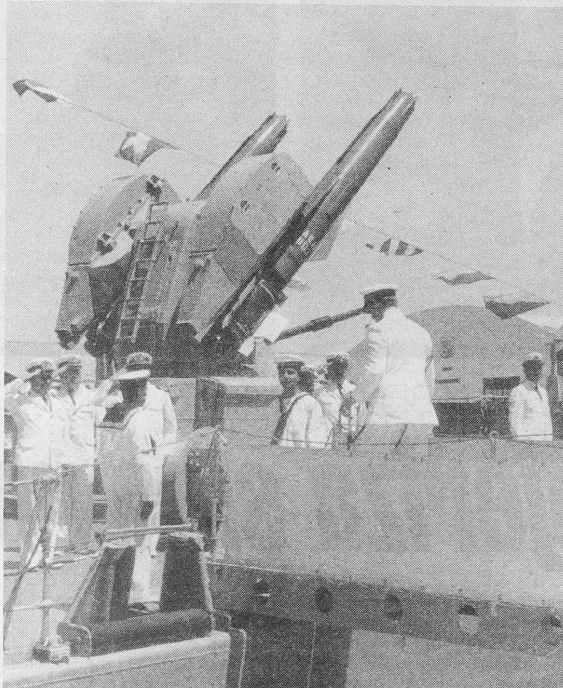
con la excusa de la crisis

nómina de retirados, que cobran menos que los activos y conservan la obra social. Esos 5.000 sueldos ahorrarían 100 millones de pesos anuales, lo cual equivale a una reducción del 13,5 por ciento sobre la nómina salarial presente, de 750 millones. El Estado debería pagar a los nuevos retirados jubilaciones por 40 millones anuales, con lo cual el "ahorro genuino" sería de 60 millones. La Armadura se concentraría en el edificio "Libertad" y permitiría vender el "Guardacostas", en el paraíso inmobiliario de Puerto Madero. La mitad de ese ahorro, y los recursos que se obtendrían por la concentración y unificación de bases, prefecturas, escuelas y destacamentos, se reasignarían al funcionamiento. El problema de los sistemas de Defensa y Seguridad no sería de recursos sino de organización "para lograr un sustancial incremento en su eficiencia y eficacia".

En el capítulo de los inconvenientes Jaunarena argumenta que no es lógico que los guardacostas dirijan el tránsito en Puerto Madero, custodien los boliches de la Costanera y los clubes y countries náuticos. Esas tareas de seguridad interior serían derivadas a la Policía Federal y la Gendarmería Nacional. Pero añade que la mayoría de las tareas que realiza la Prefectura no son de seguridad interior, aunque la Prefectura haya hecho todo lo posible para instarlas como tales. Entre ellas menciona "el control de la pesca furtiva, las comunicaciones costeras, el ordenamiento de la navegación en canales y puertos, el despacho de buques, la seguridad de la navegación desde el punto de vista náutico, las habilitaciones como piloto de yates y en buceo, las tareas de búsqueda y rescate en ríos y el mar". Las recomendaciones tácticas para desarmar la resistencia de los prefectos es la huella de la mano naval que guía todo el texto. Los esfuerzos por demostrar que la Prefectura no realiza tareas policiales se desmoronan en las últimas líneas del documento. Una vez adoptada la decisión política debería ordenarse que "las dos instituciones, ahora razonando como una sola, determinen cuáles son las tareas de Se-

Oportunidad:
Defensa niega la fusión por decreto. Sin embargo, el proyecto advierte que sólo hay tiempo hasta marzo, cuando vence la ley de delegación de poderes legislativos.

guridad Interior que deberán desarrollarse en el futuro", confiesa. Las conclusiones de los cuadros no son menos reveladoras. Recomiendan el modelo chileno ya que en ese país "la integración de la administración, educación, instrucción, mantenimiento y uso dual de los medios redundan en una menor necesidad de personal con un menor gasto". Que el país americano que más ha avanzado hacia un esquema moderno y democrático de subordinación castrense al poder político y de división estricta de esferas entre la Defensa Nacional y la Seguridad Interior, al estilo de la Constitución española de 1977, mire ahora como ejemplo, así sea en un aspecto par-



Barcos y barquitos: al transformarse en Marina, la Armada ganaría las funciones de seguridad interior propias de Prefectura.



cial, al Chile de la transición interminable, que aún no ha logrado emanciparse de la tutela de Pinochet y sus leyes de amarre, los senadores biónicos y el fraude electoral institucionalizado, marca la profundidad del revés democrático en ciernes.

Frío antártico

Pero los 18 años transcurridos desde la finalización de la dictadura militar no han pasado en vano. En cuanto trascendió el proyecto de fusión, comenzaron los contactos entre los distintos bloques del Senado cuyo saldo fue una declaración votada por unanimidad. El último de sus cuatro puntos solicita al Poder Ejecutivo "que se abstenga de avanzar" con su "propuesta disociadora" en una cuestión institucional de fondo en la que antes que "improcedentes y descalificados criterios de ahorro" se debe procurar "un mayor profesionalismo de estas fuerzas de naturaleza diferente, cada una en su ámbito de acción". La declaración considera "un lamentable retroceso confundir fuerzas de defensa nacional con policía de seguridad interior, otorgándose así poder de policía y autorización para realizar tareas de inteligencia a una 'Nueva Marina', lo cual se contraponen con las leyes vigentes, poniendo en riesgo a las instituciones democráticas, ya que se podrían revivir hechos del pasado que causaron tanto daño". También inquiriere si el Ejecutivo ha recibido algún "comentario o sugerencia" del gobierno de los Estados Unidos "para el rastreo de satélites en nuestra Patagonia". Otra declaración, también unánime, votada en la misma sesión reclama al Poder Ejecutivo que no restrinja ni limite "las actividades de las bases argentinas en la Antártida", todas ellas necesarias para consolidar la presencia en ese territorio. Luego de preguntar si Gran Bretaña condicionó al cierre de las bases su apoyo a que la secretaría permanente del Trata-

do Antártico tenga sede en la Argentina, la declaración cuestiona el aducido motivo presupuestario y recomienda otras alternativas, como compartir el uso y los costos de las bases "con nuestros socios en el Mercosur". El senador justicialista Jorge Villaverde anunció, además, que estudiaba la presentación de un proyecto modificatorio de la ley de

delegación de poderes para impedir que sean utilizadas para avanzar, por decreto, sobre los consensos democráticos que establecieron "la nítida distinción necesaria entre las actividades de defensa nacional y las de seguridad interior". El proyecto, de apenas un par de artículos, ya había circulado por los distintos bloques. Prohíbe usar la ley

de delegación para alterar las competencias de las Fuerzas Armadas y de seguridad y tomará estado parlamentario si Jaunarena no promete en forma explícita archivar la iniciativa que en el Congreso se atribuye a su secretario de Asuntos Militares, el licenciado Angel Tello, quien lavó su pasado militante en las aguas del Jordán naval.

Por H.V.

El nuevo intento de avance militar se da en un complejo contexto nacional e internacional. Estos son los puntos salientes del nacional:

◆ Más de un tercio de la población nacional cubierto por la pobreza, como durante la hiperinflación.

◆ Agotamiento de una política económica basada en la valorización financiera del capital y su fuga al exterior.

◆ Ruptura de la coalición entre acreedores externos, empresas transnacionales y grupos económicos locales que dio estabilidad a la primera presidencia de Carlos Menem.

◆ Presión de la presunta burguesía nacional (que a partir de 1995 vendió sus participaciones en las empresas privatizadas y colocó sus superganancias en dólares fuera del país y en producciones primarias de exportación) por la devaluación del peso, que apreciaría esos activos. Las transnacionales que compraron esas participaciones pujaron por la dolarización, que preservaría el valor de sus ingresos obtenidos en mercados cautivos locales. Los ingresos de los trabajadores volverían a caer en cualquiera de tales opciones.

◆ Fracaso de los intentos del ministro de Economía Domingo Cavallo por soldar aquella entente rota.

◆ Promulgación de la ley de déficit cero que entroniza el recorte de gastos al rango de política maestra del Estado.

◆ Emergencia de una movilización social de masividad como no se veía desde fines de la década de 1960 y comienzos de la de 1970, con liderazgos, proyectos y formas organizativas novedosas y sin puntos de contacto con los de entonces. "No quieren cambiar el mundo. Quieren volver a entrar al mundo", los definió en la última hora de su vida Carlos Auyero, en

◆ Regreso al gobierno estadounidense de algunos de los más notorios halcones de las décadas de 1980 y 1990, responsables de la escalada intervencionista en Centro América y el Caribe.

◆ Refuerzo del Plan Colombia y promulgación en Bogotá de una ley de Seguridad y Defensa Nacional que otorga poderes extraordinarios a las Fuerzas Armadas para realizar requisas, allanamientos y detenciones sin supervisión judicial.

◆ Descubrimiento de grandes reservas de petróleo en Colombia, que sumadas a las disponibilidades en Trinidad-Tobago y Ecuador realzan "la importancia estratégica de los recursos energéticos de esta región" según la explicación oficial del Comando Sur al Senado de los Estados Unidos. Su titular en 1998, el

general Charles E. Wilhelm, declaró que "Venezuela sola provee la misma cantidad de petróleo a los Estados Unidos que todos los estados del Golfo Pérsico juntos".

◆ Creciente valoración del comercio con América Latina que, según el mismo informe oficial del Comando Sur "en 2010 será mayor que el comercio estadounidense con Europa y Japón juntos". La cifra está distorsionada por la inclusión de México, que es un fenómeno aparte dada su extensa frontera con Estados Unidos, pero de todos modos revela una importancia estratégica nueva.

El contexto de una crisis

respuesta al ideólogo del menemismo tardío Eduardo Amadeo.

◆ Creciente inseguridad urbana, por el incremento de delitos contra la propiedad, frente a la cual desde la provincia de Buenos Aires se responde con un discurso bélico.

◆ Aumento del consumo de cocaína y de los delitos violentos.

◆ Aparición de redes que almanen heroína en Buenos Aires para su exportación clandestina a los Estados Unidos, donde los ciudadanos argentinos ingresan sin visa.

El marco internacional no es menos significativo:

Por Julio Nudler

Aunque pueda resultar más cómodo atribuir a la animadversión del secretario del Tesoro estadounidense, Paul O'Neill, la exasperante tardanza del Fondo Monetario en aprobar un nuevo rescate, la verdad no es exactamente esa. Más razonable puede ser buscarla en la creciente convicción de que la Argentina no puede ser salvada de la quiebra, a menos que encare cambios radicales en su política económica. Está cada vez más difundida, al menos en el exterior, la idea de que al país no le bastará con eliminar el déficit fiscal, o incluso que en estas condiciones no lo va a conseguir, y de que debe adoptar tres decisiones complementarias: reestructurar su deuda (con un nuevo cronograma, un período de gracia en los servicios y una quita de capital), abandonar la convertibilidad y dejar fluctuar el peso. No es que repentinamente haya consenso en perjudicar a los acreedores del país: la alternativa de una bancarrota caótica es mucho más dañina para los intereses de éstos. En todo caso, el FMI, y por supuesto la administración Bush, no puede arriesgarse a tirarle un cable a la Argentina, y que poco tiempo después el país igualmente se despena. Pero lo que todo el mundo sabe es que, como están las cosas, eso es lo que probablemente suceda. No se trata solamente de las difíciles condiciones económicas, sociales y políticas que se encuentra el país, sino del contexto internacional. Hoy los mercados emergentes interesan poco y nada a los capitales, y el argentino menos que menos. Por tanto, lo que saben en Washington —y en Europa también— es que detrás de la plata que pongan eventualmente los organismos multilaterales y el G-7, no habrá una corriente de fondos privados entrando a la economía. En consecuencia, el motor volverá a apagarse, el Déficit Cero resultará socialmente inalcanzable y la cesación de pagos se tornará ineludible.

Aunque el Fondo anuncie esta semana, o cuando le venga en gana, un programa de auxilio paula-



Daniel Marx, secretario de Finanzas argentino y viceministro de Economía. Conduce una extenuante negociación en la que no ha conseguido convencer de que esta vez la Argentina volvería a crecer tras un nuevo paquete de ayuda. Todos temen otro papelón.



Paul O'Neill, secretario del Tesoro norteamericano. Ácido y despectivo, tiene sin embargo el suficiente criterio para intuir que la ayuda a un país del Sur atrapado en las fauces de los acreedores financieros y sin capacidad exportadora es plata tirada. Nadie puede rebatirlo.

O'NEILL Y EL FONDO SABEN QUE ASI EL PAIS NO SALE

No es ojeriza sino realismo

Al capital financiero global hoy le interesan muy poco los mercados emergentes, y la Argentina nada. En estas condiciones, no habrá fondos privados entrando al país tras el nuevo rescate del FMI y el G-7, y la crisis volvería a dispararse. Salvo que haya un drástico cambio de estrategia.

tino, con desembolsos graduales, supeditados al cumplimiento del Déficit Cero y otras condiciones draconianas, esta precaución sólo le serviría para moderar los reproches por una nueva dilapidación de recursos. Es probable que la Argentina se caiga del bote en medio del río el mismo día en que Domingo Cavallo deba volver a aparecer por televisión para anunciar un corte de 25 o 30 por ciento en sueldos públicos y jubilaciones. La verdadera alternativa, según los economistas de visión crítica, reside en un paquete de fondos que reponga las reservas perdidas por la fuga, y que abra paso, casi de inmediato, a un replanteo de la deuda y de la política cambiaria. En este sentido, la inyección de recursos atendería, aunque sea en parte, al problema de liquidez (corrida de depósitos, evaporación de reservas, altísimas tasas de interés, corte en la cadena de pagos, hundimiento de la recaudación impositiva), mientras que con las medidas complementarias (reprogramación de la deuda y flotación del peso) se buscaría recuperar la solvencia.

Los siguientes datos son apenas algunos de los que pintan una situación internacional muy diferente de la que parece llevar a Cavallo a insistir tozudamente en sostener las reglas básicas del programa que introdujo en 1991:

◆ En lo que va de este año huyeron 1300 millones de dólares (6,6 por ciento del total) de los fondos de inversión dedicados a los mercados emergentes. El año pasado los abandonaron 1900 millones, pero el éxodo ya viene de 1999.

◆ La cotización de acciones correspondientes a empresas de países emergentes (los que en otras épocas recibían nombres diferentes, como periféricos, subdesarrollados o tercermundistas) perdieron en promedio un 29 por ciento de su valor el año pasado.

◆ El poco dinero que va al mundo emergente se concentra en unos pocos países (hasta hace poco estaba Brasil entre ellos), desdénandose totalmente al resto, entre ellos la Argentina.

◆ La tendencia se profundizó de tal modo que el lanzamiento de nuevas acciones de sociedades privadas en los países en desarrollo

disminuyó este año un 70 por ciento respecto del anterior.

Según explicaba estos días el analista Jonathan Fürbringer en el *New York Times*, ya no se considera esencial, entre los inversores, tener al menos cierta exposición a los mercados emergentes, como forma de conseguir una rentabilidad media más alta sin elevar excesivamente el riesgo. "Algunos países desaparecieron directamente

Desinterés: Hoy los inversores del primer mundo ya no consideran recomendable diversificar su cartera, incluyendo en ella a los emergentes.

te de los radares de los inversores de fondos", dice Fürbringer, y puede deducirse con facilidad que la Argentina es uno de ellos. En concreto, si la diversificación de la cartera era un criterio indiscutido hasta hace pocos años, y por diversificar se entendía incluir apuestas en la periferia del globo, ahora ya nadie cree en ello. Lo que entre otras cosas ocurrió es que ni siquiera

ra sirve para sacarle más jugo al capital porque los mercados emergentes tienden a bailar al compás de Wall Street, sobre todo cuando ésta baja. A esto se llama, finalmente, globalización.

Hay por de pronto dos conclusiones a extraer. Una es que la Argentina no tiene mucho para ganar con el ascenso de algún peldaño en la escalera de los emergentes. Aunque deje de ser un mercado maldito, dentro de los subdesarrollados, no atraerá muchos capitales mientras la tónica del mundo sea la actual. La segunda inferencia es que si el efecto dominó de un impago de la deuda argentina resulta débil, la razón de esta debilidad es simple: el poco movimiento que hay en las bolsas del Sur. Lo del contagio financiero se parece a la aflosa: cuantas menos vacas se muevan, menor la propagación de la enfermedad. Sin embargo, siempre viajan algunas, y la epizootia está afectando a toda la región, aunque la crisis argentina dista de ser la única razón. En el caso de Brasil, hoy presenta la peor combinación imaginable para la Argentina: una economía bordeando la recesión, y un real fuertemente subvaluado. Este es un factor decisivo para el

Jorge Larrosa



Horst Köhler, director ejecutivo del Fondo Monetario. Después de años y años imponiendo y avalando programas fracasados, pretende eludir un nuevo traspie, aunque no puede desentenderse de la crisis argentina y vuelve a exigir un conjunto de medidas draconianas.

Inglés
Francés
Portugués
Italiano
Alemán
Español para extranjeros
Toba

UNIVERSIDAD
DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE
CIENCIAS SOCIALES

Inscripción abierta
hasta el 24 de Agosto
en el horario de 10 a 20 hs.

Informes e inscripción:
Marcelo T. de Alvear 2230,
5º piso, oficina 515.
Teléfono: 4508-3800 int. 165
cle@mail.fsoc.uba.ar
www.fsoc.uba.ar

CERTIFICACIÓN OFICIAL
DE LA UBA

CENTRO DE LENGUAS
EXTRANJERAS
SECRETARÍA DE CULTURA
Y EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

Mañana entregan los deberes en el Fondo

Ayer avanzó la redacción del informe que mañana presentará la Argentina en el Fondo Monetario, destinado a que el directorio del organismo apruebe un nuevo memorando de entendimiento que sustente la entrega de recursos para fortalecer las reservas. El texto que prepara Daniel Marx, secretario de Finanzas, junto con Federico Sturzenegger (Política Económica), Guillermo Mondino (Jefe de asesores) y Horacio Liendo (asesor externo), contiene una minuciosa lista de compromisos, sobre todo fiscales, comenzando por el Déficit Cero. Pero también involucra a las provincias, a las que se quiere privar del piso asegurado de coparticipación.

Mientras tanto, Domingo Cavallo inició ayer su jornada recibiendo a una comitiva de banqueros locales, encabezada por Eduardo Escasany, presidente de ABA. Los financistas se habrían mostrado muy inquietos ante el ministro de Economía por la insopor-

table tardanza del acuerdo con el FMI, ya que entretanto se les están escurriendo los depósitos y el valor de sus entidades desciende sin pausa. El anfitrión perdió por momentos el sosiego y estalló que sus enviados a Washington estaban haciendo todo lo posible.

Por la tarde, Cavallo mantuvo una extensa reunión de dos horas y media con Fernando de la Rúa, durante la cual —según se dejó trascender— lo puso al tanto de la marcha de las tratativas con el Tesoro estadounidense y con el Fondo. Cuando ya anochecía se inició un encuentro más amplio, con presencia de Chrystian Colombo (Jefe de Gabinete) y del canciller Adalberto Rodríguez Giavarini, de nuevo con el tema excluyente del paquete salvador que se espera desde el Norte y el ajuste fiscal. Voceros voluntariosos sugirieron subrayar que se negocia, gobierno a gobierno, con el de Estados Unidos, dueño último de la llave.

pesimismo que predomina en torno de la prometida reactivación.

Mientras la tecnocracia del Fondo Monetario da forma a un paquete de asistencia estrictamente condicionado y de entregas escalonadas, la decisión política del rumbo a seguir se complica por la alta proporción de deuda pública que está en manos de tenedores argentinos, o de entidades financieras que operan en el país. Algunos cálculos hacen llegar esa proporción al 70 por ciento. Hasta el momento, el Gobierno de la Alianza, incluso con el agregado del cavallismo, aplicó una estrategia de doble faz. Por un lado, cuidó los intereses de los acreedores, por inclinación natural o en defensa propia, y, por el otro, condujo a una creciente tenencia de la deuda por parte de los inversores institucionales locales, intentando incluso enganchar al pequeño ahorrista. Esto instala dentro del escenario político interno la pugna de intereses que arrecia frente al ineludible estallido de la crisis.

Una de las pocas consultoras que asume abiertamente la inutilidad de una solución limitada al Déficit Cero y el salvataje financiero es Ecolatina, a punto tal que se ocupó en asegurar públicamente la desvinculación de Roberto Lavagna, actual representante argentino ante la Unión Europea y la OMC, supuestamente para ahorrarle recriminaciones de Cavallo. En su último informe, Ecolatina alude a la renuencia del Gobierno a aco-

que sin reestructuración de la deuda (con quita en el capital), la carga de intereses y amortizaciones, en un contexto mundial de menor liquidez disponible para las economías emergentes, acentuará el riesgo de default y de devaluación, todo lo cual volverá nuevamente prohibitivo el costo del financiamiento de las empresas. La encrucijada se rearmará sola.

Vecino: Brasil
presenta hoy la peor combinación posible para la Argentina. Su economía bordea la recesión y el real está claramente subvaluado.

meter cambios drásticos de política, confiando en que "sólo se deberían obtener los fondos necesarios para cerrar las necesidades de financiamiento hasta fin de año y cubrir la salida de reservas, dado que ineludiblemente el crecimiento económico futuro será suficiente para hacer frente a todas las obligaciones públicas y privadas, pasadas y futuras".

Frente a esta postura, la consultora admite que el alivio financiero temporario que se lograría vía FMI y otras fuentes podrá evitar la cesación de pagos en lo que resta del año, pero también cree que "el carácter altamente contractivo de la nueva política fiscal impedirá una recuperación de la economía en los próximos meses". Su presagio es que "en el 2002 se hará evidente la imposibilidad de afrontar la pesada carga devencimientos e intereses durante el período 2002-2005", con amortizaciones por US\$ 59 mil millones, ante lo cual "irremediablemente se caerá en default". Por ende, "se puede esperar una pronunciada caída del Producto el próximo año, aunque cuantificar su magnitud será pura conjetura".

Otros escenarios incluyen variantes drásticas respecto de las cuestiones que sólo el Gobierno sigue considerando tabú: la deuda y el tipo de cambio, y también respecto de la dolarización. En todo caso, los ecolatinistas concluyen

El Banco Provincia apuesta a la Argentina

Desde 1822 con todo, para todos

1 Primeros
entre las instituciones Financieras
en Ingresos por Servicios en el
primer trimestre del año.*

Pos.	Entidades	Saldos en miles de \$	Participación %
1	Banco de la Provincia de Buenos Aires	99.037	9,93
2	Banco de la Nación Argentina	80.358	8,05
3	Banco Galicia y Buenos Aires	80.215	8,04
4	Banco Río de la Plata S.A.	78.455	7,86
5	Citibank N.A.	67.808	6,80
	Resto	591.914	59,32
	Total del Sistema	997.787	100,00

* FUENTE Banco Central de la República Argentina

Calidad y solidez, es nuestra respuesta a la confianza que nos siguen depositando nuestros clientes.

lp Banco Provincia
El Banco de la Provincia de Buenos Aires

www.bapro.com.ar 0-810-22 BAPRO (22776)

BUSH LE DIJO A LAGOS QUE BUSCA UNA SOLUCIÓN

ARMAS

La Justicia suiza solicitará a la argentina más datos sobre las causas por venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia y el enriquecimiento ilícito de Carlos Menem, Alberto Kohan y Ramón Hernández, entre otros, tras el envío de tres pedidos de informes por parte del juez federal Jorge Urso. Las informaciones recibidas por la Justicia suiza "son insuficientes" para poner en marcha los pedidos de informe por lo que las autoridades helvéticas solicitarán más datos a Buenos Aires, explicó ayer el portavoz de la Oficina Federal de Justicia de ese país (OFJ), Folco Galli.

Piqueteros en libertad

Los piqueteros José Barraza, Carlos Gil y César Raineri, liberados ayer por la Justicia salteña, regresaron a la plaza central de General Mosconi, donde desde el 20 de junio están instaladas las "carpas del aguante". La Cámara Federal de Salta dispuso ayer la libertad de los tres hombres al hacer lugar parcialmente a un pedido de la defensa de los dirigentes de desocupados detenidos por participar de un corte en la ruta nacional 34 el 17 de junio.

Moreau, por la salvación

El senador radical Leopoldo Moreau reclamó ayer la construcción "de un gobierno de salvación nacional" que, según consideró, "debe excluir al cavallismo, por su responsabilidad en haber creado las actuales condiciones de anarquía financiera". Moreau emitió un comunicado en el que sostuvo que "no hay que perder un minuto más" respecto a la necesidad de construir un gobierno de esas características.

Magistrados anticrisis

La Federación Argentina de la Magistratura sostuvo ayer que "la presente crisis excede lo meramente económico" y "socava los principios republicanos que cimientan la vida en sociedad". La Federación que nuclea a los magistrados sostuvo en un comunicado, que "no se debe permitir ningún avance de cualquier poder político o económico sobre la independencia de los poderes judiciales de la Nación y de las provincias".

“Me comuniqué con Bush en nombre de los presidentes de América latina, en donde me indicó cómo la administración norteamericana, él, el secretario (de Estado Collin) Powell y el secretario del Tesoro (Paul) O'Neill están particularmente preocupados por encontrar una solución sustentable y adecuada a lo que está ocurriendo particularmente con Argentina.” El presidente de Chile, Ricardo Lagos, fue el encargado de transmitir el resultado de la conversación telefónica que acababa de mantener con el presidente norteamericano George W. Bush. Había sido elegido como vocero —debido a su calidad de anfitrión— por el resto de los presidentes del Grupo de Río: su misión era traducirle al texano la gravedad de la crisis argentina y la preocupación de los mandatarios latinoamericanos que, irremediablemente, no escaparían a la debacle rioplatense.

Los presidentes de los países que conforman el Grupo Río finalizaron ayer su reunión bianual, que en esta oportunidad se realizó en Santiago de Chile. Fernando de la Rúa había regresado el viernes a la noche a Buenos Aires, por lo que los restantes mandatarios decidieron sin el argentino profundizar su apoyo a Buenos Aires. Anteayer habían emitido un comunicado de fuerte respaldo al país y, ayer mismo, varios presidentes —el brasileño Fernando Henrique Cardoso, el mexicano Vicente Fox Quesada, el peruano Alejandro Toledo y el propio Lagos— reiteraron individualmente su mensaje (ver aparte).

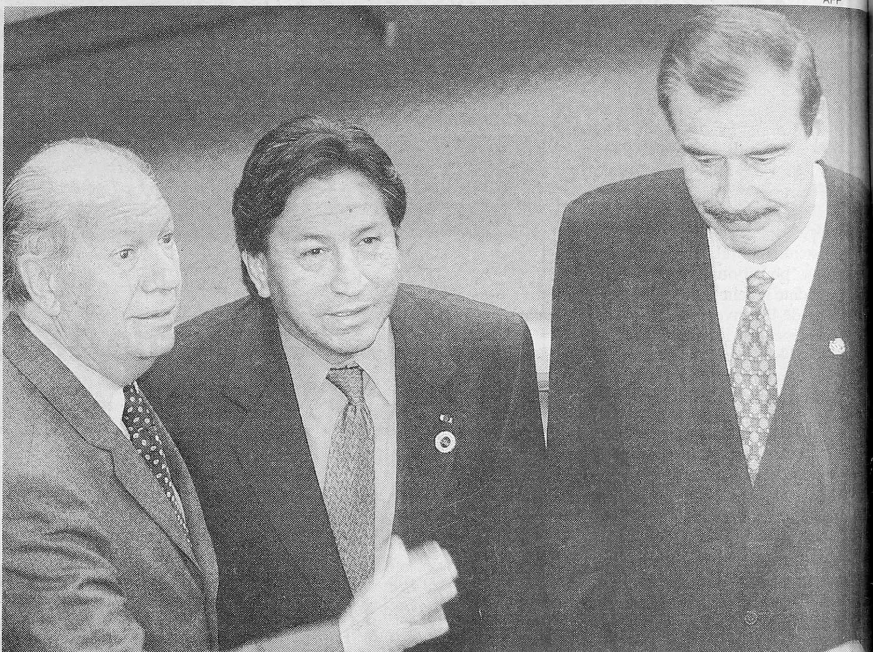
Bush transmitió su medido mensaje a Lagos quien, inmediatamente después de mantener esta comunicación, se comunicó telefónicamente con De la Rúa —ya instalado en Olivos— para informarle sobre el

Charla: “Coincidimos en la necesidad de encontrar una solución sustentable a la brevedad para traer tranquilidad a los mercados internacionales”.

contenido de la charla.

Lagos dijo que el presidente norteamericano le indicó que “está siguiendo muy de cerca la evolución de la situación” argentina y remarcó que, tras las manifestaciones de Bush, “esperamos que el trabajo que estamos haciendo pueda llegar a buen puerto y podamos tener mercados más tranquilos próximamente”. El presidente chileno

Lagos telefoneó, en nombre de los presidentes del Grupo Río, al mandatario norteamericano. Bush se mostró preocupado y dijo que la salida deseada debe ser rápida. Críticas al FMI y al BM.



Los presidentes Lagos, Toledo y Fox que ayer, junto a Cardoso, volvieron a respaldar a la Argentina. “El FMI y el BM necesitan un ordenamiento clave para responder a las necesidades de hoy”, dijo el chileno.

relató que durante la charla telefónica “todos coincidimos, y así lo expresó el presidente Bush, en la necesidad de poder encontrar una solución sustentable a la brevedad para poder traer tranquilidad a los mercados internacionales” y en la necesidad “de mantener abierto los flujos de capital para las economías emergentes”.

La decisión de comunicarse personalmente con Bush para plantearles la preocupación del Grupo Río por la situación de los mercados internacionales y, en particular el caso argentino, fue adoptada en una reunión privada de los mandatarios, quienes encomendaron esa misión a Lagos, Andrés Pastrana (Colombia) y Miguel Ángel Rodríguez (Costa Rica).

La grave crisis económica argentina y el temor al contagio para el resto de las naciones latinoamericanas ocupó el centro de las deliberaciones de la XV Cumbre del Grupo Río, que fue clausurada ayer luego de dos días de análisis por parte de 19 gobernantes de la región.

De la Rúa regresó a la Argentina con un importante respaldo de los

países de América latina, quienes el viernes exhortaron a los organismos internacionales a “la creación de climas propicios para alcanzar el éxito de este tipo de gestiones, reduciendo y evitando los factores especulativos que muchas veces prevalecen en estas situaciones”.

“Los presidentes del Grupo Río

Discolos: “Aquí están los discolos con la injusticia. No somos ingenuos, queremos equilibrios macroeconómicos, pero también equilibrios sociales en nuestros países”.

formulan un llamado para que los organismos financieros internacionales adopten las medidas financieras necesarias para solventar los requerimientos que la economía argentina exige en estos momentos, permitiéndole así a este país y a la región continuar progresando en su integración a la economía internacional”, sostiene la declaración aprobada el viernes.

Los gobernantes de América latina ejercieron su —limitado— poder de presión para que el directorio del FMI no siga postergando el otorgamiento de una ayuda adicional para la Argentina y que se arribe a un acuerdo con la misión que negocia en Washington hace más de una semana.

Pero también centraron sus críticas en los organismos financieros internacionales, malestar que fue expresado claramente por Lagos, al cierre de la cumbre, durante la conferencia de prensa que ofreció junto a Pastrana y Rodríguez y en varios tramos de su discurso de clausura. Los principales conceptos del presidente chileno fueron los siguientes:

◆ “El FMI y el Banco Mundial necesitan un ordenamiento clave para responder a las necesidades de hoy”.

◆ “Somos quizá la parte más expuesta del mundo a los problemas de la economía internacional, a pesar de que la región fue la que más reformó su economía en menor tiempo y la que con mayores cambios en el flujo de capital externo

“Esfuerzos por evitar la devaluación”

El Gobierno “está haciendo esfuerzos para evitar la devaluación”, sostuvo ayer la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, quien dijo que “no tenemos que engañarnos” porque “no va a haber un shock” de reactivación. Con esto, la funcionaria intentó defender el “estricto cumplimiento de la ley de Déficit Cero, aunque reconoció que se vienen “tiempos muy duros y difíciles”.

En declaraciones radiales, advirtió que de no cumplir con dicho ajuste sobrevendría “un escenario de devaluación durísimo”, “similar al del ‘89” en referencia a la hiperinflación. La ministra, que también se refirió al aumento de la pobreza, que según el INDEC alcanza a 15 millones de argentinos, adjudicó esa cifra a la falta de

actividad económica.

Bullrich declaró entonces que “lo más importante es salir de esta incertidumbre financiera, de que el país puede caer en cesación de pagos”. Asimismo agregó que “hay que ir diseñando un programa progresivo, paso a paso, para comenzar a crecer”.

Finalmente, si bien descartó que el Gobierno esté pensando en impulsar “más ajuste”, volvió a pedir mucho esfuerzo a la población. Según la ministra, “lo más importante es salir de esta incertidumbre financiera, de que el país puede caer en cesación de pagos” y luego “hay que ir diseñando un programa progresivo para comenzar a crecer”.

SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal	• Divorcio vincular	Cuestiones patrimoniales	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos.
	• Separación personal.		
Conflicto en los vínculos patern o materno filiales	• Tenencia - Visitas	Violencia en la familia	• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
	• Alimentos		
	• Reconocimiento de paternidad		• Exclusión del hogar.
	• Adopción del hijo del cónyuge.		• Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11° - “A”. Capital
E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Texas

ha sido capaz de abordar y avanzar".

◆ "El espíritu de esa región no nació de la complacencia, peleamos por nuestra independencia, buscamos el desarrollo en muchas partes y por muchos caminos nos libramos de la dictaduras varias veces, hemos dados pasos amargos, pero necesarios en materia económica. Y hoy le queremos decir al mundo que se requieren cambios en la globalización".

◆ "Vemos con preocupación la disminución del ritmo de crecimiento de las economías más desarrolladas y las consecuencias para los precios de nuestros productos, pero lo que más nos preocupa es que los mercados financieros pueden sufrir contagios peligrosos desde el punto de vista de nuestro acceso a esos mercados financieros".

◆ "Nos ha llegado la hora de ser capaces de crecer contra todo aquello que nos resiste porque tenemos un mensaje de urgencia de nuestros pueblos. Hemos también aprendido que no queremos que se nos impongan recetas simplistas, mezquinas, a ratos con un tremendo costo social".

◆ "Hemos demostrado que cuando hay que hacer cosas que implican costo social las hacemos, pero que se nos deje a nosotros medir la magnitud de aquello. Que podamos dirigir nuestros destinos, que seamos libres de aplicar entre nosotros las reglas que nos obliguen a todos".

◆ "La verdad es que aquí no están los discólos con la economía; aquí están los discólos con la injusticia. Eso sí. No somos ingenuos, queremos equilibrios macroeconómicos, pero también queremos equilibrios sociales en nuestros países. No creemos que haya que votar lo uno o lo otro. Aquí estamos los que sabemos que lo uno es esencial para lo otro".

Juampi vs. O'Neill

El ministro Juan Pablo Cafiero, el único frepista integrante del gabinete nacional, refutó duramente ayer las infortunadas declaraciones que el secretario del Tesoro estadounidense, Paul O'Neill, realizó anteayer cuando, entre otras cosas, sostuvo que la Argentina atraviesa "una situación resbaladiza". Según el ministro de Desarrollo Social, sus dichos "representan a un ala ultraconservadora que está en la administración de George Bush y que es muy dura respecto de la Argentina".

"La opinión de O'Neill forma parte de un grupo que no es la primera vez que ataca a la Argentina y que expresa ese pensamiento ultraconservador." Cafiero sostuvo que "lamentablemente también algunos operadores argentinos y algunos hombres de finanzas argentinas se están sumando" a ese pensamiento "y eso es sumamente perjudicial para los intereses de la Nación". Cafiero respondió así al funcionario norteamericano, que una vez más se expresó con poca diplomacia ante la delicada situación económica que atraviesa el país.

Fuerte respaldo de los presidentes

"Los países del Grupo de Río procuramos básicamente que se dé a Argentina la oportunidad de tener acceso a recursos, para plantear su plan y estrategia de desarrollo económico." Con esto, el presidente mexicano Vicente Fox expresó el optimismo de los mandatarios latinoamericanos ante un próximo acuerdo de la Argentina con el Fondo Monetario Internacional para obtener fondos adicionales.

También los presidentes de Brasil, Fernando Enrique Cardoso, y de Chile, Ricardo Lagos, dieron muestras de confianza tras la comunicación que mantuvieron con George Bush. Ellos habían realizado gestiones ante los Estados Unidos y el Grupo de los Ocho para intentar que se otorguen los fondos. Tras el cierre de la XV Cumbre del Grupo Río en Chile, donde los 19 mandatarios de Latinoamérica se reunieron para debatir sobre cuestiones relacionadas con la región, los presidentes expresaron que confían en la pronta recuperación de la economía argentina. Fox, por su lado, declaró que "para el lunes" podría haber una "una respuesta concreta", y agregó que "todos los países confiamos en lo que está haciendo" la Argentina.

En tanto, Cardoso señaló que los países del Grupo de Río acordaron unir fuerzas en defensa de intereses regionales en foros multilaterales como la Organización Mundial del Comercio y el FMI para facilitar una solución a la situación argentina. El mandatario brasileño declaró que "hay una señal de que el gobierno estadounidense y los países del Grupo de los Siete y los Ocho tienen conciencia de eso y ayudarán a la Argentina".

SOLICITADA

NO ESTÁ SOLA

Desentrañar la compleja trama de los delitos cometidos en la Argentina por el poder económico, asociado a quienes ejercieron la conducción del estado desde marzo de 1976 hasta hoy, es una tarea impostergable. Sólo así será posible construir una democracia capaz de dar respuesta al reclamo de verdad y justicia.

Por eso, manifestamos nuestro decidido respaldo a la labor que viene desarrollando la diputada Elisa Carrió al frente de la comisión especial investigadora de hechos ilícitos vinculados al lavado de dinero.

Abad, Susana - Acevedo, Walter - Acosta, Carlos Antonio - Acuña, Héctor - Adobatti, Mirta - Aguirre, Adolfo - Aita, Mariela - Aizcorbe, Toly - Ajuria, Marcelo - Alderete, Silvia - Aliaga, Horacio - Aligia, Armando - Almeida, Ramón - Almeida, Tati - Alonso, Angelica - Alonso, Jorge - Alonso, Natalio - Alzaiber, Nelson - Amado, Ana María - Ananía, José Luis - Andreotti Romanin, Eduardo - Annicchiarico, Ciro - Aranda, Juan Carlos - Arbazzetti, Beatriz - Arévalo, Silvia - Arrostillo, Griselda - Arruti, Mariana - Azcazuri, Graciela - Báez, Juan - Baigorria, Osvaldo - Bale, María Esther - Banegas, Cristina - Baranger, Denise - Barber, Norberto - Barbero, Chiquita - Barcesat, Eduardo - Barrancos, Dora - Barrandeguy, Raúl - Basteiro, Ariel - Basteiro, Fabio - Battalla, Daniel E. - Battalla, Enrique - Bayón, Herminio - Belén, Genaro - Beltramino, Juan Manuel - Benassar, Wilfredo - Benutti, Marcelo - Berdulari, Miguel A. - Bergel, Pablo - Bergmann, Sylvia - Bernardini, Enrique - Berros, Noemi - Bertellotti, Elcio - Bevillagua, Norma - Bilotti, Juan - Bisutti, Delia - Blaustein, Eduardo - Boccardo, María Rosa - Bocoli, Felipe - Boero, Alejandra - Bolmaro, Raúl - Bonacina, Mario - Bonacina, Mario - Bonadeo, Diego - Bonaparte, Laura - Bonín, Arturo - Bordenave, Marcela - Bornia, Raquel - Boschetto, Rino - Boschi, Mercedes - Boulliet, Nenina - Braguinsky, Jonas - Bravo, Alfredo - Bravo, Héctor - Briatta, Rodolfo - Brizuela, Patricia - Brodsky, Marcelo - Brugo, Nina - Bruno, Mirta - Brunori, Osvaldo - Burgos, Raul Oscar - Bustamante, Héctor - Bustillo, María Rita - Bustos, Antonio - Buzzi, Eduardo - Caffaro, Osvaldo - Cafiero, Mario - Cajade, Carlos - Calcano, Alfredo - Calcagno, Eric - Caldelari, María - Callau, Manuel - Cambiaggio, Mauricio - Canaviri, Gloria - Cancelo, Luis - Candiotti, Antonio - Canelles, Jorge - Caninzaro, Liliana - Cano, Alejandro - Cantero, Fernando - García, Felipe - Caride, Carola - Carlotta, Estela B. De - Carpio, Jorge - Carreras, Omar - Cart, Susana - Caruso, Ricardo - Casareto, Javier - Castelli, Blas José - Castelo, Adolfo - Castillo, Cristina - Castro, Gabriel - Castro, María Elisa - Casullo, Nicolás - Cavalli, Carlos José - Celoria, Norberto - Chanel, Evelina - Chaves, Gonzalo - Checa, Susana - Chiavaro, Edgardo - Chiernajovsky, Liliana - Chigall, Susana - Cisneros, Luis - Clara, Mirta - Colussi, Natalia - Contato Carol, Antonio - Conte, Laura - Copani, Ignacio - Cornelis, Lucy de - Corra, Lilian - Cortiñas, Nora - Cossa, Roberto - Covella, Marta - Crespo, Guillermo - Cucui, Roberto - Cuercy, Graciela - Cúneo, Raúl - Daneri, Jorge - D'Angelo, Ana María - D'Argenio, Rubén - David, Carlos - De Isasi, Oscar - De Lorenzo, Carlos - De Luca, José (Pastor) - De Nuccio, Fabián - Devalle, Ana - Deza, Osvaldo - Di Giorgio, Sergio - Di Giorgio, Marina - Di Marco, Silvia - Di Vincenzo, Diego - Díaz, Alberto - Díaz, Estela - Díaz, Graciela - Díaz, Luciana - Díaz, Martín - Doce, Eduardo - Domínguez, Patricia - Drimer, Alicia K. De - Dudovisky, Perla - Dutto, Juan José - Eilffman, Bernardo - Embón, Horacio - Espeche, Luis Manuel - Esperanza, Carlos Alberto - Etchegoyen, Aldo - Everingoff Livaona, Mechtild - Fabris, Mario - Failace, María Paula - Falchi, Eduardo - Famin, Carlos - Faynbloch, Andrea - Federico, Miguel - Feijóo, Cristina - Fernández, Ana C. - Fernández, Diego - Ferrari, León - Ferrari, Marcela - Ferraro, Maximiliano - Finvarb, Fernando - Fioretti, Susana - Fissore, Alicia - Fissore, Juan Carlos - Fitipaldi, Guillermo - Flores, Teresita - Follonier, Quique - Foussats, Adriana - Fraire, Cristina - Francesc, Domingo - Frattini, Norma - Fuentes Rey, Guillermo - Fuentes, Manuel - Fumaneri, Anibal - Gabetta, Carlos - Gagliano, Alberto - Galante, Oscar - Gallego, Raúl - Galmes, Ana - Gangitano, Francisco - Garavelli, María Elena - García Lorenzana, José - García, Javier - García, Pablo - Garelo, Diego - Garelo, Juan Carlos María - Gáspari, Carlos - Gervasoni, Eduardo - Gigola, Roberto - Gil Lozano, Fernanda - Giles, Jorge - Glucklich, Carlota - Godoy, Hugo - Godoy, Nora - Goldman, Daniel - Gómez, Liliana - Gómez, María Rosa - Gondolo, Gustavo - González, Daniel - González, Juan - González, Mirta - González, Oscar R. - González, Ricardo - González, Rubén - Gonzalo, Norberto - Gorostiza, Carlos - Graffigna, Carlos - Grilli, Oscar - Gropper, Margarita de - Guevara, Betina - Guillén, Selva - Gulló, Juan Carlos Dante - Gutiérrez, Lucas Gastón - Gutiérrez, Mabel - Harb, Juan José - Heredia, Victor - Hernández, Zulema - Herrera, José María - Ibarburen, María Julia - Ibarra, Anibal - Iglesias, Aldo - Imperioso, Andrés - Incháuregui, Alejandro - Iscla, Irene - Iturburu, Juan - Jacinto, Claudia - Jaume, Fernando - Jitrik, Noé - Jozami, Eduardo - Juárez, Antonio - Juárez, Javier - Kacero, Alejandro - Kaminsky, Gregorio - Kaury, Verónica - Knethemam, Sergio - Kosako, Tito - Kreiman, Adriana - Kreitman, Beatriz - La Porta, Norberto - Laguna, Fabiana - Lambruschini, Gustavo - Lancioni, Eduardo - Lanza, Rodolfo - Lapacó, Carmen - Lara, Rodolfo - Larreta, Adela - Laus, Ivonne - Ledda, Vicente - Ledesma, Armando - Leguizamón, Oscar - Lenci, Alicia - Librería de Mujeres - Livingston, Rodolfo - Lizarazu, Hilda - Lo Bianco, Carlos - Longo, Rubén - López Foresi, Liliana - López Osornio, Miriam - López, Marcos - López, Raúl - Lovero, Onofre - Lozano, Claudio - Lucero, Luisa - Luceiro, Marcelo - Luján, Tomy - Mac Allister, María Alejandra - Mac Hill, Adela - Mac Hill, Silvia - Macaluse, Eduardo - Maceira Héctor - Maffei, Marta - Maffia, Diana - Maidana, Leticia - Maier, Jorge - Majul, Julio - Malchiodi, Rubén - Mallimacci, Fortunato - Mandelbaum, Fanny - Mangas, Rodolfo - Maranta, Aristóbulo - Marazzani, Susana - Marco del Pont, Mercedes - Marcos, Daniel - Marich, Alicia - Martínez D'Auro, Adolfo - Martínez, Enrique - Martínez, José Arnoldo - Martínez, José Carlos - Masquelet, Héctor - Massarotti, Edgardo - Massini, Marita - Maugeri, Carlos - Meissegeier, José María S.J. - Mendoza, Aurora - Mercado, Tununa - Migliorini, Martín - Mik, Jorge - Mista, Héctor - Moglie, Claudia - Moglie, Silvia - Molinari, Victoria - Momiec, Susana - Montecinos Vines, Karina - Montero, Carlos - Montero, Luis - Montorfano, Alberto - Moreno, Joaquín - Morisoli, Juan Pablo - Morlachetti, Alberto - Moya Centeno, Alberto - Muñoz, Carlos - Naddeo, María Elena - Nardini, Leonardo - Nicolotti, Susana - Nin, Alberto - Nun, José - Nuñez, Omar - Ochoa, Hugo - O'Connor, Marcelo - Oliveira, Alicia - Olivera, Noemi - Olmedo, Darío - Oria, Piera - Ortellado, Julio - Oteiza, Enrique - Pagliotto, Rubén - Pagura, Roberto A. - Pallavicini, Lydia - Panzoni, Erico Emir - Pardo, Cristina - Paredes, Rosana - Parodi, Teresa - Pastor, Pedro - Pastoriza, Elisa - Pastoriza, Hernán - Pastoriza, Lila - Pellegrini, Nora - Pellegrini, Carlos - Pellegrino, Marcelo - Pelli, Gilda - Pelli, Sandra - Pelloni, Marta - Peña, José María - Peñalver, Margarita - Perarnau, Cristina - Petix, Francisco - Piamonte, Horacio - Piazza, Rodolfo - Picchirillo, Vicente - Piccini, Alberto - Picoli, Luis - Pierangeli, Patricia - Piero - Piotti, María - Piñero, Oscar - Piñero, María T. - Pinkas, Roberto - Pisani, Daniela - Pizzorno, María Victoria - Plot, Beatriz - Pluss, Brian - Polino, Héctor - Pomponio, Laura - Porqueres, María de las Mercedes - Portantoni, Juan Carlos - Porterie, Enrique - Pradelli, Ariel - Prado, Federico - Primucci, Delo - Pucheta, Luis - Puricelli, Gabriel - Puricelli, Silvia - Puy, Raúl - Quieto, José Luis - Quilapan, José - Quilici, Inés - Quiñones, Walter - Quintana, Gustavo A. - Quiroz, Raúl - Ramos Padilla, Juan M. - Rapallo, María Esther - Ravina, Arturo Octavio - Reboredo, Fernando - Redondo, Patricia - Reisz, Juan Carlos - Renati, Susana - Revsin, Jorge - Reybet, Carmen - Reyes, Hernán - Reyes, Silvia Susana - Rinaldi, Susana - Rios, Fabiana - Rivadeneira, Luis - Rivas, Jorge - Rizzo, Raúl - Rodríguez Cabarcos, José - Rodríguez, Flavia - Rodríguez, Juan Carlos - Rodríguez, Norberto - Rodríguez, Ricardo - Rodríguez, Rodolfo - Rogel, Fabián - Rolero, Carlos - Romá, Rafael - Romeu, María Cristina - Rosenzvaig, Eduardo - Rosmaryn, Ana - Rovelli, Horacio - Rufiner, Alvaro - Sagrera, Héctor - Sala, Mariana - Salgado, Ernesto - Sánchez, Mario - Sandez, Alejandro - Santamarina, Oscar - Santarcángelo, Ismael - Sara, Delia - Saravia, Diego - Sarmiento, Rubén - Schlegel, Ricardo - Scovenna, Juan Carlos - Selvin, Asia - Semino, Eugenio - Semisa, Domingo - Sessa, Graciela - Sethson, Jorge - Sgarbi, Carlos Juan - Sguazzini Mazuel, Atilio - Sifredi, Gabriel - Sirvent, María Teresa - Solanas - Solanas, Fernando «Pino» - Soñez, Federico - Soria, Luis - Sorin, Jaime - Stachiotti, Marcelo - Strassera, Julio César - Suárez, Carlos A. - Suárez, Sara María - Suescun, Raúl - Surian, Eugenia - Tempesta, Rodolfo - Terán, Oscar - Testa, Mario - Thiteux-Altschul, Monique - Tiempo, Ana María - Timmerman, Héctor - To-kar, Elisa - Torné, Marta - Torale, Sergio - Torres, María Rosa - Tucci, Sergio - Tula, Jorge - Uhrig, Federico - Urriste, Juan Carlos - Vaggione, Marisa - Valle, Héctor - Valmaggia, Luisa - Vargas, Dardo - Vassallo, Isabel - Vassallo, Marta - Vázquez, Marta de - Vega, Ana María - Velázquez Ibarra, Roque - Vide-la, Beatriz - Vila, Bibiana - Vilches, César - Villadeamigo, José D. - Villalba, Juana - Villani, Daniel - Villarreal, Eduardo - Villarreal, Jorge - Vodopich, Pedro - Walker, Germán - Wasiejko, Pedro - Wenger, Carlos - Wisman, Poll - Yasky, Hugo - Yazile, Lucio - Zacarias, Juan Domingo - Zacarias, María - Zambón, Humberto - Zandron, Oscar Sergio - Zeida, Rubén Emilio - Zeitlin, Ernesto - Zoloaga, Patricia - Zorzoli, Roberto - Zuppa, Graciela y siguen las firmas. Esta solicitud ha sido costeadada con el aporte de los firmantes.

OPINION

Por Mario Wainfeld

MAS AJUSTE AUN DESPUES DE UNA ELECCION EMBLEMATICA

Nuevas tribulaciones de un politólogo sueco

“¿Una interna distrital de un partido de Gobierno? ¿Qué puede tener de interesante o novedoso?” El decano de la Facultad de Ciencias Sociales de Suecia sabe que su pregunta es retórica, solamente se está tomando su tiempo. “Es en la Argentina, licenciado Swonbord”, le contesta su discípulo favorito, el politólogo más promisorio de los últimos años, “ese país donde la política parece magia y la economía magia negra. Permítame ir a hacer un estudio de campo”.

El decano recuerda su propio viaje anterior, algún tiempo atrás, lleno de novedades científicas y también evoca bifes de medio kilo, algunos partidos en la Bombonera y un par de mujeres algo histéricas pero bellísimas. “Está bien, le autorizaré unas coronas.” Después rememora cómo se contagian las costumbres argentinas, que él volvió manejando como un vikingo borracho, que hasta le retiraron el registro y algunos otros detalles. Y agrega “vaya con cuidado y no me curre con los viáticos”.

Terragno conducción

Son las nueve de la noche. El Comité Capital está vacío. Las elecciones terminan a las diez, se desayuna el politólogo, es una tradición radical. Nuestro hombre está un poco nervioso. Todas las estimaciones previas decían que –si votaban pocos afiliados– ganaría (como ocurriría en cualquier lado) el oficialismo. Y hete aquí que pocos correligionarios han sufragado. Nada novedoso, ningún *paper* para escribir a la vuelta, se asusta.

Mas no. Argentina es Argentina, concluirá poco después. Votaron pocos, pero igual triunfó Rodolfo Terragno. Perdió la lista que apoyaban el presidente de la Nación, el de la Cámara de Diputados (que incluso era candidato) y casi todo el gabinete nacional. “Es un milagro”, musita, en aceptable castellano.

“Para nada –le explica un caballero con boina blanca y aires de estar algo golpeado que, aún así, lo ha invitado a un café–, es consecuencia de la bronca de los correligionarios. El Gobierno nos defraudó. A Cavallo no lo podemos digerir. Los jubilados, que eran la base social del Presidente, no le perdonan que les haya bajado los haberes. De la Rúa jamás confió en el partido, se apoyó en su familia, en el grupo Sushi.”

–Tampoco le interesó la inter-

De la Rúa: “Lo llamé el lunes a Facundo a consolarlo y a pedirle que cuidara el tono con sus declaraciones. Suárez Lastra había atribuido el resultado al malhumor con el Gobierno”.

na –quiere mostrarse informado el licenciado Olaf–, todo el tiempo alegó prescindencia.

–No, no es cierto. Las semanas pasadas, aún en medio de la crisis económica y la visita de John Taylor, se la pasó llamando a punteros y dirigentes para tomarle el pulso a la interna y para ver si conseguían convencer a Terragno de que se bajara. Y fue él quien le pidió a Coti que armara la lista oficial.

–Y Nosiglia –quiere lucrarse el científico– armó una lista llena de delarruistas.

–No se haga el gil, ¿se cree que Coti quería perder? Armó una lista con gente de variadas líneas, algu-

Una interna única: el oficialismo que pierde de local. La desdicha de Nosiglia. El dualismo del Presidente. El proyecto de Hacienda para el presupuesto 2002: supresión del Fondo de Incentivo Docente y cruel poda en el presupuesto universitario. Ya que estamos, a la AFIP también. La provincia de Perón, otro escenario de la crisis.

nos de historia alfonsinista como Florentina Gómez Miranda. Y dejó afuera a Enrique Olivera, José María García Arecha y otros incondicionales del presi. El mismo cabeza de lista es un tradicional antagonista de De la Rúa, Facundito, que además integra el gobierno de la ciudad, con Aníbal Ibarra.

–O sea que Ibarra quería que ganara Suárez Lastra.

–No joda, déjeme seguir. El Presidente, además, le dio a Coti una manito con la logística de campaña. Y fue a votar como un correligionario más, con la campera de gamuza que usaba de cábala.

Mientras anota, haciéndose el otorio, la palabra “cábala” para buscarla en el diccionario, Olaf pregunta:

–Lo que ocurrió es que la bronca de la gente le ganó al aparato como nunca había ocurrido en el radicalismo, algo totalmente impredecible.

–Más o menos. La bronca es innegable pero la UCR ya tuvo batallas parecidas. Alfonsín hizo trizas al balbinismo cuando volvió la democracia. Y el propio De la Rúa le ganó a dos listas de la Coordinadora en el ‘91, cuando la Cordi tenía el aparato y el Gobierno.

Y Jesús Rodríguez, que iba con Terragno, tiene un armado territorial en la sexta, donde arrasó.

El sueco pide dos aspirinas y un fernet doble. El radical se apiada algo.

–Bueno, tiene razón, aquí primó el malhumor con el Gobierno. Solo pudimos ganar en casi todas las circunscripciones del sur, las más manejables por los punteros. En las

otras, las de clase media... Si en la 20, la del Presidente y Coti, apenas sacamos 90 votos de diferencia. Coti está muy golpeado, puso todo en esta jugada.

–¿Podré hacerle una entrevista a Nosiglia?

–Ni en pedo. Coti se fue a dormir sin cenar, sufrió mucho el resultado. Y además lo suyo es el perfil bajo.

–¿Pero no apareció hace pocos días en misión oficial viajando a La Pampa con Colombo para cerrar un acuerdo con Marín? De paso, ¿qué cargo tiene Nosiglia en el Gobierno?

Pintura: “Los radicales son así. Lo único que les interesa es la interna y no son capaces de apañarse para ganarlas. Son mezquinos, ineficaces”, dice el funcionario cavallista.

–Me está gastando –se enfurruña el correligionario y se retira sin pagar.

Cerca de la Rosada

“El Presidente es un caballero. Lo llamó a Facundo el lunes a la mañana para consolarlo un poco y pedirle que cuidara el tono con sus declaraciones. Suárez Lastra atribuyó el resultado al malhumor con el Gobierno y a Fernando eso le disgustó.”

Olaf está dialogando con un importante funcionario, dentro de la Casa Rosada. Mientras charla un grupo de personas, bien entrazadas,

da vueltas alrededor del Patio de las Palmeras coreando “se va a acabar la dictadura radical”. Son empleados de la casa, blanden sus recibos de sueldo, debidamente desagiado.

–¿No hubiera debido llamarlo el domingo a la noche? La gente de Facundo se sentía algo abandonada –propone el sueco, con conocimiento del terreno.

–Algo de razón tiene, no nos comprometimos a fondo con la elección. Facundo se lo dijo al Presidente, le recriminó amablemente la falta de respaldo.

–¿Qué contestó el Presidente?

–Nada. El Presidente no suele ser muy explícito –se sincera el funcionario y arranca con un toque de optimismo–. De todas maneras, estamos mejor que hace una semana. Se bajó Lilita Carrió y puede ser que ganemos la Capital.

–¿Las encuestas les dan que le ganarian al ARI?

–O salir segundos –vuelve a primar la autenticidad–. En todo caso, es más preocupante la situación en provincia.

–¿Les preocupa el discurso antimito de Alfonsín?

–Nos preocupa más que esté disputando el tercer puesto con Farinello muy, muy lejos de Duhalde. Igual, nuestro panorama electoral no es tan desalentador. Vamos a tener más senadores que ahora.

–¿Y en Diputados cómo van a salir?, ¿y en el total de votos?

–Disculpe, licenciado, se me hace tarde. Tengo una cita ineludible. El funcionario se levanta, mientras acciona el control remoto de un televisor que tiene encendido frente a él, en un canal de noticias.

Todos los funcionarios miran tele, todo el tiempo –recuerda Olaf que le ha dicho el decano–, en la Argentina la realidad cambia en cuestión de minutos. Sale a la Plaza, minga de gente y casi ni taxis quedan. Sólo están las palomas y hasta le parece que hay algunas menos que un rato antes. Son las seis de la tarde y la selección se apresta a bailar a Ecuador.

Una tijera de derechas

“Es que los radicales son así. Lo único que les interesa es la interna

Criterio: “Vamos a mocharle 180 palos al Fondo estímulo de la AFIP. Es el fondo que se utiliza para mejorar los salarios a quienes consiguen más recursos para Impositiva”.

y no son capaces de apañarse para ganarlas. Eso son, mezquinos, ineficaces, obsesivos con cosas minúsculas, carentes de ejecutividad.”

El licenciado no cabe en sí de gozo, está juntando una data asombrosa. Quien así habla no es un opositor acérrimo, sino un integrante del Gobierno, cavallista por más datos.

–¿A ustedes no los perjudica la candidatura de Terragno?

–Para nada. Nos deja todo el espacio conservador de la Capital, que no es poco. Nosotros no vamos con la Alianza –explica con cierta conmiseración– sino con Daniel Scioli.

–¿Scioli no era menemista?



¿Ustedes no estaban peleados a muerte con el menemismo?

—No me abrumen con sutilezas europeas, licenciado. Además ¿usted vino a verme para hablar de política?

No. El politólogo ha concertado la cita para que le hablen de economía, de cómo piensa el Gobierno llegar al déficit cero.

—Por ahora vamos mal —asume el caballo boy—, la recaudación sigue mermando. Los organismos internacionales no nos creen nada: antes prometíamos hacer las reformas y nos mandaban la gaita. Ahora las hacemos y nos recelan igual, nos piden más. En definitiva, se consuela, la ayuda internacional llegará. Y el gobierno de Estados Unidos se involucrará.

—Las críticas de O'Neill describen un debate que hay entre ellos, pero en definitiva nos van a respaldar. Eso sí, vamos a tener que persistir con el déficit cero. El Presupuesto 2002 va a ser toda una batalla.

El funcionario saca una carpeta. Es el primer proyecto de presupuesto que bosquejó la Secretaría de Hacienda para el año que viene. Daniel Marx llevó una igual para su prolongada estadía en Washington. Su contenido da vértigo aún al sueco, que andando los días, se ha ido encariñando con los argentinos, en especial con los que pueblan las calles de protesta en protesta.

Paralegal al déficit cero la Alianza proyecta surtidas podas, en especial vinculadas a prestaciones sociales y educativas:

- ◆ 600 millones en asignaciones familiares.
- ◆ 300 millones en remesas a la Universidad.
- ◆ 660 millones del Fondo de Incentivo Docente.

—¿Van a discontinuar el Fondo?

—No queda otra. Es mucha plata. Si quieren, las provincias podrán mantenerlo.

—Yo leí los otros días un reportaje de *Página/12* a Daniel Filmus, el ministro de Educación de la Capital. Dijo que ningún distrito (ni siquiera el suyo, que es el más rico) podrá pagarlo y que —a esta altura— suprimirlo equivaldría a una reducción salarial.

—Todos debemos hacer sacrificios. La medida es legal, el incentivo estaba garantizado solo hasta fines de 2001. Y todavía nos falta pagar la mitad. Es una sangría de guita.

Franqueándose aún más, el homo economicus asume que tal vez no se pague en este año la segunda mitad del Incentivo.

—Eso sería ilegal. Incluso, hilando fino, ¿no es especialmente salvaje reducir el presupuesto de educación básica más que el de la educación superior?

—Usted no tiene idea del lío que nos van a armar las universidades cuando las empujemos a arancelar. No sea Gata Flora.

El licenciado no replica, entre otras cosas porque no sabe qué dianterres es ser Gata Flora. Pero vuelve a la carga.

—Y por el lado de los ingresos fiscales ¿qué?

—Es una asignatura pendiente (metáfora que fascina a los nativos, registra Olaf). Nos va a ser cuesta arriba, sobre todo porque también la AFIP va a ser ajustada. Mire —muestra—, vamos a mochárle 180 palos al Fondo estímulo. ¿Sabe qué es?

—...
—Es el fondo que se utiliza para premiar a quienes consiguen más recursos para Impositiva. Se les mejoran los salarios.

—¿No es un disparate suprimir el aliciente para que se consigan mayor recaudación?

El funcionario mira el reloj, se le hace tarde. Hasta luego, licenciado.

Entre corchetes

El visitante sueco es imaginario. Pero son reales todos los datos mencionados en esta nota. Los referidos a la interna radical, los diálogos, incluido el diagnóstico del cavallista sobre los radicales. También es un dato el proyecto de presupuesto proyectado por Hacienda. A ver si se entiende:

◆ El Gobierno viene de perder una interna en su principal distrito, en la que jugó fuerte y se encamina a una casi inexorable paliza electoral.

◆ El déficit cero es, hasta ahora, una quimera.

◆ La ayuda económica del FMI y de Estados Unidos está atada al cumplimiento de metas que, a ojímetro, parecen incompatibles no solo con la plataforma de la Alianza sino aún con un mínimo de legitimidad democrática.

◆ Frente a esto la principal respuesta oficial es doblar la apuesta, avanzar sobre gastos sociales y educativos (incluso algunos tan emblemáticos como el Fondo y los de la Universidad) acicateando un escenario de escalada de conflictos gremiales y políticos.

◆ Puede sostenerse una situación de creciente pérdida de prestigio del Gobierno y de aumento de las restricciones? La respuesta es un enigma. Un enigma que mete miedo, y que justifica recurrir a argucias más

o menos imaginativas para no abrumar. Volvamos con el sueco.

Un par de meses más

“¿Existe algo aún más delirante que la Argentina?”, se pregunta Olaf y se responde presto: la provincia de Buenos Aires. El estado asistencial— punteril que urdió Duhalde se desmigaja por la carencia. Escuelas sin maestros, comedores populares sin suministros, jueces que hacen piquetes. Como parodiando a un viejo chiste, la mala noticia de los patacones es eclipsada porque los patacones no entran en circulación.

La Provincia no paga sólo la carrestía nacional, también la insostenibilidad de su administración. Duhalde la dejó exangüe en pos de

su candidatura presidencial, Ruckauf la dejó casi sin gobernador en aras de la suya y ahora las llagas brotan en tropel. Así y todo, Duhalde es un candidato de fierro. Y hasta en el Gobierno se urden mesas de arena pensando qué lugar darle después de octubre cuando se diseñe la unidad nacional.

“Hay mucho para estudiar. Tengo que quedarme más tiempo”, piensa el licenciado. Y decide abultar sus facturas de gastos, dibujarse unos viáticos y permanecer unos días más. Una sonrisa le ennoblece el rostro, mientras se encamina a la Bombonera, masticando un choripán, envuelto en un trapo azul y oro. Azul y oro, recuerda patriótico, son también los colores de la bandera sueca.

Hacete el test del VIH/Sida.

Tu hijo puede nacer sano y vos podés vivir mejor.

Hacétele en todos los hospitales. Es gratis. Es fácil. Es por vos y por tu hijo.

Cuanto antes mejor. Si ya lo sabés, hacelo.



**En general, vienen con un pan abajo del brazo.
Sería bueno que no traigan nada más...**



MINISTERIO de
SALUD
PRESIDENCIA de la NACIÓN

Llamá al 0800-3333-444

Lusida
www.lusida.org.ar

RESCINDIRAN EL CONTRATO DEL CORREO Y RENEGOCIARÁN LOS AEROPUERTOS

Una manito para los empresarios

Por Sergio Moreno

El Gobierno decidió modificar drásticamente la relación que dos empresas que administran importantes servicios privatizados mantienen con el Estado: Correo Argentino y Aeropuertos Argentina 2000. En la Casa Rosada ya han tomado la decisión de ensayar una rescisión consensuada del contrato de privatización del Correo para que la empresa que lidera Franco Macri se retire del negocio sin que ello signifique perjuicios para ninguna de las partes (la empresa y el Estado argentino). En cuanto a los aeropuertos, el grupo que lidera Eduardo Eurnekian y que gestiona la mayoría de las terminales del país, la administración De la Rúa ha decidido bajar el canon que paga anualmente, así como la exigencia del monto de inversiones que AA2000 se comprometió a realizar cuando ganó la licitación.

La información fue revelada a Página/12 por un importante miembro del gabinete nacional, de estrecha relación con el presidente Fernando de la Rúa, y ratificada por otro ministro de igual rango y cercanía con el titular del Ejecutivo.

La situación financiera que dice padecer cada concesionario —y que el Gobierno considera veraz— es distinta, aunque ambas coinciden en que no pueden cumplir con las condiciones impuestas en el pliego de licitación, que aceptaron y se comprometieron a respetar, y por las cuales ganaron la compulsa y les fueron entregados los servicios otrora en poder del Estado.

Mientras que el Gobierno piensa bajar el monto del canon anualizado que debe pagar AA2000 y cambiar las condiciones del volumen de inversión a realizar, al Correo, lisa y llanamente, se le piensa rescindir el contrato.

Correo Argentino

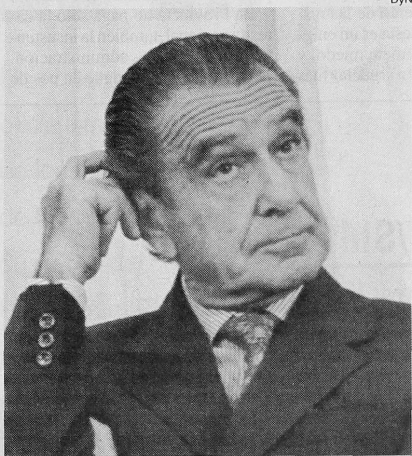
“Macri no puede pagar nada, cero”, dijo uno de los altos funcionarios consultados por este diario, re-

Macri: “El Correo factura unos 500 millones de dólares anuales y el canon es de 103 millones. Es imposible que lo pague, imposible. De hecho, no lo paga”.

firiéndose al canon que debe abonar anualmente el grupo que gestiona el Correo.

A principios del año pasado (febrero de 2000), el concesionario del Correo Argentino hizo conocer al por entonces ministro de Infraestructura, Nicolás Gallo, que no estaba en condiciones de abonar la cifra a la cual se había comprometido para ganar la licitación. Además de una serie de maniobras permitidas por el Estado nacional en el pasado (contabilizar en el rubro “inversiones”, a favor de la empresa concesionaria, el monto de las indemnizaciones por despidos de personal, por ejemplo), Macri elevó su queja por el canon y, además, denunció la supuesta “injusticia” que estaría cometiendo el Estado al no imponerle a sus competidoras directas (OCA y Andreani, entre las

El Gobierno negocia con Macri la rescisión consensuada del contrato del Correo Argentino y va a renegociar con Eurnekian por AA2000 para bajar el canon y el monto de inversión prometido.



Eduardo Eurnekian, cabeza del grupo AA2000, hace tiempo que hizo saber sus deseos al Gobierno. Franco Macri, de Correo, planteó en febrero de 2000 que no podía pagar el canon. Y no lo paga.



más grandes) reglas similares a las está sometido el Correo Argentino.

En el Gobierno son más que permeables y comprensivos con esa protesta. En su extenso diálogo con Página/12, el alto funcionario —conocedor minucioso de la situación— justificó cada uno de los reclamos de Macri. Veamos:

◆ “El Correo factura unos 500 millones de dólares anuales y el canon es de 103 millones. O sea, debe pagar un 20 por ciento de la facturación. Es imposible que lo pague, imposible. De hecho, no lo paga”.

◆ “¿Por qué debemos cobrarle eso al Correo mientras que a las otras empresas grandes, sus principales competidoras, se le cobra entre un 4 y un 6 por ciento? El Correo no tiene el monopolio de la cuenta del Estado, la filatelia no genera ingresos significativos y ha perdido las exclusividades en todos los servicios que tenían, incluso en el envío de las cartas documentos que supone unos 30 millones de dólares por año”.

◆ “El mercado está deprimido. No da para la oferta que existe en el país. Si, además, nosotros le imponemos condiciones draconianas al Correo, lo matamos. El pliego de licitación que se aprobó, que aprobó el gobierno de Menem, es un disparate”.

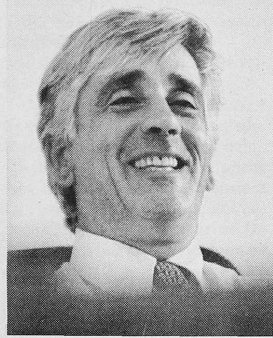
—Entonces, ¿qué piensa hacer

este gobierno? —preguntó Página/12.

—Rescindir el contrato —respondió el funcionario.

La administración delarruista piensa que la rescisión debe ser consensuada y no traumática. Para eso, el ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, mantiene regulares conversaciones con Macri —en esta semana que terminó se produjo la última—, tratando de evitar un conflicto judicial. “Si Macri se retira, se va al carajo, ese carajo sería carísimo; nos va pedir más plata. Si llegamos a los tribunales, los únicos que ga-

Daniel Jayo



Ministro Carlos Bastos. Ya negocia con Macri.

narían serían los abogados de las partes, ni Macri ni el Estado”, argumentó ante este diario el funcionario mencionado anteriormente.

Aeropuertos

La situación de la concesión de los aeropuertos también será revisada por el Gobierno, a favor de la empresa concesionaria. Aeropuertos Argentina 2000, que gestiona el aeropuerto de Ezeiza, el aeropuerto metropolitano y otras 31 terminales áreas en todo el país, planteó también a principios del año pasado sus problemas financieros al Gobierno. Sus atrasos en el pago del canon de poco más de 171 millones de pesos anuales han sido sistemáticos. Cuando fueron otorgados los aeropuertos, en febrero de 1998, el Estado había calculado recaudar 5.133 millones de pesos en los treinta años de concesión que estipula el pliego de licitación. El grupo liderado por Eurnekian se había comprometido, además, a invertir en ese plazo 2.228 millones de pesos en obras. Ahora, tanto el canon cuanto las inversiones serán revisados, y es decisión tomada ya en el Gobierno flexibilizarlas a favor del grupo concesionario.

—¿Eurnekian pidió modificar el contrato? —preguntó este diario a un ministro.

—Lo pide la realidad —respondió, grandilocuente.

“Eurnekian invirtió unos 350 millones de dólares, dejó Ezeiza muy lindo, a la altura de los aeropuertos internacionales del primer mundo. Pero nosotros queremos revisar dónde se pone la inversión y la calidad de las mismas. Al Estado no le sirve que gaste millones en marketing; preferimos que sean obras específicas de alta calidad. Para eso, hay que eliminar el monto de compromiso, que el tipo invierta una cantidad aceptable, pero en las obras en que estamos interesados ambos”, ensayó el ministro.

El funcionario sostiene que el canon que debe pagar AA2000 le impide avanzar con otras obras que son, dijo, imprescindibles. “El aeropuerto está parado, lo mismo pasa con Pajas Blancas (la aerostación de Córdoba) y otros aeropuertos del interior. No se está pudiendo invertir. Eso hay que destrabarlo”, sostuvo. Las intenciones del Gobierno referidas a la renegociación del contrato licitatorio son las siguientes, a la letra de los revelados por uno de sus más altos representantes a Página/12:

◆ “Si nosotros nos peleamos con Eurnekian vamos a salir en la tapa de los diarios como San Martín, pero los aeropuertos van a quedar parados, nosotros no nos podemos hacer cargo y crearía un caos de difícil resolución hasta que se relitice. Ahora bien, si renegociamos el contrato también nos ganamos los títulos, pero esta vez como los malos de la película”.

◆ “La alternativa es que se haga de la manera más transparente posible: que intervengan las comisiones del Parlamento, ustedes (el periodismo), que se haga a luz del día. Pero hay que hacerlo ya; la crisis, la caída de los ingresos, incluso el problema con Aerolíneas (Argentinas) más el retiro de la SEPI del mercado han provocado un agujero que el concesionario no puede llenar”.

Según comentaron los dos altos funcionarios nacionales que hablaron con este diario al respecto, ambas decisiones están tomadas. Que-

Compañeros: Bastos, un cuadro del cavallismo, deberá negociar con Guillermo Francos, alto ejecutivo de AA2000 y uno de los operadores más activos de Cavallo.

Condiciones, plazos y grupos empresarios

Aeropuertos Argentina 2000

- ◆ El 9 de febrero de 1998 el ex presidente Carlos Menem privatizó 33 aeropuertos de todo el país, entre ellos Ezeiza y el metropolitano Jorge Newbery.
- ◆ El Gobierno concedió el manejo de las terminales aéreas por 30 años.
- ◆ Eduardo Eurnekian resultó presidente del consorcio del que participan la Corporación América Su-



americana, la empresa norteamericana Odgen, SEA de Milán y la constructora Riva.

- ◆ El consorcio asumió el compromiso de invertir 2228 millones de pesos en obras y abonar un canon mínimo de 171.121 millones. Con esto, el grupo cuadruplicó el monto mínimo de canon establecido en el pliego licitatorio.

Correo Argentino SA

- ◆ La privatización de la empresa estatal fue acordada el 26 de agosto de 1997 a partir de un decreto presidencial.
- ◆ El Correo Argentino fue entregado el 1° de septiembre de ese año.
- ◆ Se estableció el control privado del correo por 30 años.



- ◆ El grupo ganador estuvo conformado por Macri y el Banco Galicia.
- ◆ La sociedad se comprometió a pagar 2064 millones de dólares en un lapso de 20 años, a razón de 103,2 millones al año. A su vez, asumió el compromiso de realizar inversiones por 250 millones de dólares a completar en los primeros diez años.

dan por delante las negociaciones con cada uno de los concesionarios. Bastos, como se dijo, ya viene puliendo con Macri para llegar a una rescisión consensuada del contrato del Correo Argentino. Si eso se consigue, el Estado reclamará el servicio. En cuanto a AA2000, se dará una curiosa alquimia: el ministro Bastos, un cuadro del cavallismo, deberá negociar con Eurnekian (el empresario ha dejado la presidencia del grupo aunque mantiene el porcentaje accionario mayoritario) o con alguno de sus delegados, que bien podría ser Guillermo Francos, alto ejecutivo de AA2000, a la vez uno de los operadores políticos más activos de Domingo Cavallo y, por ende, correligionario de Bastos.

La cumbre bien podría ser en un local de Acción por la República.

quiénes dónde cuánto cómo



El preinforme completo de la Comisión especial investigadora sobre hechos ilícitos vinculados con el lavado de dinero, presidida por la diputada Elisa Carrió.

miércoles y jueves próximos, dos suplementos especiales gratis con **Página/12**

"Hay que investigar"

Por Raúl Dellatorre

“Hay que investigar bien quién está realmente atrás de Navarro (...). Vamos a demostrar que lo de Ocaso fue una autocompra.” Las frases le pertenecen a la diputada Elisa Carrió, que conmovió al espectro político y empresarial con sus acusaciones sobre lavado de dinero y evasión a través de “dinero oculto”. La persona a la que alude es Juan Navarro, titular del Exxel Group, administrador de fondos de inversión que creció en forma espectacular durante la década del 90 mediante la incorporación de empresas de diferentes ramos, y cuya declinación coincidió con el abandono del poder por el menemismo. La empresa mencionada, Ocaso, es una de las adquiridas por el Exxel, pero con una particularidad: integraba, junto a Oca, Ecdadisa, Intercargo y otras, una cadena de firmas pertenecientes a Alfredo Yabrán, y todas pasaron a manos del Exxel. “Me da la impresión de que Navarro es el instrumento, o por lo menos fue utilizado, para la autocompra de las empresas de Yabrán por la misma organización”, afirmó ayer Elisa Carrió a *Página/12*, ampliando sus anteriores dichos. ¿Cuál es la vinculación entre Navarro y Yabrán? “Mi línea de investigación es ahora ver si lo de Ocaso fue una autocompra, y pasa por la firma Valle Alto, sigue con Latin American Fund Capital y de esta última a Casirier, atribuida a Kashogi.”



Gaith Pharaon, presidente del BCCI, acusado por lavado.

Según Carrió, Rodolfo Clutterbuck fue quien lo trajo al país.

El elemento bajo sospecha de la diputada que denunció el lavado de dinero es la extraña compra de las ex empresas de Yabrán por el Exxel. “Vamos a demostrar que fue una autocompra, que pertenecen a una misma organización”, aseguró. El punto de contacto podría ser la ignota firma Valle Alto.

¿Por qué cree Carrió que la transferencia de Ocaso fue una autocompra? En el informe que presentó en la Cámara de Diputados, señala que los autopréstamos (llamados operaciones “back to back”) fueron una herramienta de evasión del impuesto a las ganancias que, desde comienzos de 1998, el gobierno venía

investigando. “La descripción que hacía el equipo económico de Roque Fernández sobre las estrategias de algunas empresas que evadían el pago de Ganancias reflejaba, en gran medida, los procedimientos que utilizaba el Exxel Group en sus operaciones de compras”, apunta. Por otro lado, diversas líneas de investigación que se abren a partir de la documentación sobre operaciones en la banca offshore (las famosas “cajas”) darían cuenta de ciertas vinculaciones entre el Exxel y empresas de origen árabe de las que, a su vez, Yabrán no habría sido ajeno. “Es una misma organización”, aventura la diputada.

¿Qué elementos hay para vincular a Juan Navarro con sectores o maniobras sospechosas?

—Todavía lo tengo que chequear, lo digo bajo inmunidad, pero hay una empresa, Valle Alto, que figura en las cajas por movimientos de fondos en la banca offshore, con la que existe cierta vinculación y es la punta de una nueva investigación. Cuando yo pido la composición de esta empresa a un banco de datos internacional, me da que está conformada por el Exxel Group y por Latin American Fund Capital. En otra investigación, buscando vinculaciones con el caso AMIA, pedí antecedentes de Casirier, una empresa vinculada a Kashogi. Cuando pregunto, me dicen que Casirier es Latin American Fund. Con lo cual mi línea de investigación es ver ahora si todo esto se integra en una sola organización, y si la transferencia de Ocaso al Exxel no fue una operación de autocompra dentro de la misma organización.

¿De qué manera puede llegar a determinarse si lo de Ocaso fue una autocompra?

—Acá lo que hay que investigar es Latin American Fund, porque es la que me puede explicar la autocompra de Ocaso y por qué (Héctor) Colletta sigue (como ejecutivo de Oca pese a la venta de la empresa). A mí me da la impresión de que Juan Navarro —y lo repito, lo digo bajo inmunidad— es el instrumento o al menos fue utilizado para la autocompra de las empresas de Yabrán por vía de la misma organización.

¿Cuál es esta organización?

—Kashogi es Monzer Al Kassab.

Las metamorfosis del pan de molde

El informe a la comisión investigadora del lavado de dinero y ocultamiento de dinero de Elisa Carrió, Graciela Ocaña, Gustavo Gutiérrez y José Vitar describe en los siguientes términos la operatoria del Exxel Group:

“Cuando el Grupo Exxel se dispone a comprar una empresa, se asegura fundamentalmente dos cosas: conseguir que inversionistas del exterior aporten capital y que algún banco le adelante una parte del precio de compra en forma de un crédito de corto plazo, llamado crédito puente. Una vez reunido el dinero, tanto en forma de capital como de deuda, realizan la oferta de compra y concretan la adquisición (...).”

“Una vez con la compañía en su poder, el Exxel emite bonos (de deuda) a nombre de la empresa por una cantidad sustancial, que la súper endeuda, e hipoteca todos sus bienes como garantía del pago del bono. Con el dinero obtenido de la emisión de estos bonos a largo plazo, el Exxel cancela el crédito puente que le adelanta un banco para la compra.”

“Mediante el flujo de fondos de la empresa adquirida, se pagan no sólo los intereses del bono, sino también las comisiones y honorarios del banco que organiza la emisión. En síntesis, compran una empre-

sa, en gran parte, con el propio dinero de ella (...).”

“Eso es lo que ocurrió con Fargo, empresa líder en la fabricación y venta de pan de molde, por la cual Exxel pagó en octubre de 1997 más de 220 millones de dólares por el 84,3 por ciento del capital. Su deuda financiera era de menos de 12 millones de dólares. Su pasivo total era de 34,5 millones de dólares, contra activos por 74 millones. Al 30 de septiembre de 1998, casi un año después que la adquiriera el Exxel, el pasivo subió a 145 millones de dólares, producto de un endeudamiento adicional de 120 millones (...).”

“El bono de Fargo no ofrecía garantías reales, debido a que el monto de la emisión superaba ampliamente el valor de sus activos hipotecables. Por eso, la tasa del 13,25 por ciento apuntaba a seducir a inversionistas de riesgo. El 5 por ciento fue adquirido por AFJP argentinas (...).”

“Los activos, que eran de 74 millones de dólares antes de ser comprada por Exxel, subieron a 256 millones un año después. Esa magia contable se justificó con la súbita aparición de 168 millones de dólares de activos intangibles, que eran el propio valor llave de Fargo. La práctica que ejercita el Exxel de inflar activos para justificar pasivos se repite en casi todas las empresas que adquiere.”

Enrique García Medina



El misterio de Galimberti

En los últimos tiempos se dio un curioso cruce entre Exxel Group, el grupo económico que más creció durante el menemismo, y varios protagonistas centrales de esa época. El gran pase del año 2000 en materia de seguridad fue que el Exxel le quitó la custodia de todos sus negocios a la multinacional Kroll y, supuestamente, se la dio a otra empresa norteamericana, Universal Control. Sin embargo, más allá de la apariencia, Universal Control resultó más argentina que el dulce de leche: detrás estaban, entre otros, el ex montonero Rodolfo Galimberti —íntimamente relacionado con la Side menemista—, el marido de Susana Giménez, Jorge “Corcho” Rodríguez, y Oscar Salvi, casualmente actual defensor de Carlos Menem. Se argumentó entonces que los argentinos habían dejado Universal para dar paso a los gringos, pero lo cierto es que Galimberti sigue instalado como gran jefe en el bunker de la empresa en Panamericana y San Martín. También resulta llamativa la presencia de Raúl Delgado, ex secretario de Comunicación del gobierno de Carlos Menem, en el equipo de comunicación del Exxel Group. Lo de Delgado es curioso: no sólo realizó tareas de comunicación para el Exxel, sino también lo hizo para el banquero preferido del ex presidente, Raúl Moneta, y hoy revista como coordinador y supervisor en América TV, propiedad de un hombre que hizo fortuna con Menem, Carlos Avila. En América está a punto de desembarcar Mauro Viale, periodista predilecto del inquilino de Don Torcuato.

En principio, el pase de la seguridad del Exxel —depósitos de Ezeiza, los free shops, Musimundo, heladerías Fredo y OCA— se mantuvo casi en secreto. Después se intentó instalar la idea de que el pase era entre dos empresas norteamericanas y la supuesta razón era que la custodia brindada por Kroll, encabezada por el ex de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, Frank Holder, tenía graves fallas y se le adjudicaría el inmenso negocio de la seguridad del grupo a otra empresa norteamericana, Universal Control, llena de ex espías de la CIA que garantizarían ahora sí la seguridad. La realidad era muy otra: el principal accionista de Universal era Galimberti, que tenía 46.200 acciones del total de 70.000 de la empresa. Sus compañeros accionistas eran “Corchito” Rodríguez, dos empresarios y hermanos, Norberto y Davi Seri y el actual defensor de Menem, Oscar Salvi. Falta un nombre no menos llamativo: Armando Franchi, funcionario de máximo nivel de la Secretaría de Seguridad, cuando era titular otro menemista, Miguel Ángel Toma. La empresa fue fundada el 28 de junio de 1999, tal cual se consigna en el libro Galimberti, de Marcello Larraquy y Roberto Caballero. Recién un año más tarde, el 20 de junio de 2000 hubo un traspaso de un modesto 10 por ciento de la empresa a David Manners y en ese momento se firmó el contrato con el Exxel. Después hubo más transferencias a norteamericanos y entre los accionistas quedó borrado el nombre de Galimberti. En la vida real no ocurrió lo mismo, Universal —que no es filial de ninguna empresa norteamericana ni existe en ningún otro lado— sigue teniendo a Galimberti como ejecutivo top, con poder, oficina y lugar para estacionar su inmensa camioneta.

En un principio, el Exxel trató de explicar la entrega de su seguridad a Universal con un argumento notable: “La embajada de Estados Unidos nos dijo que contratemos con Universal. Nosotros, que nos quedamos con las cosas de Alfredo Yabrán, necesitábamos un visto bueno del gobierno norteamericano. Lo fundamental no es el hombre de uniforme que custodia un depósito en Ezeiza sino todo el trabajo de inteligencia, que no nos metan droga o contrabando”, explicó un vocero del Exxel. Lo extraño resultó que dejaban a una empresa de Estados Unidos para aliarse con la de Galimberti.

En forma paralela funcionó la figura de Raúl Delgado, quien en la época final del gobierno de Carlos Menem fue casi el hombre de mayor confianza del ex presidente. En varios momentos hasta se lo mencionó con posibilidades de acceder a la Jefatura de Gabinete. De su despacho como secretario de Estado, Delgado llegó sin escalas a realizar trabajos de comunicación para el Exxel Group y Raúl Moneta, en momentos en que el banquero menemista ya no andaba exhibiendo sus caballos sino que se escondía de la justicia. Sin embargo, Delgado tampoco dejó de estar a cargo de la comunicación del propio Menem, con quien siguió manteniendo la relación de jefe-subordinado que tenía en la Casa Rosada.

El último desembarco de Delgado no es menos sorprendente: entre sus múltiples actividades acumuló la de coordinador de noticias o supervisor de todos los programas de actualidad de América TV, hoy en manos de Carlos Avila. El Negro, como le dicen a Avila es a su vez socio de *Ámbito Financiero* —tiene el 30 por ciento con opción de compra del resto—, el diario que defiende a Menem a ultranza. En América revisan algunas de las figuras más caras al riojano, como Gerardo Sofovich y Daniel Hadad, pero desde que llegó Delgado al cargo recién ahora se va a producir una incorporación de nota: volverá a la TV, todos los días a mediodía, Mauro Viale, uno de los periodistas más claramente alineados con Menem. Mauro debuta el 27, pero mientras tanto aparece en Radio Colonia, una de las dos radios a las que el ex mandatario le concedió una entrevista desde su prisión de Don Torcuato. La otra, es la 10, de Daniel Hadad.

EXXEL GROUP Y A SUS VINCULOS CON YABRAN

quién está detrás de Navarro"



Pablo Piovano

Elisa Carrió vuelve a agitar el dedo acusador. La diputada del ARI le apunta ahora a Navarro y a las "autocompras".

Gaith Pharaon lavaba (dinero) para ellos. Yabrán (Alfredo) era un tipo de esta organización, pero un empleado, no el dueño de las empresas. Todo se vincula, es una gran organización del Medio Oriente que viene ya de antes. Fíjese que lo de (Rodolfo) Clutterbuck es muy parecido a lo de Yabrán.

—¿En qué se vinculan una desaparición y otra?

—Porque el que trae a Gaith Pharaon a la Argentina es Clutterbuck, que fue vicepresidente del Banco Central entre julio y septiembre de 1982, cuando Domingo Cavallo era el presidente, y Aldo Ducler, hoy vinculado a las operaciones de lavado de Mercado Abierto y el Cartel de Juárez, era secretario de Hacienda. Cuando se arma todo el despelote (sic) del lavado de dinero, Clutterbuck desaparece, pero incluso posteriormente sigue muy ligado a todo el expediente que se abre (por operaciones de lavado) por el BCCI (el banco de Pharaon). Así que Clutterbuck fue el primer de-

saparecido de la organización. Yabrán fue el segundo.

—Fuera de la compra de las empresas que se le atribuían a Yabrán por el Exxel (Ocaso, Oca, Intercargo, Interbaires, Skycab, etc), ¿existe algún otro elemento que señale una vinculación previa de Navarro con esta supuesta organización?

—Hay una punta muy importante, que es la relación de Juncadella con Navarro. El fue la persona del Citibank en el primer directorio del Citibank Capital Investors (lo que después sería el CEI), en el que también está Carlos Sergi, que aparece como traficante de armas en (la guerra de) Malvinas, y Juncadella (Roberto, hermano de Amadeo, el titular de la firma hasta su venta). Y la vinculación con Juncadella venía por Navarro. Juncadella había sido la firma a la que Alfredo Yabrán le compró, en 1976, camiones usados para formar Ocaso. El CCI, con Navarro como presidente, le compró a Juncadella el 48 por ciento de la firma, que años después éste recompró. Carlos Sergi era un empresario rosarino amigo de Carlos Menem. Y según surge de las agendas de Lourdes Di Natale, Sergi tuvo una enorme vinculación con Emir Yoma (Lourdes era su secretaria. Emir está actualmente detenido en la causa por contrabando de armas).

Vínculos: "(Rodolfo) Clutterbuck es el primer desaparecido de la organización, antes que Yabrán. Fue vice de Cavallo en el Central, con Ducler en Hacienda".



Alfredo Yabrán sigue dando que hablar. Ex empresas bajo sospecha. Su hombre de confianza, Héctor Colella, sigue al frente de las mismas.

EL AUGE Y EL DERRUMBE, AL COMPAS DEL MENEMISMO

En el Exxel no todo es grupo

Por Claudio Scaletta

No aceptó responder a las consultas ni hacer aclaraciones con respecto a las denuncias de Elisa Carrió. Pese a la insistencia de *Página 12*, la cúpula del Exxel optó por el silencio. Fundado en 1991, el Exxel Group, el fondo de inversión que conduce Juan Navarro, acumuló más de 60 empresas. Entre las que todavía conserva se encuentran Musimundo, Havanna, Fargo, Freddo, IBG, Interbaires, Blaistein, Bodegas López y Oca, esta última adquirida (junto a la ya transferida Edcadassa) al fallecido empresario Alfredo Yabrán. Cuando aún conservaba la cadena de supermercados Norte-Tía, hoy propiedad de la francesa Carrefour, el grupo llegó a facturar cerca de 3800 millones de dólares anuales y a ocupar más de 20.000 personas.

Estos resultados, obtenidos en menos de una década dedicada a la compra de empresas, llevaron al Exxel a convertirse en el tercer grupo nacional, detrás de Pérez Companc y Techint. Pero a diferencia de los primeros de la lista, que con mates tienen un mayor grado de vinculación productiva con el mercado externo, las firmas del grupo de Juan Navarro fueron afectadas fuertemente por la contracción de la economía local, que ya lleva más de 3 años. Sin embargo, no faltan quienes encuentran en la mala performance de estas empresas otrora muy rentables —Musimundo, Havanna y Freddo son los casos paradigmáticos— la consecuencia necesaria de una estrategia de expansión basada en el endeudamiento de las propias firmas, dinámica a la que se habría sumado una gestión ineficiente.

Así, en los primeros meses de 2001, la nueva realidad del grupo impulsó una fuerte reestructura-

ción. El 50 por ciento de los ejecutivos altos y medios (alrededor de 100 profesionales) fueron despedidos y la administración se concentró en tres áreas de negocios: comercial, alimentaria y de servicios. La expulsión de la mayor parte de la gerencia media consiguió una reducción de costos operativos de más de 50 millones de pesos anuales. El Exxel pasó de adquirir nuevas empresas a un intento desesperado por conservar las que ya tenía.

Durante el 2000, debido a las restricciones impuestas por la Secretaría de Defensa de la Competencia, Juan Navarro debió renunciar a cumplir el sueño de Alfredo Yabrán: la fusión de Oca con el Correo Argentino. A este revés se sumaron los malos resultados generados por las empresas del grupo, los que incidieron negativamente en la obtención de nuevos recursos. El Exxel todavía no pudo completar el fondo de 1000 millones lanzado el año pasado. Incluso la venta de empresas perdió la dinámica de otros tiempos. Luego de haberse desprendido de Norte y de Edcadassa, que pasó a manos de Eduardo Eurnekian, Na-

Apoyo de Farinello

El padre Luis Farinello, candidato a senador nacional por la provincia de Buenos Aires, dijo ayer que "hay que apoyar" el trabajo que realiza la diputada Elisa Carrió en la investigación por lavado de dinero y dijo que le parece "formidable" la valentía, aventurando para el futuro una alianza con otros sectores. "Es importante lo que está haciendo Lilita, me parece formidable y hay que apoyarla", dijo el sacerdote al asegurar que es necesario "saber la verdad de lo que pasó. Los responsables tienen que estar presos y devolver lo que han robado", en referencia a los imputados por el trabajo de Carrió.

El padre, quien piensa hacer de la lucha contra la corrupción uno de los ejes de su campaña en el Polo Social, afirmó que "un corrupto es un asesino. Esa plata que han robado le corresponde a los pobres y me molesta que hayan jurado sobre la Biblia", en una clara embestida contra la clase política.

Farinello se encuentra en el Chaco apoyando a los candidatos locales del Polo Social, que en esta provincia se conformó con dirigentes de la Democracia Cristiana y Movimiento de Bases.

Memoria Activa

370 SEMANAS

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina
Lunes 20 de agosto

Oradores

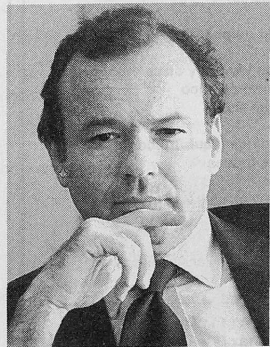
Alejandro Hartman
Cineasta

Isidoro Vegh
Psicoanalista

Escuela de Madrijim
de Hebraica

BASTA DE IMPUNIDAD
En las masacres de la
Embajada de Israel y la AMIA
"Justicia, justicia, perseguirás"

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle
Frente a Tribunales
No se suspende por mal tiempo



Juan Navarro, su titular.
El ex CEI fue su artífice.

Por Felipe Yapur

Hay por lo menos dos docenas de cajas desbordadas de papeles. Pero ello no evita que estén prolijamente rotuladas. En varias se puede leer la palabra "Yoma", otra dice "Colombia". También hay carpetas que se alzan, crecen, sobre el escritorio del reducido despacho. Por detrás, asoma Graciela Ocaña. Se trata de la diputada frepasista que trabajó en la investigación del lavado de dinero junto a Elisa Carrió, de quien se hizo "muy amiga". Aunque aclara que no está por abandonar el Frepaso, reconoce que hubo cambios en su vida. Dice que nunca fue tanto a misa como en estas últimas semanas, cuando acompañaba a Carrió. "Pero no me volví mística", advierte entre risas. Para demostrarlo, señala que la única estampita de su oficina es el retrato de Eva Perón, último resabio de su simpatía con el peronismo. Mientras Ocaña habla, se destaca por detrás un blanco con media docena de dardos sosteniendo papeles con varios nombres: Menem, Cavallo, Colombo. ¿Por qué el jefe de Gabinete?. "Porque fue partícipe del Estado mafioso", responde, seca.

—La reacción al informe preliminar fue una serie de críticas a la metodología de trabajo y nada se dijo del contenido. ¿Cómo lo tomó?

—En principio me pareció lógico, por el impacto que causó. Pero cuando a lo largo de la semana continuaban con el mismo tema, la verdad que me sentí sorprendida. Pensé que algunos colegas y compañeros míos podían ser consciente o inconscientemente funcionales a los sectores del poder que quieren evitar que se hable y se conozca el contenido del informe.

—Los movimientos y negocios del Estado mafioso están registrados en el informe. ¿Hay uno que sea el más importante?

—No hay un caso paradigmático. Todos demuestran de alguna manera cómo operó la mafia y dan pistas



El único disenso de Ocaña con Carrió es respecto a Kohan, al que no ve como jefe de Menem.

"Colombo debería renunciar esta semana"

La diputada frepasista Graciela Ocaña ya se acostumbró a ir a misa con Elisa Carrió, con quien trabaja en la comisión que investiga el lavado de dinero. Piensa que los que critican el primer informe son "funcionales" a los intereses económicos afectados.

de la vinculación entre el poder económico financiero y el político. Podemos decir que esto comienza con el gobierno de Raúl Alfonsín y que se generaliza con Carlos Menem.

—¿Entonces, todos los partidos políticos son culpables?

—No generalizo, pero atraviesa a los partidos políticos. No hay uno bueno y uno malo. Todos estuvieron implicados de una manera u otra. Y el mejor ejemplo es el BC-Cl, que al instalarse en el país recurrió primero al financiamiento espurio de la política. Se nota en el dinero otorgado para conseguir la patente del banco durante el gobierno de Alfonsín. Después llegó Alberto Kohan, el operador del gobierno de Menem.

—Se habla tanto de Kohan en el informe que da la sensación de que es mucho más importante que Menem. ¿Es el jefe del ex presidente?

—No. En realidad se necesitaban uno a otro. Y en esto pienso de manera diferente que la diputada Carrió. Ella considera a Kohan prácticamente como el jefe. Yo no lo veo así, creo que los dos eran piezas importantes en este entramado como también lo era, por ejemplo, Emir Yoma.

—¿Lo que dice Carrió modificaría la estructura de la asociación ilícita por la que se juzga a Menem?

—No se modifica, porque creo que estamos frente a una organización que tiene varios jefes. Algunos en el exterior y otros en el país. Pero todos son corresponsables: Kohan, Menem, Emir y el mismo (Monzer) Al Kassar.

—El informe hace hincapié en la complicidad del poder político con el poder económico. Nada se dice de la responsabilidad de la Justicia. ¿Es un tema pendiente?

—Está pendiente, pero sin duda todos sabemos lo que ocurrió con la Justicia en la Argentina durante el anterior gobierno. Creo que éste es un mérito del gobierno de la Alianza. Uno de los pocos. Yo respeto a Jorge de la Rúa, creo que es incapaz de llamar a un juez para presionarlo. Esto le permitió a los jueces avanzar en algunas causas aunque todavía resta que lo hagan en otras.

—¿De quiénes por ejemplo?

—Y como estos sectores financieros que nunca fueron afectados. Lilita lo ejemplifica bien. Una cosa es que el corrupto fuera (Víctor) Alderete y otra cosa que sea un banquero reconocido. De esos que nos dicen a los políticos qué hacer y que debemos tener mano dura con los pobres.

—¿A quién se refiere?

—Al banquero (Eduardo) Escasany. El banquero cuya entidad, el Galicia, importó 700 millones de dólares en oro, que dijo que era monetario a pesar de no serlo, y que por ello pudo no pagar ni un peso de impuestos. A pesar de todo, el Galicia nunca fue involucrado en la causa del oro, cuando era la entidad que importaba el mineral por cuenta y orden de las empresas que luego hacían las exportaciones. Entonces, el Galicia sabía que no era oro monetario. Sin embargo, no se investigó y se desvió la atención hacia la Casa Piana, que exportó sólo un pequeño porcentaje. Esta causa en los Estados Unidos

Cambio: "Al principio aquél que estuviera sospechado de corrupción debía renunciar. Ahora hay que recurrir a la Justicia. Reaccionan al mejor estilo menemista".

está investigada por lavado de dinero y en nuestro país por contrabando.

—El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, por citar un funcionario del Gobierno, le dijo a *Página/12* en una entrevista que no cree que haya un Estado mafioso sino más bien personas que cometieron delitos, hechos aislados.

—No sé por qué lo dirá. El conoce muy bien las mafias del sector financiero, mejor que nadie porque fue partícipe de ello, del Estado mafioso.

—¿De qué manera lo hizo?

—El fue un alto funcionario de Macro Valores, una subsidiaria del banco Macro, que trianguló enormes cantidades de dinero a través de sociedades offshore. Para nosotros, estas operaciones no tienen ningún sentido económico porque ambas

sociedades tenían sus propias cuentas en el Citibank por las cuales directamente podían triangular el dinero. Sin embargo, utilizaban las offshore y, después de cuatro o cinco países, el dinero terminaba en Buenos Aires. Nosotros queremos conocer cuáles fueron los motivos que tuvieron para realizar movimientos antieconómicos, según lo describieron los técnicos del Central que colaboran en la comisión.

—¿Colombo es el único funcionario del Gobierno comprometido?

—En primer lugar, él figura en varios capítulos del informe. Se describe, por ejemplo, su participación en la operatoria del Grupo Yoma cuando presidía el Banco Nación. El le otorgó a esta familia una garantía por 10 millones de dólares para que pudiera cobrar reintegros de IVA que estaban en la AFIP. Esta repartición se opuso porque exigía algunas garantías reales porque el grupo, de acuerdo a sus propios balances, tenía un patrimonio negativo. A pesar de este antecedente más el de una auditoría que determinaba que la garantía que tenía el Nación eran apenas del 30 por ciento, Colombo igual les entregó 10 millones. Evidentemente allí hay una vinculación y el propio ex presidente Menem lo dijo en un reportaje cuando recordó que el actual jefe de Gabinete llamaba a cada instante a Emir, quien no tenía ninguna responsabilidad sobre el grupo.

—¿Entonces allí reside la cautela de Colombo?

—La Alianza dijo en un principio que aquel que estuviera sospechado de un caso de corrupción debía apartarse del cargo. Ahora resulta que escuchamos a los voceros del Presidente decir que si hay sospechas hay que recurrir a la Justicia. Reaccionan al mejor estilo menemista.

—Al estilo de Kohan.

—Bueno, ahora es (el secretario General de la Presidencia, Nicolás) Gallo el que lo dice. Me parece que todos debemos recordar de dónde venimos. Y creo que hay funcionarios que el Presidente debería apartar.

—¿Cómo evaluó la reacción del Presidente?

—Demostró que no lo había leído y se llevó por los consejos de alguno de sus asesores, que hace bastante tiempo que lo aconsejan mal. Yo le aconsejaría que lea al menos los capítulos que tocan a sus funcionarios.

—Entonces...

—Entonces Colombo debería renunciar esta semana. Pero también creo que si este informe es firmado por el resto de los miembros de la Comisión, el Congreso debería emitir un voto de censura contra el jefe de Gabinete.

—¿Y Domingo Cavallo?

—El es un personaje que participa en toda esta historia. Aparece cuando estatiza la deuda externa privada. Luego, con Menem, cambia esa deuda por el mecanismo de capitalización que permitió la compra de empresas públicas con títulos de la deuda adquiridos a un valor muy bajo, pero que el Estado argentino recibió a su valor nominal. El fue el gran responsable de todo esto y del desfinanciamiento del Estado al privatizar el sistema previsional. Sus últimos negocios fueron el megacanje que le costó a los argentinos 46.000 millones de pesos y el déficit cero.



Celebrando nuestra mejor forma natural

CeNE Centro de Nutrición y Endocrinología

Director: Dr. Jorge Braguinsky

Tratamiento del sobrepeso

Con los planes y técnicas más eficaces. Estudio de composición corporal al comienzo y durante el tratamiento.

Tratamiento de las adiposidades localizadas

Tratamiento de las várices y otros problemas venosos con criterio estético. Nuevas técnicas con láser

Tratamientos médicos y quirúrgicos en las obesidades graves

Anorexia, bulimia y otros trastornos de la alimentación

Todos los tratamientos con costos accesibles

Ayacucho 1547 PB A • 1112 • Buenos Aires
Tel 4801-2599 • Tel/fax (11) 4801-5328

COMO VIVEN LA CRISIS LOS MUNICIPIOS BONAERENSES

El Conurbano en el precipicio

Página/12 relevó la situación de la mayoría de los municipios del Gran Buenos Aires. Casi todos están endeudados. Explosiva situación social.

Por Martín Piqué

▲ Hoy están al borde del default, pero no hace tanto los municipios del Gran Buenos Aires vivieron tiempos de abundancia, casi de euforia, en los que el Estado provincial destinaba sumas millonarias a la construcción de obras públicas y las comunas constituían el principal sostén político del gobernador, el hoy candidato a senador Eduardo Duhalde. Aquella abundancia ya es un recuerdo: en la actualidad, la provincia enfrenta su peor crisis financiera desde el retorno de la democracia, y el pago con "patacones" se ha convertido en el símbolo indiscutido de la declinación. Ante ese escenario, los 134 intendentes bonaerenses —tanto del PJ, de la Alianza o de la partidos vecinales— parecen unidos por una preocupación común: evitar que el descalabro económico los lleve a la cesación de pagos, un fantasma que para algunos está a la vuelta de la esquina.

"La caída de la provincia nos arrastra a los municipios", admitió a Página/12 el intendente de San Martín, Ricardo Ivoskus, de la Alianza. La advertencia de Ivoskus supera las diferencias partidarias y refleja una pregunta que obsesiona a casi todos los jefes comunales bonaerenses: "¿Cómo llegamos a fin de año financieramente, cómo hacemos para que funcionen la salud y la educación?", se preguntaba ayer, en diálogo con este diario, un intendente justicialista del Noroeste del Conurbano.

Inquietos por esa cuestión, los intendentes del PJ de la primera y tercera sección electoral (que equivalen al Gran Buenos Aires) se reunirán el 23 de agosto con el gobernador Carlos Ruckauf, en La Plata. Ese día también discutirán la deuda por coparticipación que el Estado provincial mantiene con los municipios. Asimismo, el atraso en los pagos preocupa a los 63 intendentes del radicalismo: el 15 de agosto pasado, le reclamaron a Ruckauf el pago de 35 millones de pesos que

les adeuda la provincia y de otros 30 millones que corresponden a los proveedores. Anteayer, el tema fue planteado por Federico Storani y Leopoldo Moreau al gobernador bonaerense.

Aunque la situación es complicada para todos, los municipios que están peor son Florencio Varela, Lomas de Zamora, San Martín y José C. Paz. En Florencio Varela, por ejemplo, los empleados estatales aún no cobraron el sueldo de julio y tampoco recibieron el medio aguinaldo. "De 1 millón 700 mil pesos que teníamos que pagar, pagamos solamente 700.000 pesos. Todavía falta un millón, y a eso hay que sumarle el medio aguinaldo", reconoció a Página/12 el intendente Julio Pereyra (PJ). La escena se repite en San Martín, donde la gestión anterior, a cargo de Antonio Libonati, dejó de herencia una deuda de proporciones. "Hasta junio pagamos los sueldos regularmente. Pero ya no pudimos pagar el aguinaldo y todavía seguimos debiendo parte de julio", contó el aliencista radical Ivoskus a este diario. En este caso, el municipio aún no recibió 1.500.000 pesos, sin contar el monto por coparticipación que corresponde a Loterías y Casinos y al programa de descentralización tributaria.

Internas cruzadas

El deterioro económico de la provincia produjo reacomodamientos internos en la estructura del PJ bonaerense. Para muchos dirigentes del distrito, el proyecto presidencial de Ruckauf pasó a mejor vida. Los más cautelosos se limitan a decir que "por ahora deberá gobernar" y tratar de superar la crisis. Es tan grande la magnitud de los problemas que —por ahora— los dos líderes máximos del peronismo bonaerense no quieren enfrentarse públicamente: las chicanas y operaciones parten de lo que un intendente definió como "los entornos". "Hay un reacomodamiento: algunos sectores incriminan a Duhalde, a quien culpan por la situación. Otros dicen que Ruckauf no arrancó gobernando", relató ese mismo intendente.

La dificultad financiera hizo visible diferencias muy importantes entre los municipios del Gran Buenos Aires y los del interior bonaerense. Los primeros sostienen que la coparticipación que distribuye la provincia y la cantidad de bancas de la Legislatura deberían distribuirse según la cantidad de habitantes de cada distrito, por lo que el Conurbano tendría que recibir más fondos que los que recibe actualmente y debería tener más representación parlamentaria. "Esta es una ley de coparticipación vieja. El 70 por ciento de la gente está en el Conurbano, el 30 por ciento está en el Interior. Pero en la Legislatura hay una mayoría del Interior", se quejaba Pereyra, de Florencio Varela.

Pese a la crisis, en el Gran Buenos Aires no creen que la situación social pueda explotar en saqueos como los de 1989. "No creo que haya saqueos, hay una fuerte contención social que hacemos los intendentes. No estamos en las mismas



La pobreza, profundizada por la desocupación, aumenta en el GBA. La mayoría de los municipios están endeudados y esperan un milagro.

circunstancias que en el '89. En aquel momento hubo un prearmado, hoy la gente está de otro ánimo", afirmó a Página/12 el intendente de Malvinas Argentinas, Jesús Cariglino. Aunque la red de contención social que armó Chiche Duhalde está en crisis, ("el Progra-

ma Vida está debilitado", contó Pereyra), en el PJ bonaerense confían en una amplia victoria de Duhalde en las elecciones de octubre: "Duhalde va a sacar más de 20 puntos de ventaja, porque la gente lo está viendo como una opción", pronosticó Cariglino a este diario.

CARPA BLANCA

La titular de la Ctera, Marta Maffei, afirmó ayer que la reinstalación de la "carpa blanca" dependerá de que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, incluya en el Presupuesto 2002 los fondos para el pago del Incentivo Docente. La reinstalación "depende de Cavallo, la decisión la va tomar él", dijo Maffei, en referencia a que el ministro autorice la inclusión del Fondo de Incentivo Docente en la pauta presupuestaria del próximo año. Durante el congreso nacional que la Ctera realizó ayer se facultó al Consejo de esa entidad, junto al plenario de secretarios generales, para decidir su instalación en tiempo y forma "en caso de que el Fondo de Incentivo no sea incluido en el Presupuesto 2002". "Si en el presupuesto del año 2002 no está incluido el fondo la Junta Ejecutiva está facultada para reinstalar la carpa", aseguró Maffei en declaraciones radiales.

EN AGOSTO PÁGINA/30 PRESENTA A

EL GATOPARDO

de Luchino Visconti

Basada en la novela de Giuseppe di Lampedusa
con Burt Lancaster, Alain Delon y Claudia Cardinale



Sicilia, 1860

La vieja Italia agoniza.

A punto de perderlo todo,

uno de los últimos

príncipes la mira morir.

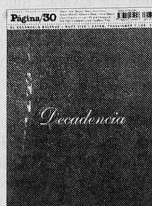
La implacable erosión de la

historia en un fresco lleno de

melancolía y lirismo.

Justicia piquetera

Los empleados judiciales, incluidos los jueces de los tribunales de Lomas de Zamora, continuaron ayer con la protesta de trabajar 24 horas seguidas porque se les debe el sueldo de julio y parte del aguinaldo, además de que recibirán parte de su sueldo en bonos. Carlos Dupont, juez del tribunal familiar número 4 de Lomas de Zamora, afirmó que "seguimos sin cobrar, sólo se cobraron los 700 pesos que la ley dispuso y no hemos cobrado el resto en ninguna moneda y eso es grave, al margen del cuestionamiento que uno pueda hacerle al patacón". Respecto de ese bono, Dupont manifestó la incertidumbre que existe por no saber qué valor tendrán en el mercado.



Y en esta edición de Página/30

DECADENCIA

(aventuras entre los escombros)

Aristócratas argentinos / Teoría del ocaso / La crisis del cómic / ¿Es feliz la Ciudad Feliz? / Apogeo y caída de la estación espacial Mir / Moda rancia / Marx vive / Baltus: el sátiro immaculado / Los 70 según Jean-Jacques Schuhl: cine, música y cocaína / Dossier El Gatopardo

Colaboran

Gilbert - Vitagliano - Belfari - Birmaier - Grieco - Boido - Rep - Lescano - Mendivil - Montegudo - Fischerman - White - Adama - Saccamanno - Bert - Fresán - Pauls - Schuhl - Bolotin - Gilmour - Lampedusa - Esteban.

Página/30. Las demás son revistas.

Carlos Tórtora es el nuevo secretario Legal y Técnico de Pilar. Fue vocero de los amotinados carapintados en 1987, es confeso y leal amigo de Massera y tiene viejos vínculos con la derecha lopezrreguista. El Concejo Deliberante promueve un voto de censura y ya le pidieron al intendente que lo expulse.



Una rara foto del secretario Tórtora, segundo desde la izquierda, contra la pared.

Fue mencionado en la causa de las armas como armador de empresas para cubrir las exportaciones.

Por Miguel Bonasso

Algun amigo de "los servicios" le habrá hecho saber que su captura era inminente y el teniente de fragata retirado Jorge Radice (alias Ruger o Gabriel) optó por entregarse en el Edificio Libertad, sede de la Armada. De ese modo, él y sus antiguos camaradas del GT 33/2 de la ESMA, los capitanes retirados Francis William Wahamond (alias Duque) y Juan Carlos Rolón (Alias Juan o Niño) lograron eludir (por ahora) las imágenes que tanto temen: caballeros del mar devenidos reos esposados subiendo las escaleras de Comodoro Py, acosados por los movileros e insultados por los hijos de las víctimas. A Emilio Massera no le hizo falta presentarse porque ya está con arresto domiciliario. Y el capitán de fragata retirado Jorge "El Tigre" Acosta también está detenido en Campo de Mayo por el delito imprescriptible del robo de niños. Todos ellos, más la jueza en lo contencioso administrativo Emilia Marta García y el escribano Arnoldo Dárdano (que al cierre de esta nota aún permanecía prófugo) fueron convocados a indagatoria por el juez federal Claudio Bonadío, acusados de varios delitos no excarcelables: asociación ilícita; supresión ilegítima de la libertad individual, desapoderación extorsiva de bienes y falsificación de documentos públicos y privados, en perjuicio de Víctor Cerrutti, Omar Masera Pincolini, Horacio Palma y Conrado Gómez, desaparecidos en enero de 1977.

En particular, la investigación del secuestro del abogado mendocino Conrado Gómez permitió encontrar pruebas decisivas para encartar a los represores del GT 33/2 de la Escuela de Mecánica de la Armada. Aunque todos ellos habían sido beneficiados por el indulto o por la ley de obediencia debida, una resolución de la Sala II de la Cámara Federal que excluye al robo de los bienes de los desaparecidos de los beneficios de la obediencia debida permitió procesarlos. Igual que ocurrió antes con el robo de niños, se abrió una ventana judicial contra la impunidad que podría ampliarse merced al fallo de otro juez federal, Gabriel Cavallo, que decretó la inconstitucionalidad de la obediencia debida.

Las detenciones apenas fueron registradas por los medios a pesar de que revisten gran trascendencia para desentrañar importantes secretos del terrorismo de Estado, como el tema del llamado "botín de guerra" que le produjo decenas de millones de dólares a la asociación ilícita que comandaba el "Almirante Cero" e integraban los hombres de la ESMA. En particular, el contador público asimilado por la Armada Jorge Radice, un experto tirador y "un temible asesino" según su ex prisionero Martín Grass.

Radice, a quien su amigo el ex montonero y actual empresario de seguridad e inteligencia Rodolfo Galimberti define como un "ex combatiente" sin mayor responsabilidad en los secuestros y asesinatos perpetrados por la Marina durante la última dictadura, es una pieza clave para arrojar luz sobre un ángulo central (y particularmente repugnante) del terrorismo de Estado: la rapiña sobre los bienes de los desaparecidos co-

Pilar alborotado por el nuevo secretario carapintado y masserista

Por Eduardo Tagliaferro

Esta semana, Pilar perdió su habitual tranquilidad, ésa que una troupe de artistas famosos, políticos encumbrados y empresarios acudados buscan en los más de cien countrys radicados en la zona. No fue por la falta de insumos hospitalarios, ni tampoco por la rebelión de los proveedores que no pueden cobrar sus deudas en un municipio que se encuentra en cesación de pagos. Fue por la incorporación de Carlos Tórtora como secretario Legal y Técnico de la administración comunal. Muy vinculado al ex almirante Emilio Massera y a la derecha lopezrreguista, vocero del levantamiento carapintado de abril de 1987, Tórtora fue mencionado por el brigadier Tomás Medina en la causa por la venta ilegal de armas, como quien desde la SIDE pretendió construir con Alberto Kohan empresas que lograran tercerizar el negocio de las armas. Negocio que por esa época, el gobierno menemista tenía en carpeta. El frondoso prontuario de Tórtora puso en estado de alerta a algunos dirigentes políticos locales, que luego de discutir en el Concejo Deliberante un voto de censura en su contra, le pidieron al intendente Sergio Bivort su separación del cargo.

Aunque niega insistentemente haber pertenecido a la Concentración Nacional Universitaria (CNU) —la agrupación derechista que persiguió a los estudiantes de izquierda con mayor vehemencia que la esgrimida tiempo más tarde por la Triple A—, Tórtora no abjura de su amistad con el genocida de la ESMA. "Yo soy amigo del Negro Massera", suele repetir con frecuencia. Su relación se probó en las buenas y en las malas, y de ella hay muchos testimonios. Fue uno de los asiduos visitantes de Massera en el Penal de Magdalena, mientras se desarrollaba el juicio a las Juntas Militares de la última dictadura. De hecho, la declaración que Medina le entregó al juez federal Jorge Urso estaba vinculada a la frustrada venta de seis

submarinos a Taiwán. Los submarinos eran los restos de un megaproyecto que se había gestado con el almirante Emilio Massera en los astilleros Domecq García y que pomposamente se había denominado "Plan de Equipamiento Naval".

Cuando Massera se sintió elegido para actuar en política, se imaginó asimismo como el heredero de Juan Domingo Perón. No por casualidad impulsó el Partido para la Democracia Social, un engendro que tuvo entre sus nutrientes a los cuadros peonistas de Guardia de Hierro. La simbiosis volvería a reencontrarse en la Fepac, la fundación impulsada por Kohan para idear la política estratégica de Carlos Menem, en la que recalieron el suicidado integrante de los Grupos de Tareas, Horacio Estrada, otro torturador de la ESMA,

Jorge Rádice, y también Tórtora.

Durante el menemismo Tórtora supo asesorar a Carlos Corach en el Ministerio del Interior, llegó a la SIDE de la mano de Juan Bautista Yofre e incluso tuvo el respaldo de uno de los juristas del menemismo: Rodolfo Barra. Sin embargo, su principal referente en el menemismo es Alberto Kohan, quien también fue uno de los gestores del triunfo electoral de Sergio Bivort en Pilar. La candidatura de Bivort, un joven abogado egresado de la Universidad Católica, supo ser discutida en el Boating San Isidro, en la casa de Mario Fernández, ex jefe de asesores de Kohan en la Secretaría General de la Presidencia. Además de Bivort, de los asados del Boating solían participar Kohan, el eléctrico Luis Patti, y Héctor Fernández, ex secretario de Menem.

Que un personaje como Tórtora haya desembarcado en Pilar para tan sólo cobrar un sueldo de 2 mil pesos generó la lógica sospecha de los vecinos. Uno de los primeros lugares en los que Tórtora hizo pie fue en los foros de la seguridad, una entidad nacida para fomentar la participación democrática y generar políticas de prevención del delito. De amplia tra-

yectoria en Inteligencia, Tórtora supo ocupar un cargo en la Secretaría de Seguridad Interior. Al radical Enrique Mathov le llevó ocho meses desembarazarse del funcionario, herredado de la estructura menemista.

"La llegada de Tórtora a Pilar es preocupante y descalifica a las instituciones democráticas, cuando hay que fortalecerlas", dijo a *Página 12* el concejal del Frepaso Osvaldo Pugliese, miembro de la comisión que realiza el seguimiento de la licitación de la red de agua potable y cloacas, un emprendimiento que comprometerá una inversión privada cercana a los 20 millones de pesos. La designación de Tórtora como representante del municipio en la comisión produjo la inmediata renuncia de los ediles Humberto Zuccaro y José Molina del PJ,

Puntero: Su principal referente en el menemismo es Alberto Kohan, quien también fue uno de los gestores del triunfo electoral de Bivort en Pilar.

Orgullo: "Yo soy amigo del Negro Massera", suele repetir con frecuencia. Su relación se probó en las buenas y en las malas, y de ella hay muchos testimonios.

Un experto en ajustes

Por E.T.

Detrás de la reducción de los costos políticos suelen mezclarse las más diversas intenciones. Aunque muchas de ellas se expliquen en el discurso del ajuste, suelen limitar la participación democrática. De ello pueden dar fe los vecinos de Pilar. El ex masserista Carlos Tórtora es el encargado de una consulta popular que con el argumento de reducir a la mitad la estructura del Concejo Deliberante local, limita la vida política a los partidos minoritarios. Increíblemente, la consulta se realizará durante seis días seguidos, entre el 30 de agosto y el 5 de setiembre. De los 8 puntos que levanta, muchos no son de competencia municipal. Entre ellos, la reducción a 10 del cuerpo legislativo hoy conformado por 20 ediles. La medida conlleva la elevación del piso electoral. Ahora será necesario obtener el 20 por ciento de los votos para consagrar un concejal, en lugar del 10 por ciento actual. De aprobarse la propuesta del intendente Sergio Bivort, la elección de delegados municipales se convertirá en indirecta. La población elegirá una terna. De ella el titular comunal designará al futuro delegado. La iniciativa viola las recomendaciones de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, que sostiene que no se pueden realizar elecciones sin prescindencia de los partidos políticos. Por lo visto no todas las reformas políticas son un paso adelante. De la mano del ajuste también se achica la democracia.

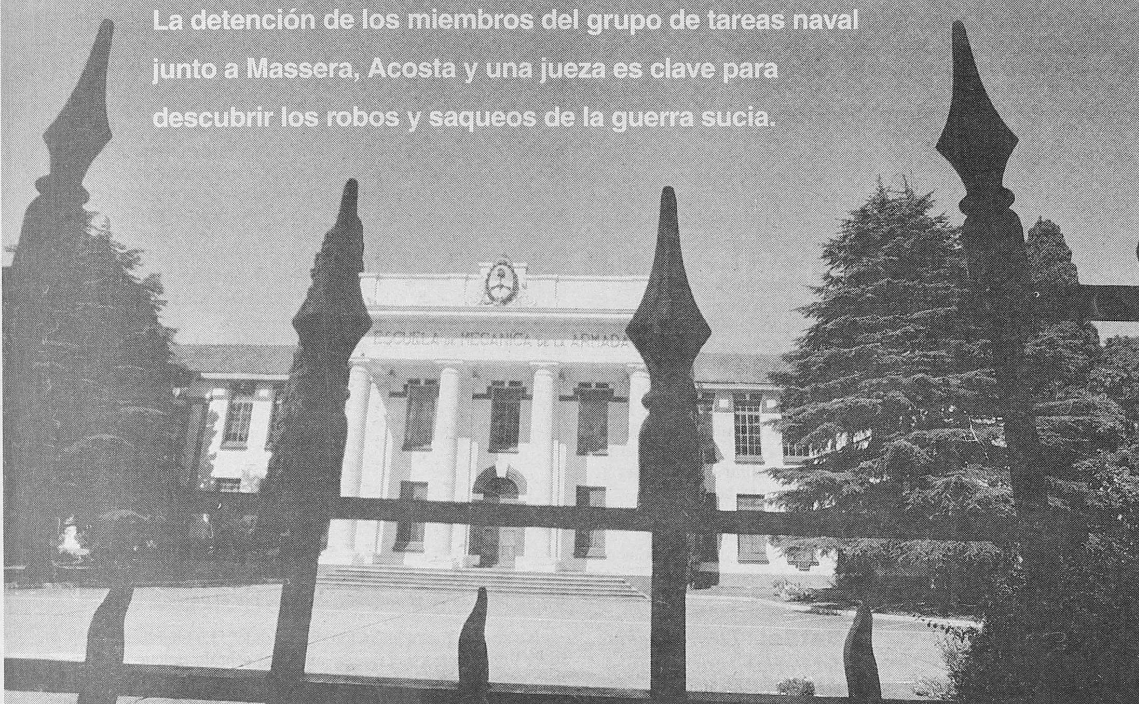
César Martino de la UCR y Pugliese y Fabio Gómez del Frepaso.

La participación de las entidades Transparencia Internacional y Poder Ciudadano como monitores de la obra no es una acabada garantía de la declamada *glasnot*. Precisamente la falta de ella, fue el motor de la gran cantidad de denuncias que jaquearon al gobierno municipal. Incluso luego de impulsar su candidatura, Patti echó a Bivort de su fuerza política acusándolo de un manejo irregular. El secretario de Gobierno de Pilar, Ernesto Camps, recibió esta semana a los frepasistas que concurrirían a repudiar la presencia de Tórtora en Pilar y su impulso al proyecto de un Puerto Seco. Curiosamente fue una idea similar, una zona franca argentinoparaguaya, la que reunió a los hombres de Massera y de Emir Yoma. Zona franca que contaba con la bendición del golpista Lino Oviedo y de Carlos Menem.

IMPORTANCIA DE LA DETENCION DE RADICE Y SUS COLEGAS

Los reducidos de la ESMA

La detención de los miembros del grupo de tareas naval junto a Massera, Acosta y una jueza es clave para descubrir los robos y saqueos de la guerra sucia.



mo acumulación primitiva de un capital que se expandiría en las dos últimas décadas y generaría importantes grupos económicos y grandes fortunas personales. Esa investigación podría arrojar datos sobre lo ocurrido con la venta de armas a Croacia y con ciertos curiosos "suicidios" como el del ex ejecutivo del Banco Nación Marcelo Cattáneo o el capitán de fragata Horacio Estrada, también represor del GT33/2 y amigo, como Radice, de Miguel Angel Egea y Alberto Kohan.

Ruger es el hijo de un humilde zapatero. En la represión clandestina "apretaba el gatillo", en la democracia integró la conducción del grupo de la derecha peronista Guardia de Hierro y fue asesor en el bloque de Herminio Iglesias. En el arranque del menemismo se vinculó a Alber-

industria del terror en Auschwitz, las extracciones de oro dental practicadas por los nazis y negociadas luego por la banca suiza. Ya en esa época, recuerda un sobreviviente de aquel infierno, el "Tigre" Acosta le reprochaba al "combatiente" Radice haberse embolsado un "vuelto" de ciento veinticinco mil dólares.

Fue un buen comienzo. Lo perfeccionaría utilizando el trabajo esclavo de los detenidos-desaparecidos y creando una "inmobiliaria" para vender sus propiedades. En su testimonio ante la Cámara Federal, en ocasión del juicio a las Juntas, la ex prisionera Miriam Lewin testificó: "Yo mencioné antes que en la calle Zapiola (3696) existía un inmueble propiedad de los padres del teniente Radice, donde yo acudía a trabajar. Exactamente en diagonal a esa casa habitaba un primo de Radice, de alias Barbeta, una persona de ojos verdes, cejas negras, que estaba encargada de administrar para Massera propiedades que habían sido robadas; o apropiadas a personas secuestradas; tengo conocimiento de que se organizó una inmobiliaria para la venta de esas propiedades. La detenida Hilda Noemí Actis es destinada a trabajar en esa inmobiliaria hasta que se le permite salir del país, bien entrando el año '79. En una oportunidad yo visito esa inmobiliaria (...) quedaba en la calle Ciudad de la Paz".

Cuando Massera se retiró del comando en jefe de la Armada para hacer negocios y crear su partido de la Democracia Social, Radice pasó a trabajar con él en las oficinas de Cerrito al 1100. Allí se concertaron operaciones de venta de armamento al dictador nicaragüense Anastasio Somoza y realizaron importantes compras al calor de la tensión con Chile por el tema del Beagle. En 1979, alguien puso una bomba en esas oficinas; Massera y acólitos la atribuyeron falsamente a los Montoneros, pero la guerrilla peronista no tenía nada que ver: eran camaradas de armas "del almirante" despedido porque no habían recibido su tajada de las importantes comisiones que se habían cosechado. Dos años más tarde, hombres del GT/332 como el capi-

tán de fragata Jorge Vildoza (alias Gastón), actualmente prófugo por el delito de robo de niños, seguían conduciendo la estratégica Comisión Naval de Vauxhall Street en Londres, donde se negociaban compras de repuestos para las fragatas y otros equipos bélicos por un valor superior a los 200 millones de dólares.

Posteriormente, cuando llegó la democracia, Radice eludió el castigo que le correspondía por su participación en la represión clandestina gracias a la ley de obediencia debida y pasó a convertirse en asesor parlamentario. El represor sospechado de haber participado en los asesinatos de Elena Holmberg y las monjas francesas (a las que llamaba con macabro cinismo "las monjitas voladoras") logró pasar desapercibido como lobbyista de diversos negocios

Radice. Además, en su renovación de pasaporte, Cavallo había dado como referencia a Ruger, con quien también había coincidido en Martel S.A. creada por Miguel Angel Egea, socio a su vez del Tigre Acosta en los astilleros Astilsud, donde se perpetró una importante estafa contra el Banco Central.

Ahora está detenido a la espera de prestar indagatoria y existen pruebas abrumadoras para condenarlo como partícipe de la asociación ilícita que, en enero de 1977, secuestró al abogado mendocino Conrado Gómez y lo despojó de sus bienes y de su vida.

Gómez era un excelente abogado, que siguió defendiendo presos polí-

ticos cuando ya era evidente que esa defensa podía costarle la vida. En su juventud había militado en el PC, pero después se había acercado a la izquierda peronista y a Montoneros. Como penalista le había tocado defender a más de un "pesado", como el célebre contrabandista Vicente "Cacho" Otero, y había ganado mucho dinero. Tenía diversas propiedades y era dueño de unos veinte caballos de carrera. De los que Massera -conocido por su afición turfística- se apoderaría a través de una maniobra gestada por Radice en los sótanos de la ESMA. Allí le prepararon a Ruger documentos a nombre de Héctor Juan Ríos y Conrado Gómez fue obligado a firmar un poder para que el marino, haciéndose pasar por un emisario suyo, fuera a buscar los caballos a Paso de los Libres. El nombre falso volvería a jugar nuevamente en la creación de la empresa Wilri, así llamada por William Wahamond y "Ríos", a la que otro prisionero, Victorio Cerrutti, cedería las propiedades de Cerro Largo con una pistola en la cabeza.

El 28 de enero de 1977, 18 días después de que Gómez fuera secuestrado, el escribano Dárdano certificaría ante el Jockey Club argentino que su firma, arrancada en el sótano de la ESMA, era auténtica.

Los caballos correrían en Palermo y La Plata, preparados por Aldo Mavzer, un cuidador mendocino que Gómez había traído a la Capital y que no vacilaría en traicionar a su protector y patrón, lo que en estos días le ha valido ir preso junto con la banda de los marinos. Y serán esos caballos, tenazmente perseguidos como prueba por Federico Gómez, (uno de los cinco hijos del abogado), los que servirán en el presente para juzgar y eventualmente condenar al falso Ríos, a sus cómplices y al ex comandante de la Armada como simples delincuentes a los que la Armada de la democracia no debería dar cobijo, ni siquiera como detenidos, en la sede de su comando.

Sentido: Desentrañar secretos como el llamado "botín de guerra" que le produjo decenas de millones de dólares a la asociación ilícita que comandaba Massera.

to Kohan a través de su amigo y socio Miguel Angel "El Colorado" Egea, un empresario con varias causas por estafa, que diversas fuentes vinculan a la Triple A y los grupos de tareas militares de Córdoba. Especialmente el capitán del Ejército Héctor Vergez, torturador de La Perna y creador del grupo terrorista Comando Libertadores de América. Verges, de fluida relación con el dirigente peronista Julio César "Chiche" Aráoz, era (casualmente) un experto en "reducir" bienes de los detenidos-desaparecidos.

Ruger se inició en los negocios sucios a nivel artesanal y minorista, en los tiempos terribles del Pañol Grande de la ESMA. Era cuando las ropas, los electrodomésticos y toda clase de bienes de los desaparecidos se acumulaban en el antiguo Casino de Oficiales de la Escuela de Mecánica de la Armada, en filas e hileras que evocaban la in-

Radice: Existen pruebas abrumadoras para condenarlo como partícipe del grupo que secuestró al abogado Conrado Gómez y lo despojó de sus bienes y de su vida.

vinculados a la venta de armas. Con el menemismo iría más adelante, hasta llegar a ocupar un despacho en las oficinas presidenciales, al calor de Alberto Kohan.

En agosto del año pasado, cuando su camarada y socio, el capitán de corbeta retirado Ricardo Miguel Cavallo (alias Sécipio o Marcelo) cayó detenido en México, el nombre de Radice y los negocios tenebrosos de la ESMA volvieron a salir a la luz. Cavallo, que está por ser extraditado a España a pedido del juez Baltasar Garzón, conducía el registro privatizado de vehículos de México (Renave) a través de una concesión obtenida por la empresa Talsud, con negocios vinculados a la identidad de personas y automotores en Argentina (Mendoza y La Rioja) y El Salvador. Entre las empresas asociadas a Talsud en las cuestionadas licitaciones de Mendoza y La Rioja, figuraba Seal Lock, de la que era socio

ADE

Instituto Argentino para el Desarrollo Económico

realidad económica

Debate

Reflexiones para salir del modelo

Floreal Gorini, Presidente del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos (IMFC)

Héctor Valle, Presidente de la Fundación de Investigaciones para el Desarrollo (FIDE)

Carlos M. Vilas, Presidente del Instituto Argentino para el Desarrollo Económico (IADE)

28 de agosto de 2001
19.00 a 22.00 hs.

Teatro del Pueblo
Roque Sáenz Peña 943 - Ciudad de Buenos Aires

Entrada gratuita - Inscripción previa

Informes e inscripción: tel. 4381-9337/7380/4076
fax 4381-2158/ e-mail: iade@rcc.com.ar- http://www.iade.org.ar (novedades)

"Es el momento para el último esfuerzo"

La ex detenida-desaparecida Sara Méndez, a quien le arrebataron su bebé, Simón, de 20 días, renueva la búsqueda. Después de quince años, presentó su caso ante el Parlamento Europeo.

Por Victoria Ginzberg

El 13 de julio de 1976 la uruguaya Sara Méndez fue secuestrada en Buenos Aires con su hijo Simón, que tenía apenas veintidós días. Estuvo en el centro clandestino Automotores Orletti y luego fue trasladada a su país. La mujer recuperó su libertad pero en Argentina le arrebataron a su bebé. Sólo tres madres de niños desaparecidos sobrevivieron en los campos de la dictadura y Sara es la única que todavía no se reencontró con su hijo. Durante quince años creyó estar cerca de Simón, pero seguía una pista falsa. Los militares, que lo sabían, callaron y la Justicia prolongó su angustia al no permitir, hasta principios de este año, que se realizaran los estudios de sangre. Sara juntó fuerzas y retomó la búsqueda de su hijo. Recientemente estuvo en Buenos Aires después de contar su historia en seis países europeos. Como víctima del Plan Cóndor, es querrelante en la causa que lleva adelante el juez Rodolfo Canicoba Corral—quien ordenó la captura internacional de los represores uruguayos responsables de su secuestro y el de su bebé—y planea abrir otra investigación en Uruguay.

—La semana pasada la Comisión para la Paz (creada por el gobierno de Jorge Batlle para investigar el destino de los desaparecidos) cumplió un año y presentó su informe. ¿Cuál es su evaluación del trabajo de la Comisión?

—Pienso que está todo muy pautado por el hecho de que la Comisión no tuvo facultades para investigar ni tampoco se obligó que los militares que conocen los hechos o están sindicados como responsables de los hechos tengan que declarar. El tra-

bajo se hace sobre documentos que existen y que en general son aportados por el lado de las víctimas. Se hizo una identificación de cuerpos que estaban como NN en Argentina, que fueron encontrados muchos años atrás, pero no hay nueva aparición de cuerpos. Creo que sigue habiendo una decisión de los que tienen la información de no hablar.

—¿Y hay una decisión del gobierno de no forzarlos a hablar?

—Llegaron los pedidos de extradición que mandó el juez Canicoba Corral en la causa del Plan Cóndor. Si la Justicia argentina quiere investigar y no se le da la posibilidad, queda muy claro cuál es la decisión del gobierno en esta materia. En Uruguay hubo un ordenamiento del tema de los desaparecidos, que hasta ahora no se había hecho porque no se habían reconocido oficialmente las desapariciones. Pero el avance es el ordenamiento de los documentos ya existentes.

—Después de la recuperación de la nieta de Juan Gelman, Batlle se comprometió a impulsar la búsqueda de los niños apropiados.

—Justamente esa es la gran omisión de la comisión. Cuando asume, Batlle plantea su compromiso en particular con el caso de los chicos desaparecidos y hasta ahora no hemos sabido absolutamente nada. Más allá de ser la madre me parece que el caso de Simón es muy representativo porque nosotros sabemos quiénes lo secuestraron, fueron procesados en Argentina y tuvieron que ser indultados por Menem porque no estaban cubiertos ni por las leyes de Punto Final y Obediencia Debida ni por la ley de caducidad de Uruguay. Lo más grotesco de esta situación es que los secuestradores están viviendo libremente en el país y no hay voluntad evidente de que esa situación cambie. El gobierno urugua-

yo está perdiendo la gran oportunidad de esclarecer esta situación. Yo pienso presentar una causa penal en Uruguay. La ley de caducidad plantea en uno de sus artículos que el Ejecutivo debe informar sobre el paradero, el destino de las personas desaparecidas y en el caso de los niños en especial porque ahí estamos buscando personas vivas.

—A mediados de la década del '80 los uruguayos votaron a favor de la ley de caducidad (que impidió el juzgamiento de los militares uruguayos) ¿Cree que el resultado cambiaría si el referéndum se hiciera hoy?

—Creo que el resultado no sería el mismo, pero de todas formas estos temas aún están muy pautados por el miedo. Lo más tremendo de esta sociedad es que el terrorismo de Es-

Batlle: "La presidenta del Parlamento Europeo está dispuesta a viajar a Uruguay y a entrevistarse con el presidente Batlle para pedirle por Simón".

tado dejó una cuota de terror muy grande en la población y ese miedo no puede revertirse justamente hasta que la gente no vea indicios de cambios, que significa el juzgamiento de esos hechos.

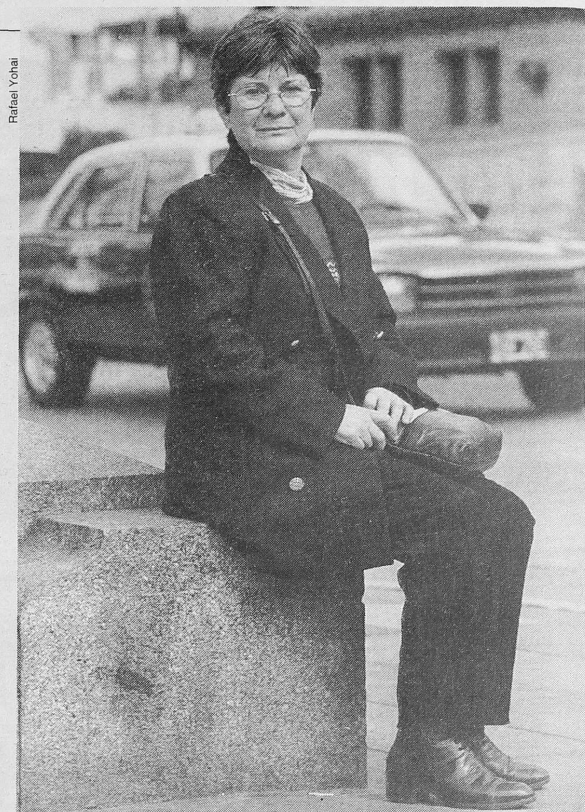
—¿Recibió por otras vías alguna pista del posible paradero de Simón?

—Nunca fui llamada por la Comisión. La única vez que me recibió un miembro fue porque yo pedí una entrevista. Así pude saber que supuestamente había dos casos de chicos que se estaban haciendo análisis de ADN en Argentina que podrían ser Simón. Pero ahora hablé con la doctora (Ana María) Di Lonardo (jefa del Banco Nacional de Datos Genéticos) y ella dijo que en este momento no había ningún caso pendiente.

—Hubo una versión de que Simón podría haber muerto

—Eso fue cuando pedí la entrevista con la comisión. Me dijeron que no tenían ninguna pista salvo la versión de que Simón habría muerto a los pocos días de haber sido secuestrado. Cuando pedí información sobre ese dato me dijeron que venía de fuente de represores muy próximos al hecho acá en Argentina. Yo planteé que era una información muy fuerte para darla si no estaba fundamentada.

—¿Cree que fue para desalentar la búsqueda?



La ex detenida-desaparecida Sara Méndez, en Buenos Aires. Esperaba más de la comisión formada por el presidente Batlle.

—No se cuál fue la intención. Pero es sumamente cruel que se maneje un tema así sin fundamentos. Yo saqué una carta pública y al poco tiempo desmintieron que ese dato estuviese confirmado.

—¿Piensa que Simón está en Argentina o en Uruguay?

—Con la aparición de la nieta de Juan Gelman se abre todo un abanico. En la misma cárcel clandestina—Boulevard Artigas—que estuvo María Claudia Irureta Goyena hubieron dos niños que fueron secuestrados con sus padres en Argentina y que fueron llevados a Uruguay. Estamos cada vez más convencidos en base a testimonios que estamos recogiendo que hubieron más argentinos que estuvieron prisioneros en Uruguay. Tenemos la convicción de que hubo una pareja de argentinos en la que la mujer estaba embarazada y que estuvo en Boulevard Artigas. En Uruguay todo ese campo está por conocerse y es muy difícil si no hay una investigación real porque nadie se inculpa del secuestro de menores gratuitamente.

—¿Cuál es la conclusión de su gira por Europa?

—Estuve 45 días, recorri seis países y cerca de quince ciudades. En lo personal recogí una reubicación del tema de los derechos humanos. Los que vivimos en los países de la impunidad y denunciamos estos hechos siempre somos acusados de intentar subvertir el orden. Cuando llega un pedido de la Justicia argentina se dice que desestabiliza y que los militares que estaban hablando se callan. Todo esto es un gran absurdo pero se dice y lo dicen personas inteligentes. Los parlamentarios europeos decían: "Estas cosas nos hacen bien a nosotros porque también tenemos deudas con nuestro pa-

sado". La conclusión de la gira en el sentido práctico fue que quince parlamentarios europeos apadrinan a Simón, la búsqueda de Simón. La presidenta del Parlamento Europeo me dijo personalmente que estaba decidida a hacer todo lo necesario para ayudar e inclusive viajar a Uruguay y entrevistarse con el presidente Batlle para pedirle por Simón.

—En Argentina muchos chicos apropiados iniciaron personalmente la búsqueda de su identidad ¿Tiene la esperanza de que Simón pueda estar buscando solo?

—Tengo gran expectativa. Estuve muy cerca de jóvenes que se presentaron pensando que podían ser hijos de desaparecidos. Por eso me parece importante tratar de difundir el tema en los medios. Decir que Simón nació en el '76 o sea que hoy tendría 25 años, que cuando nació era pelirrojo, es decir tenía pelusita pero sí tenía la piel muy blanca de un pelirrojo y en su familia paterna hay muchos pelirrojos. Esos quizás son los únicos datos que tenemos...

—¿Cómo es emocionalmente estar cerca de esos chicos que fueron apropiados como Simón?

—Siempre estuve con chicos. Pero simplemente el hecho de la proximidad en edad con Simón y de estar con chicos que no saben su origen me angustia mucho.

—¿Tiene alguna fantasía sobre la vida de Simón? Si vive con militares...

—Trato de no tenerla porque es muy duro. Durante quince años tuvimos la convicción de que Simón estaba en Uruguay y cuando asumí Batlle y confirmé los datos que tenía Juan Gelman sobre su nieta también nos dijeron que Gerardo no era Simón o sea que durante todo ese tiempo sabían que estábamos tras un dato falso. Fueron quince años de pelear el ADN en la Justicia y fueron muchos años en los que no buscamos. A mí me resulta muy difícil empezar otra vez una búsqueda. Todavía me resulta difícil reponerme, empezar de nuevo después de quince años en los que se perdieron muchas pistas. Tengo la convicción de que este es el momento para hacer el último esfuerzo, pienso que si no lo encontramos ahora que hay una serie de condiciones reunidas, va a ser muy difícil.

O P O R T U N I D A D

4 AMBIENTES con dependencia PARQUE CENTENARIO

Sempipio al frente con cochera. Balcón comedor. Entrada principal y de servicio. 3 dormitorios. Baño. Toilette. Cocina corrido. Lavadero. Todo luz y sol.

Sarmiento y Panamá a 3 cuadras del parque y 1 cuadra del subte.

u\$82.500 (FINANCIACION)

15 5638-4923

INMUEBLE EN BERAZATEGUI

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 57, secretaría única a mi cargo, sito en la calle Avenida de los Inmigrantes 1950, 4° piso, de la Capital Federal, comunica por dos días en los autos caratulados: "MILAZZO, Antonio C/D.E LA FUENTE, Víctor Hugo y otros S/ Ejecución hipotecaria" (Expte. N° 86501/99), que el martillero Manuel BARES, rematará el día 29 de agosto de 2001 a las 14.20 horas en el salón de ventas de la oficina de subastas judiciales, sito en la calle Juan D. Perón 1233, Capital Federal, el inmueble sito en la calle 110 A entre 11 y 12, quinto lote desde la calle 11 hacia la 12 vereda números pares, de la localidad y partido de Berazategui, provincia de Buenos Aires. NOMEN. CATAS: Circ. V, Sec. Q, Manz. 74, Parc. 16, Partida 46185; MATRICULA: 28827. Según constatación de fs. 65 e informe obrante en autos a fs. 82 se trata de una vivienda de material de una planta con reserva de jardín al frente, con dos entradas, una lateral para vehículos. Consta de un living con ventana al frente, dormitorio con ventana al frente, baño completo, hall de distribución, cocina-comedor, en la parte trasera jardín con plantas frutales, un galponcito y parrilla. Todo en buen estado de conservación. Ocupado por Víctor Hugo DE LA FUENTE, en carácter de propietario conjuntamente con su esposa María Luisa PEÑA. Condiciones de venta: "Ad-Corpus", al contado y al mejor postor. BASE U\$S 25.900; SEÑA 30%; COMISIÓN 3%; ARANCEL A CADUCIDAD 10/99 0,25%. Todo en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas por el art. 133 del CPCC. Asimismo, el saldo de precio deberá abonarse dentro del quinto día de aprobada la subasta sin necesidad de otra notificación ni intimación bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 580 del CPCC. DEUDAS: A.B.L. \$ 604.34 al 20/02/01; servicios sanitarios y conservación de la vía pública \$ 1426 al 20/02/01; impuesto inmobiliario sin deuda al 29/02/00. EXHIBICIÓN: días 23 y 24 de agosto de 15.00 a 17.00 horas. Buenos Aires, 14 de agosto de 2001. CARLOS ROBERTO GARIBALDI, SECRETARIO.

MANUEL BARES • 15-5327-4167

CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.

Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folletos y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

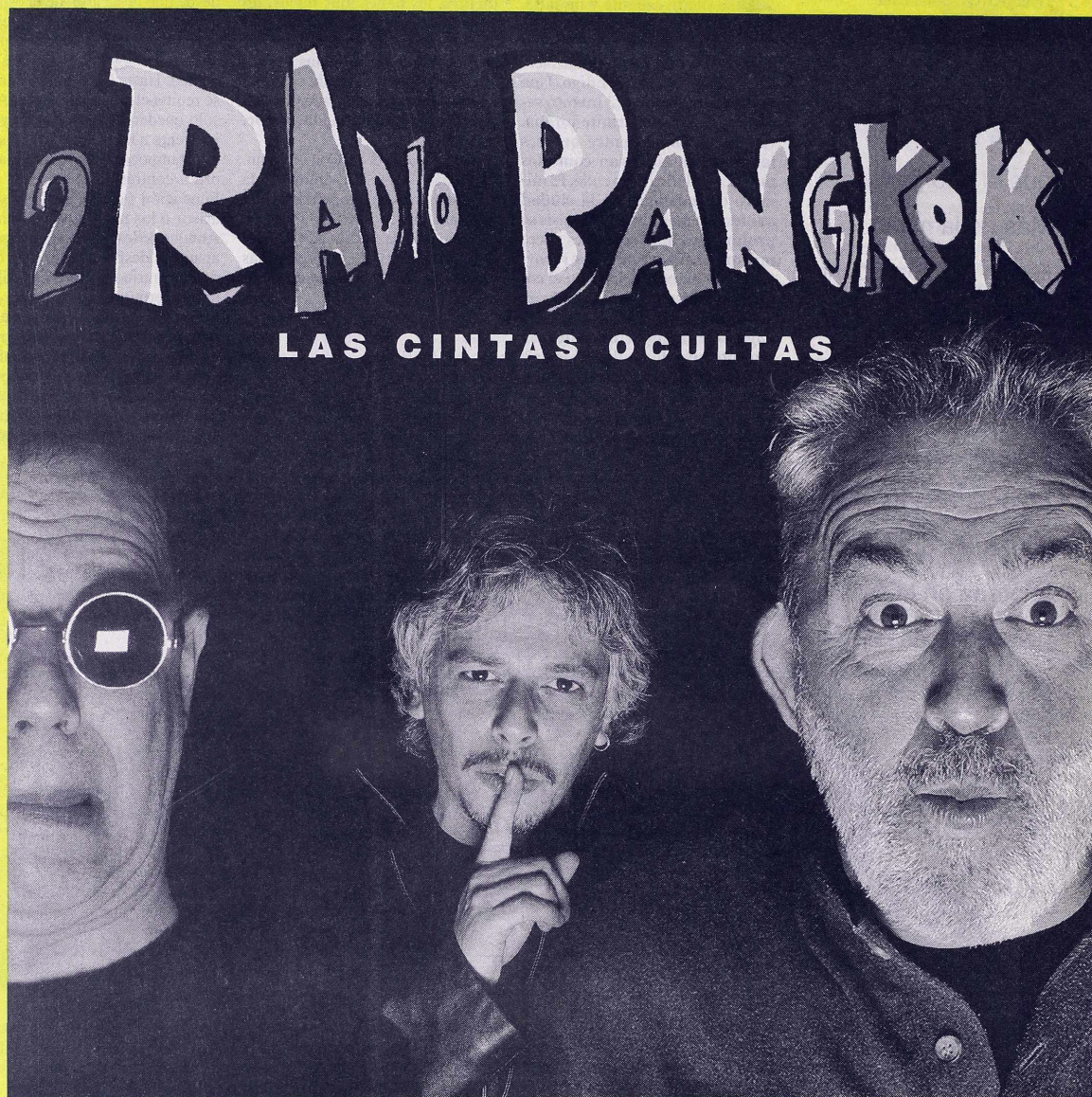
Llámenos

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D.

Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

Página/12 presenta



douglas vinci

bobby flores

lalo mir



el próximo domingo con el diario
compra opcional \$6

Página/12

El número de mendigos en la ciudad aumenta al ritmo de la crisis: hay hasta tres veces más que el año pasado. Más de la mitad llegan del conurbano. Una cronista de este diario pasó un día con ellos, conoció las estrategias para obtener una moneda, las reglas que imperan en la calle, la necesidad de llegar a lo más bajo para conseguir la limosna.

Por Alejandra Dandan

La moneda cae en la mano: se siente caliente y mojada. Es el frente de una parroquia de Retiro, parte de un recorrido tan oscuro y brutal como puede serlo el camino de un mendigo. Una cronista de *Página/12* intentó seguir ese camino durante un día. Estuvo escondida entre quienes los expertos nombran como los más degradados de la calle. El número de mendigos en la ciudad aumenta a medida que la crisis se profundiza: hay hasta tres veces más que el año pasado. Los recorres de los planes sociales en el conurbano dispararon las cifras: desde ahí llega el 54 por ciento. *Página/12* no soportó ese disfraz durante más de un día, ni la caída a la que cada uno de ellos queda sometido. Molestan, lo saben, pero ésa es su única chance. Usan estrategias tan si-

nistras como las que se repiten del otro lado para expulsarlos: un cuerpo sin formas, los peores dientes, los nenes más flacos, un bebé quemado. Pero lo feo es una apuesta, un modo de frenar el paso de millones de piernas sin caras que ven pasar desde el suelo, cuando las buscan y tocan para hacer caer una moneda, señor, por favor.

El día empezó en Constitución. Allí está Marisa: fue entrevistada hace unos meses por operadores del programa Buenos Aires Presente del gobierno de la Ciudad (BAP) y el relevamiento la contó entre las madres que vienen del conurbano.

Ahora está sentada en Lima y Garay. Esa es su parada, el lugar que ocupa frente a la plaza Constitución desde que la sacaron de la estación de trenes. Las reformas en el hall diseminaron a una de las poblaciones de mendigos más grandes de la ciudad. Hasta hace unos meses allí se reunía el siete por ciento. Ahora sólo quedan algunos afuera y abajo, frente a las boleterías del subte. Ahí tampoco los quieren. La empresa contrató a operadores de la Fundación Felices los Niños para asistir a los mendigos más chicos. Aunque no los expulsan, ahora ellos aparecen después de las dos: cuando el horario de protección al menor ha terminado.

Marisa, en tanto, no parece muy de acuerdo con el disfraz. Sobre todo por la vincha sobre un pañuelo que cree muy gitano. Por ahora no dirá nada aunque más tarde, entre los ensayos probados en mitad de la calle, sugerirá una combina-

ción mejor: pañuelo y gorro todo junto y apretado. Mientras ella habla, los ensayos sirven en realidad para demorar el tiempo de largada. Para juntar coraje y probar mil formas de taparme, de cambiar la cara. Pero no. Nada de eso será posible: la cara, irremediablemente, quedará expuesta a lo largo del día.

Nadie usa aquí lentes oscuros, la cara descubierta es uno de los talentos de quienes dan pena. Esa exhibición desnuda y absolutamente cruel es una estrategia de sus propias formas de venta. Por eso Marisa muestra a sus dos hijos más chicos para pedir limosnas, por eso más adelante aparecerá Héctor sentado sin piernas en la calle Florida.

Esa estrategia no es sólo condi-

PAGINA/12 FUE POR UN DIA PARTE DE LA MULTITUD DE MENDIGOS DE LA CAPITAL

Del otro lado

LAS MUJERES QUE PIDEN CON SUS HIJOS

El bebé como mejor arma

Algo más de tres cuadras separan su parada de la plaza San Martín. Está tendida en el piso, tiene un bebé de un año y siete meses en los brazos. "La primera vez se me caía la cara de vergüenza", dice Margarita con tantos años sentada allí que parece imposible pensarla por primera vez. Ella forma parte de un microuniverso formado por las mamás armadas con bebés para conseguir monedas. Un estudio del programa Buenos Aires Presente ayudó a distinguir tres grandes grupos de madres mendigas. Las del conurbano, las porteñas y los grupos de rumanas y montenegrinas aparecidas en los últimos años. Cada uno de ellos tiene sus propios circuitos, estrategias, paradas y modalidades para andar con el bebé, en ocasiones el único capital de trabajo. *Página/12* recorrió sus zonas y estuvo con esas mujeres que se topan a diario con ofertas para vender o alquilar a sus bebés o simplemente para esquivar ladrones.

La historia no transcurre en Tailandia ni en ninguno de los países don-

de el comercio con los chicos es parte de una dinámica conocida. Margarita está aquí, en Buenos Aires, sentada todos los días sobre la calle Florida, a dos cuadras de Avenida de Mayo. Hace unos meses, cuando un problema de salud la obligó a quedarse de pie para pedir monedas, una compañera de calle se le acercó para hacerle una oferta: "Vamos mitad y mitad", le dijo pidiéndole al niño para conseguir monedas.

El dato vuelve a aparecer en Con-

Sociedad: Una compañera de calle se acercó a Margarita para hacerle una oferta: "Vamos mitad y mitad", le dijo pidiéndole al niño para conseguir monedas.

stitución. Una de las trabajadoras sociales de la estación explica que una de las mujeres le ofrecieron dos veces igual negocio. Esta especie de contrato aparece en realidad como un nuevo fenómeno emergente empujado por la crisis. No hay redes ni organizaciones que aparezcan claramente detrás de estos "arreglos", se trata más bien de una herramienta doméstica usada como estrategia de supervivencia en la calle.

ción para la lástima, también garantiza, paradójicamente, cierta invisibilidad: porque lo feo también espanta. Esta es la pelea, los códigos sólo los saben ellos.

Stop

El semáforo de Garay está en rojo.

Emanuel se lanza sobre la ventanilla de un auto. No le gusta pero es el modo de hacerlos reaccionar. Por eso los toca, como más tarde alguien tocará el cuerpo de un mendigo sobre Florida: para correrlo, como si fuera nada o ese diario que ahora le piden a Emanuel a cambio de dos caramelos de colores y un chicle de menta.

Consigue diarios de distribución gratuita para no pedir limosna. A las once los recoge en una parada de colectivo de la plaza. El reparto de los diarios gratuitos se convirtió en el mejor recurso de los más chicos. Patricia Malanca, coordinadora del BAP, considera que esa tarea mejora la situación de la calle. Para los especialistas, hay jerarquías en el trabajo de calle y, en ese marco, los repartidores parecen los mejores rankeados. Y son minoría en la calle, un doce por ciento en un universo dominado por hombres mendigos, integrantes de un campo y de una pelea: la que termina cuando la mano se estira y se logra ser visto.

El semáforo se pone en verde, los autos arrancan.

En la esquina ahora somos cuatro. Hay dos vendedores más. El grandote de tres cubanitos por un peso avanza.

—No podés estar acá —suelta.
—¿Por? —digo, con ganas de tirarle un cubanito en la cara.

—Porque no —explica—: ya está el acá con los diarios.

Ese él es Emanuel. Yo estoy de más. Explico que se trata de una nota pero la explicación no sirve. Los autos paran otra vez. El tipo sale a vender: es horrible, igual que yo, por eso los autos no bajan los vidrios aunque tambaleamos incómodo.

Argumento

Hasta el mes de abril, un estudio financiado por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y monitoreado por la Comisión de Trabajo Infantil del Ministerio de Trabajo relevó las estaciones de trenes de la ciudad para estudiar el mundo de los chicos que trabajan o viven en la calle. Un antropólogo consultado por este diario observó en Once esta práctica como habitual entre algunas de las madres que llegaban del conurbano. "Acá no hay ni organizaciones ni redes mafiosas", explicó para demitificar algunas de las imágenes sistemáticamente pensadas por quienes suelen observarlas. El intercambio de chicos forma parte de un modo de organización doméstica donde el préstamo se habilita naturalmente: "Existe una necesidad real". Los bebés se prestan sólo entre familiares o vecinos de los barrios de donde llegan las mamás. Cuando esos préstamos se arreglan en la estación, debe existir antes que nada un vínculo de confianza entre la madre y quien lo tendrá por algunas horas para conseguir monedas. Los operadores del programa Buenos Aires Presente no tienen herramientas para rastrear ese mecanismo aunque "existen sospechas —aseguran—, es muy difícil saberlo porque no podés pedirles el documento de los nenes".

dos por acá.

Todos volvemos a la esquina. El otro vendedor saluda, el de los cubanitos pregunta:

—¿Cuánto ganás en el diario?

—¿Por?

—Qué —insiste—: ¿no te alcanza?

No hay más discusión: Emanuel me lleva a otro semáforo.

Estamos en Brasil. No hay vendedores y casi tampoco autos. Frenan sólo los que doblan desde Garay y cuando se juntan más, el estúpido semáforo pasa a verde.

El espejo

En un rato los amigos se irán. Marisa termina a las once. En unas horas, Roxana tomará ese lugar hasta muy tarde. Los paradas se dividen por turnos y, en general, quien pide no se traslada. Se queda en una parada hasta el final. El tiempo se

Turnos: Las paradas se dividen por turnos y en general quien pide no se traslada. Se queda en una parada hasta el final. El tiempo se ordena como un trabajo.

ordena como un trabajo. Entre los *homeless*, en cambio, ese orden varía: suelen recorrer varios puntos por turnos y, en general, hacen complicadísimos cálculos para evaluar zonas y rentabilidad de la gente que encuentran.

Entre los doscientos casos encuestados por el BAP, el 60 por ciento de las mujeres con hijos tiene entre 18 y 29 años. Marisa, en cambio, está entre el 30 por ciento que tiene de 30 a 45 años y entre el 50 por ciento con más de cinco nenes. Además de Emanuel y Lorena, en Florencia Varela dejó a siete más.

—No los traigo, más de dos no se puede.

—Mucho trabajo...

—No, se ponen a jugar.

Para Marisa mi problema es que me faltan nenes: ganar algo de plata así durante el resto del día le parece complicado. Ella trae a Lorena, de 8, y, por ahora, a Emanuel, que con diez años ya no consigue tanto como la hermana, que ahora tiene 17 pesos de ventaja sobre los tres pesos de él.

—Me veo grande —dice de pronto él, apretando el rollo bajo el brazo mientras espera que pare otra vez el semáforo—. Por los diarios —sigue—: porque reparto diarios, como los grandes.

En un rato más, lejos de ahí en Florida, a una mamá se le ocurre estirar una frazada en el piso para cambiar a la nena. Desde hace un rato estamos juntas. Mónica me cuenta de su beba: como en las vacaciones de invierno estuvo resfriada, durante esos días trajo al de cuatro años, el mayor. El cambio no fue muy bien: su parada nunca estuvo vacía, pero en vez de monedas y leche, la gente le dio papas fritas y hamburguesas, para el nene. Por eso volvió con Airca.

Durante una hora estoy ahí, en el suelo. Explico del trabajo. Me explica lo del cartel que cuelga del cochecito de su beba. "Se necesita leche y pañales para mi bebé."

—A éste lo escribí yo —dice—; antes mi marido lo escribía y ponía cualquier cosa.

—¿Cómo cualquier cosa? —quiero saber.

—Inventos.

Pensamos estrategias para el resto del día.

Sin nenes, ni piernas rotas, la riñonera bajo el pulóver puede simular un principio de embarazo. Pero nadie lo cree, al menos eso parece porque durante esa hora no aparece ni una moneda. La discusión aho-

ra es por el gorro: Mónica cree que son mejores en el piso que en la mano. Al menos quienes caminan están obligados a verlo: o lo chocan o lo esquivan, pero lo ven.

El vecino, lustrador de botas él, tiene un método mejor: usa tapas de los tarros de pomadas. Las hace chillar como un sonajero: chilla cuando enrosca y vuelve hacerlo cuando desenrosca.

Mónica saca unos diez pesos por día. Según cifras del BAP, la mayoría gana más de veinte pesos. Un 17 por ciento consigue entre diez y veinte. Sólo ocho por ciento consigue menos de diez: yo entre ellos.

Mi total fueron dos monedas de un peso, una de cincuenta, tres de veinticinco, once de diez y una miserable moneda de cinco, lanzada (generosamente) por un señor de traje en las rejas del Monasterio de Santa Lucía de Sena, en Retiro. El señor puso cara de lástima y la soltó como si fuera un tesoro, como si no supiera que después de tanto esperar, cinco centavos parecían nada y que puede pasar media hora hasta que otra moneda caiga.

La moneda de Dios

La señora Olga enseñará cómo se piden monedas en las iglesias. Está en el monasterio, sobre la reja de la calle San Martín, donde Retiro se hace barrio de baby sitters y cuatro por cuatro. La parroquia no estaba en el circuito original, fue encontrada por las recomendaciones de un compañero ambulante.

—¿Cómo se llama?

—No sé, pero está buenísima.

Allí está y la señora Olga aparece sentada al frente como un custodio. Es la única mujer con lentes encontrada en este camino. Lleva un pañuelo atado, como el de las mujeres viejas que entran al monasterio. Usa un cajón de gaseosas como silla y la caja de un remedio vacío apoyado en la falda.

—Andá a preguntarle al cura —me despide apenas me acerco a pedirle lugar.

Explico lo de la nota.

—Pero andá... —insiste—: seguro que te va a dejar.

No quiero. Al final, Olga termina cediendo:

—Bueno, pero ponete allá —quedo exactamente en la otra punta, algo así como en la entrada de servicio. No hay nadie más, sólo está ella con una mano estirada a medio metro del cuerpo. La mano es ideal en las iglesias: en Florida, Constitución y las estaciones de subte suelen usarse variantes más dignas. Nadie usa la mano para juntar monedas, en general son vasos o tarritos, útiles pa-

ra hacer ruido. Pero en la iglesia es distinto, ahí no hay ruidos, y la mano de Olga la vuelve aún más mendiga, como una samaritana reclinada ante el que llega, al que pasa y se va.

Como en un juego de espejos, las observaciones me obligan a algunos cambios. Si Olga no usa gorro, queda la mano. Pero no es posible acostumbrarse. No es posible. Mientras lo intento, la llamo. Quiero que sonría, que se ría y me saque de ese lugar.

Las monedas ahora caerán en la mano, tienen temperatura, están mojadas.

De pronto, Olga se pone a pedir en voz alta. Otra vez el espejo: con su mano se oye la voz que ahora suplica además, en voz alta.

—Me lo enseñaron así —me dice—: "Una monedita, señor, por favor". Ese tono es espantoso, y sólo fun-

Grupo: Las enigmáticas rumanas y montenegrinas, conocidas como gitanas, suelen ser poderosas en la calle: son las únicas que se mueven en grupo y organizadas.

ciona a medias. Se vuelve provocador porque la palabra la levanta de ese estado absoluto de sumisión. Pero frente a su súplica obtiene dos reacciones. Entre los que entran al monasterio, la plegaria no sirve: los que darán su limosna se acercan ya con las monedas listas, como parte de la rutina de buenas acciones ordenadas por su Dios. Por eso sus monedas están mojadas.

La técnica de Olga persuade al resto: los que no entran en la iglesia o no tienen Dios.

En Florida

La calle parece una película filmada en planos medios pero al revés: es Florida cortada por la mitad y mirada desde el piso.

Héctor está enfrente, sentado en una silla de ruedas. Tiene un vaso en la mano. Se duerme. Lleva seis horas ahí. La silla de ruedas está al fondo del plano, atravesada por cientos de cuerpos que pasan. Así se ve el mundo acá abajo: entran en el cuadro piernas y salen. Y será sólo un mundo de piernas hasta que se cruz una vianda del McDonald's.

Florida tiene a la población más numerosa de mendigos. De acuerdo al BAP, allí se establece el 23 por ciento. Parán mamás como Mónica, en general del conurbano, los

discapacitados y también las enigmáticas rumanas y montenegrinas, conocidas como gitanas. Suelen ser poderosas en la calle, son las únicas que se mueven visiblemente en grupo y organizadas. Controlan a sus hijos que trabajan descalzados. Esa estética les permite ganar —siempre según las cifras del BAP— a cada una entre cien y ciento veinte pesos por día. Con el dinero pagan el hotel y los viajes de otros rumanos que buscan salir del país. Suelen decir que son refugiados, aunque en verdad no lo son.

Uno de los nenes descalzados entra ahora en mi cuadro. Se ríe de la única moneda que tiene mi gorro. Había sido la primera moneda del día, plateada y de veinticinco centavos. Cuando cayó, entró en el gorro con el peso de una piedra. Pero quedó sola por muchas horas, confirmando así que el traje no servía.

Los números de la calle

La Secretaría de Promoción Social acaba de terminar de procesar los resultados de una encuesta realizada entre 200 mendigos de la Capital, encuestados entre enero y marzo de este año. Aquí algunas de las conclusiones:

◆ Los lugares de mayor concentración son la calle Florida, donde trabaja el 23 por ciento, Santa Fe con el 21 por ciento, Recoleta con el 12 y Centro con el 10.

◆ El 54 por ciento de los encuestados proviene de la provincia de Buenos Aires, 28 por ciento son originarios de Rumania y un 10 por ciento vive en la Capital.

◆ El 88 por ciento se dedica a la mendicidad, el 12 por ciento restante a la venta ambulante.

◆ El 8 por ciento gana menos de 10 pesos, el 17 por ciento entre 10 y 20 y un 25 por ciento más de esa cantidad. El cincuenta por ciento de los contactados no respondió.

◆ Un 12 por ciento dijo que obtiene ayuda del municipio porteño.

◆ En el 80 por ciento de los casos, los chicos están escolarizados.

◆ El 60 por ciento de las mujeres tiene entre 18 y 29 años, un 30 por ciento entre 30 y 45 y hay un 10 por ciento entre 46 y 55.

◆ La mitad de las mujeres encuestadas tiene entre cinco y nueve hijos.



Los chicos tienen más éxito cuanto menor es su edad: al crecer baja la recaudación que logran.

Encuentro de mujeres

Con una mención especial para las "21 compañeras presas por enfrentar el ajuste", comenzó ayer en el pasaje Dardo Rocha, en la ciudad de La Plata, el 16° Encuentro Nacional de Mujeres, del que participan más de 12.000 delegadas de todo el país. En la inauguración, Keiko Namatame, en nombre de la comisión organizadora, recordó que las mujeres tienen hoy a cargo "más del 30 por ciento de los hogares en los que viven 14 millones de excluidos y cuatro millones de desocupados".

Prefecto muerto

El suboficial de la Prefectura Naval Raúl Santos Ríos, de 35 años, fue asesinado ayer por tres delincuentes que intentaron robarle el auto. Ríos se resistió al asalto, ocurrido en la localidad de Villa Centenario, en Lomas de Zamora, y recibió un balazo en la cabeza que le provocó la muerte.

Tres balazos en el pecho, a quemarropa y en la puerta de casa

Un oficial principal de la Policía Federal fue asesinado

cuando llegaba a su casa y quisieron robarle el auto. Acababa de dejar el turno, estaba de civil y sin chaleco antibalas.

▲ Tres balazos a quemarropa y un presunto intento de robo que nunca se concretó son las únicas pistas en torno del asesinato de un oficial principal de la Policía Federal ocurrido en el barrio porteño de Flores. El policía Luis Esteban Rizzo, de 42 años, después de terminar su turno en la comisaría 39ª, cayó herido en la puerta de su domicilio, en Culpina al 1300, lugar donde se produjo el enfrentamiento con tres hombres que escaparon luego de fracasar en su intento por robarle el auto. Con la muerte de Rizzo suman 35 los policías federales muertos en lo que va del año.

Rizzo, que era soltero, había comenzado su franco cerca de las 22 del viernes y se retiró, vestido de civil, de la sede de la comisaría 39ª,

en Olazábal 5437. Iba solo, al volante de su automóvil particular, llevando a su espalda, colgado de una percha, su uniforme policial, detalle que habría posibilitado su identificación por parte de los tres desconocidos que, según estimaron las fuentes consultadas, lo habrían encañonado con sus armas con el propósito de robarle el vehículo.

El enfrentamiento -Rizzo alcanzó a utilizar su arma reglamentaria según determinaron las primeras pericias- duró apenas unos segundos y el policía recibió tres impactos en el pecho. Como ya estaba de franco y sin uniforme, no llevaba puesto su chaleco antibalas. En la casa de Culpina al 1300, donde vivía Rizzo con su madre, sólo quedaron las huellas del tiro: las vainas servidas que ahora permitirán saber qué tipo de arma lleva-

ban los supuestos ladrones.

Los testigos ni siquiera pudieron identificar con precisión la marca del automóvil en el que se movilizaban los tres asesinos del policía, que escaparon antes de que pudieran llegar al lugar los efectivos de la comisaría 38ª, en cuya jurisdicción ocurrieron los hechos. El propietario de una estación de servicio vecina informó que el policía había pasado por el comercio, como lo hacía habitualmente, luego de terminar su guardia.

"Rizzo cargó nafta y compró cigarrillos. En ese momento no había nadie siguiéndole los pasos y todo estaba tranquilo", dijo una fuente policial consultada por este diario. En la casa de Culpina hay un pasillo interno donde se supone que estaban ocultos los autores del crimen, pero la información al respecto es todavía confusa. "No hay ningún indicio de que pueda tratarse de una venganza. El único móvil que se investiga, por ahora, es el de robo", sostuvieron las fuentes policiales.

Después del crimen hubo una gran movilización policial, incluyendo la participación de helicópteros, pero los autores del homici-



Principal Luis Rizzo.
Muerto a los 42 años.

do ya habían logrado escapar. Rizzo había ingresado a la Policía Federal el 2 de abril de 1982. En sus 19 años de servicio activo, el principal Rizzo había recibido "felicitaciones y recomendaciones de ascensos por parte de sus superiores", resaltaron fuentes de la oficina de prensa de la Federal.

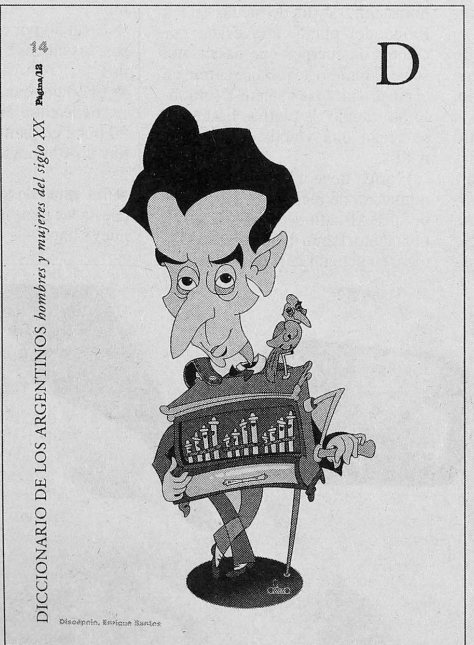
Por razones que no se aclararon, la familia de Rizzo mantuvo en reserva el lugar donde se realizaba anoche el velatorio. El sepelio se realizará hoy, a las 12, en el cementerio de Flores.

Página/12 PRESENTA

DICCIONARIO DE LOS ARGENTINOS

Hombres y Mujeres del Siglo XX

Literatura
Música
Política
Investigación
Ciencia
Cine
Religión
Periodismo
Diseño
Deporte
Danza
Teatro
Educación
Artes Plásticas
Medios



Discepolo, Enrique Santos
POETA. Bs. As., 1901-1951

El mismo dijo que su vida "fue siempre un ir y volver. Soy búmeran por temperamento. Como los criminales, como los novios y los cobardes, yo regreso siempre". Y así es como efectivamente siempre regresa atravesando generaciones de argentinos que encuentran en el autor de "Cambalache" un mensaje tristemente profético y la expresión de su sentido común. En su carrera también fue un "búmeran": se inició en la adolescencia como actor y autor teatral sin obtener ningún éxito y sus primeros tangos, que más tarde regresaron como hits del género, recibieron la salutación del público. Era el quinto y último hijo de un músico italiano que debió conformarse con tocar para la banda de la policía y que demasiado temprano lo dejó huérfano. Seducido por la actividad de su hermano Armando Discepolo, dejó sus estudios y se dedicó al teatro. Escribió su primer tango, "Buzochito" para el sainete La Porosa de José Solís. En el siguiente, "Qué vachache" estaba ya el germen de los que iba a ser su escepticismo: "Lo que hace falta es empujar mucha moneda" rifa el alma, vender el corazón; "Tira la poca decencia que te queda" -plata, plata, y plata...- plata otra vez! Así es posible que mories todos los días/ tengas amigos, casa, nombre, lo que quieras vos! El verdadero amor se abogó en la sopa la pampa es reina y el dinero, Dios". Pero su nacimiento para el mundo del tango llegó en 1928, con "Esta noche me emborracho", en parte gracias a Azucena Maizani, que con su anudado vocaílo lo convirtió en un éxito. Ese mismo año, la actriz y cantante Tita Merello valorizó el vapuleado "Qué vachache". Desde luego, su difusión y legitimación se hicieron ciertas en cuanto Carlos Gardel grabó casi todos sus primeros tangos.

YA HAY CASI 3000 EVACUADOS

Las aguas no bajan

▲ Las inundaciones en la provincia de Buenos Aires siguen sumando evacuados, a pesar de que cesaron las lluvias y la sudestada. Defensa Civil informó que suman 2809 las personas que tuvieron que abandonar sus hogares, la mayoría en el partido de La Matanza, que ayer fue visitado por el vicegobernador Felipe Solá, quien fue acompañado en su recorrida por el intendente local, Alberto Balestrini. Las localidades más afectadas del partido son Gregorio de Laferrère, Virrey del Pino y González Catán.

Carlos Mariescurrena, jefe de Operaciones de la Dirección de Defensa Civil bonaerense, informó que también hay evacuados en Villa Elvira, Los Hornos y Altos de San Lorenzo, barrios cercanos a la ciudad de La Plata, en Chascomús, Brandsen, Pilar, Navarro, Luján y Moreno. El subsecretario de Go-

bierno de La Matanza, Angel Aiza, afirmó que la situación tiende a mejorar ya que "el Río de la Plata permanece estable, porque el viento del sudeste paró" y en consecuencia mermó el crecimiento de los ríos y arroyos del partido cuyo caudal había crecido en los últimos días.

El río Matanza y el arroyo Morales habían desbordado, superando las defensas costeras, provocando 2500 evacuados sólo en La Matanza. Durante la recorrida de ayer, que incluyó una visita a las escuelas 134 y 46 de González Catán, el vicegobernador Solá entregó ropa, comida, colchones y frazadas a las familias damnificadas. Aunque las condiciones mejoraron, se estima que todavía demorará el retorno a los hogares porque "las casas (en su mayoría precarias) siguen bajo las aguas y han sufrido daños en algunos casos irreparables", comentó una fuente de Defensa Civil.



El río Matanza causó la mayoría de los evacuados hasta ahora. La situación mejora porque la sudestada ya no empuja las aguas.

Fuente de consulta indispensable para los hogares, escuelas, universidades y bibliotecas. Incluye a grandes protagonistas y a aquellos que no figuran en las historias generales. Datos biográficos en su contexto social, cultural, político y económico. Hombres, mujeres, sociedades, entidades y agrupaciones.

El fascículo nº 14, este miércoles junto a **Página/12**

Primero fue El Estanciero, versión criolla del mítico Monopoly. Ahora, símbolo de estos tiempos, apareció Deuda Eterna, un juego de mesa donde el objetivo es vencer al FMI. Como le sucede a Cavallo, todo es cuestión de suerte.



La idea del juego es lograr formar industrias fuertes para no depender de los préstamos del FMI.

CUANDO LOS ARGENTINOS SE TOMAN EN BROMA LA CRISIS

El juego de las lágrimas

Por Andrés Osojnik

Se trata de vencer al FMI. De capitalizar lo suficiente a un país para hacer caso omiso de sus mandatos. De lograr una industria nacional que pueda crecer sin depender de la deuda externa. Así dicho, se diría que uno está perdido antes de empezar. Pero se trata sólo de un juego. Una parodia —dados mediante— de la crisis, de la dependencia a la que aludió el Presidente el 9 de Julio pasado, de la cesación de pagos a la vuelta de la esquina. Es Deuda Eterna, último capítulo de la saga del capitalismo convertido en juego de mesa que aquí inició el mítico El Estanciero, ahora en su versión neoliberal más descarnada. Ahora, usted puede vencer al FMI en el salón de su casa: pase y vea cómo los argentinos se toman en solfa su propia crisis. O cómo un fabricante de juegos le encontró la vuelta a esa misma crisis para tratar de vencer ya no al FMI sino a sus alicaídas ventas.

El nombre es toda una declaración de principios: Deuda Eterna, así, sin la equis, mal que le pese a quien la socializó en el último tramo de la dictadura pasada y ahora la padece con riesgo de default.

Tributo: Cada vez que un participante pasa por el casillero llamado FMI debe rendirle el tributo correspondiente y pagarle los intereses de la deuda.

—Esto es reírse de la desgracia. Quien admite que uno puede llevarse una caja de humor negro de la estantería de cualquier juguetería es Raúl Ruibal, uno de los dueños de la empresa que lo desarrolló y que lleva el apellido familiar. Por las dudas, se apura en aclarar: “El tema es trágico, pero el juego es divertido”.

El tema es crear industrias, formar alianzas y lograr vencer al FMI. Lo trágico es la simbología. De eso se trata: Deuda Eterna es, en realidad, el eslabón más novedoso de los juegos “de compra y venta”, que dejaron plasmados en sus tableros los

distintos momentos del capitalismo. El origen de todos es Monopoly, el exitosísimo juego creado —dónde si no— en Estados Unidos. El inventor fue un ingeniero, Charles Darrow, que lo lanzó al mercado en 1934, cuando estaban en marcha las medidas para contrarrestar la gran crisis de 1929. “El éxito fue imparable y se mantiene hasta el día de hoy: se trata de alentar la ilusión de que se puede ir por la vida comprando y progresando con ello”, analiza Jaime Poniachik, de Ediciones De Mente, un especialista en temas de juegos.

Ahora, Deuda Eterna pone en escena la actual crisis argentina. O latinoamericana. O tercermundista, incluso, para decirlo en términos sesentistas. El juego tiene un antecedente algo más revolucionario: es de origen cubano. Y aunque los aspectos básicos son similares, allí tiene los ingredientes propios de la isla. “Allá incluye la guerrilla, un elemento contra el FMI que aquí todavía no tenemos”, ironiza Ruibal, responsable de la adaptación a la realidad de este costado del mundo.

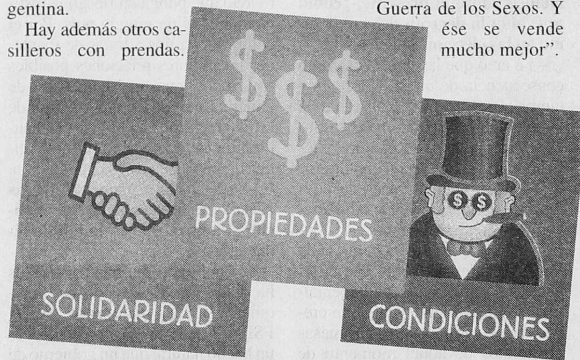
Precisamente, la versión local pone en juego las características del país. No se asuste: las fichas no vienen con la efigie de López Murphy, ni hay prenda alguna que obligue a un jugador a escuchar un discurso de Cavallo. No. El juego es mucho más benévolo. En él hay lingotes de oro con los que juntar las reservas, hay dinero, hay pequeñas industrias (nacionales, por supuesto), hay grandes industrias (multinacionales, of course), hay propiedades diversas y hasta una barrera protectionista. Con todos esos elementos, más los dados y el tablero, la idea del juego es hacer el recorrido en el que cada participante del hemisferio Sur debe convertirse en empresario, acrecentar su capital a través de las materias primas que produce, crear cadenas industriales, formar monopolios, aliarse entre distintos países y finalmente lograr imponerse al Fondo Monetario Internacional.

El FMI es, precisamente, lo que la banca a los juegos tradicionales de compra y venta. Con la particularidad de que cada vez que un participante pasa por su casillero, debe rendirle el tributo correspondiente y pagarle los intereses de la deuda. Si la deuda de un jugador se

vuelve cuantiosa, entonces sus problemas pasan a ser los de cualquier gobierno de este costado del mundo: hay que renegociarla. Y entonces, por más que el jugador intente salvarse (¿inventando que los bonos de la deuda sirvan para pagar impuestos?), el FMI le exigirá una devaluación de la moneda. ¿Cómo se concreta? Ese participante juega a partir de ese momento con un dado más, con lo que su recorrido en el tablero es más rápido y son más las veces que pasa por el casillero FMI para oblar los respectivos intereses. Lo que el reglamento no aclara es con cuántos cientos de dados está jugando ahora la Argentina.

Hay además otros casilleros con prendas.

Hay una Fuga de Capitales: al caer allí es obligación pagar una suma al FMI. Está la Ayuda del BID: un préstamo de 10 mil pesos para el desarrollo del país, aunque el reglamento advierte que por “gestores, trámites, autorizaciones, sellados, exámenes psicofísicos, vacunas y fotocopias” sólo se reciben 50. Y está la casilla Golpe de Estado: quien cae allí debe entregar todo su dinero al FMI. “Son las cosas que nos angustian a los argentinos. ¿Y por qué no descargarse tomándolas en broma?”, se divierte Ruibal. Acto seguido, reconoce: “Nos fue bien con la venta de este juego, pero nosotros también fabricamos La Guerra de los Sexos. Y ése se vende mucho mejor”.



OPINION

Por Juan C. Volnovich*

Deuda Eterna como reality game

Parejas de amigos que se reúnen un sábado por la noche. Puedo imaginarlo. En una mesa las chicas jugando al “Madres de Plaza de Mayo fight”. Los varones, en otra mesa dándole al “Piqueteros strike”. Puedo imaginarlo. Pero mi paciente, ese pibe de 18 años, me gana en creatividad. Inventó un juego de computadora donde el protagonista es un dealer que va por el mundo traficando cocaína, marihuana, hachís, opio, crack y otras mercancías. Las leyes del mercado deciden la pérdida o la ganancia. Si en período de escasez llega con un cargamento de cocaína a Londres, se llena de oro. Pero si el mercado está sobresaturado, se ve obligado a optar: o la vende a precio vil o prueba suerte en París. Lo demás es previsible: pases aduaneros, relaciones entre mafias, sobornos a la policía, transas con la DEA.

No se trata de “banalizar el mal” ni de inscribir jugando en nuestro tiempo libre el espanto que vivimos, el despojo simbólico y la expropiación intelectual que soportamos. Antes bien, la

apropiación lúdica del horror intenta una práctica paródica, el simulacro que nos permite pensarnos sujetos activos frente a un FMI que arrasa nuestra economía, vacía nuestros cerebros y acaba con nuestras ilusiones. Práctica que intenta desmentir el lugar pasivo que soportamos en la realidad.

Si la vida es bella nos instalaba como espectadores pasivos frente a una versión divertida del exterminio de judíos, la Deuda Eterna nos invita a protagonizar —de “jugando”, de mentiritas— una ficción que remite al horror cotidiano y que, al tiempo que lo evoca, lo revoca. Intento de adueñarnos, de digerir y de simbolizar los estragos traumáticos de este proyecto mortífero. Ferocidad en clave lúdica de una “deuda” contraída en nombre nuestro, vaya uno a saber por quién y ante quiénes. Frente a esto, técnicas de supervivencia. Al menos el ingenio del autor del juego quedó a salvo y es probable que también, su bolsillo.

* Psicoanalista

Sandra Carlusso

Por V.G.

Tomás Borge es el único sobreviviente de la terna fundadora del Frente Sandinista (los otros dos eran Carlos Fonseca Amador y Silvio Mayorga). Fue, durante la revolución, ministro del Interior y actualmente tiene los cargos de vicesecretario general y presidente del Congreso del FSLN. *Página/12* lo entrevistó telefónicamente para conversar sobre la nueva campaña electoral del sandinismo y las perspectivas de un gobierno de izquierda después de una década de neoliberalismo furi-bundo.

—¿Qué sucede en el escenario político de Nicaragua que Ortega es el preferido para las próximas elecciones presidenciales?

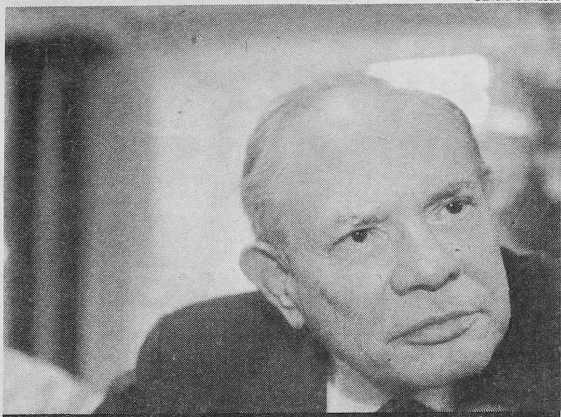
—El pueblo tiene buena memoria histórica y recuerda lo bueno y lo malo que nosotros hicimos. Pero los aciertos superan con creces los errores. Además, sobre los errores no sólo hemos dicho que jamás los vamos a volver a cometer, sino que se ha pedido perdón si es que alguna vez hemos molestado, ofendido o hecho algún daño. La mayor parte de nuestros errores fueron fruto de cierto grado de inexperiencia y, al mismo tiempo, de concepciones ideológicas y políticas que en aquel momento se explicaban pero que, vistos desde esta altura, parecería ser que ya nunca más se pudieran volver a cometer. Por ejemplo, nosotros limitamos la libertad de expresión en el marco de una guerra de agresión que sufría Nicaragua. Ahora consideramos que ni aun en guerra era aceptable establecer límites a la libertad de expresión, la cual debe ser sagrada en todas las circunstancias. La otra falla que cometimos fue el servicio militar obligatorio. Nos hemos comprometido a no restablecer jamás el servicio militar obligatorio. Claro, ya no existe la posibilidad de una guerra pero aunque teóricamente existiera, nunca más volveríamos a haberlo. Además, ya está prohibido por

Aciertos: "La cruzada nacional de alfabetización, el sistema de salud universal, las tierras y la recuperación de la dignidad fueron grandes aciertos".

ley, por una iniciativa nuestra en el marco de la Constitución.

—¿Y cuáles fueron los aciertos que hoy vuelven a la memoria popular?

—Tuvimos grandes aciertos: la cruzada nacional de alfabetización, haber desarrollado un sistema de salud universal, haber entregado tierras a los campesinos y, sobre todo, haber recuperado la dignidad de una Nicaragua que había sido ultrajada por la existencia de tiranías oprobiosas y por el entreguismo de los gobiernos liberales y conservadores. En este marco, vamos a reiterar nuestra vocación popular, nuestro anhelo profundo de independencia nacional, nuestro deseo de mantener relaciones con todos los países del mundo en igualdad de condiciones, incluyendo Estados Unidos. Nuestro deseo es ser siempre fieles a los intereses de los más pobres, luchar contra la desocupación terrible que existe en nuestro país, contra el atraso, la pobreza, el



HABLA TOMÁS BORGE

"El pueblo tiene buena memoria histórica"

El ex ministro del Interior del gobierno de Ortega explica en entrevista exclusiva por qué el sandinismo perdió, y ahora puede ganar.

analfabetismo, la ausencia de salubridad y de vivienda. En fin, nosotros vamos a retomar los esfuerzos que hicimos en el pasado sin cometer los errores de entonces. Es en este marco que se ha abierto la perspectiva real de una victoria del FSLN en las próximas elecciones.

—También en el marco de este análisis sobre el presente, ¿cómo se evalúa la derrota del sandinismo en las elecciones de los 90?

—Yo creo que las perdimos como consecuencia de nuestros errores y también por la política agresiva de Estados Unidos, que aterrizó a muchos nicaragüenses. Los norteamericanos amenazaron con invadirnos, invadieron Panamá y poco después fueron las elecciones. De tal manera que la gente tenía temor que ocurriera aquí una agresión como la de Panamá. Además, había una crisis económica provocada fundamentalmente por la guerra y la gente creyó, de acuerdo con las promesas electorales de aquel momento de nuestros adversarios y de Estados Unidos, que se abrirían enormes recursos y apoyos económicos que después no se produjeron.

—¿Cuáles son las continuidades y cuáles las diferencias entre el Frente Sandinista que gobernó en los 80 y el que ahora está en campaña?

—Somos en esencia el mismo sandinismo pero con enormes diferencias de carácter de adjetivo: somos más realistas, tenemos más experiencia y no volveremos a cometer los errores del pasado; siempre privilegiábamos al pobre pero somos realistas en el sentido de entender que hay otros sectores sociales en Nicaragua que deben ser integrados dentro de un programa de gobierno.

—¿Cuáles cree que son los márgenes de maniobra política en el contexto nacional e internacional de hoy para una política sandinista?

—Yo creo que la actualidad no limita los márgenes; más bien es otra

realidad. Son planos diferentes. Pero hoy la prioridad por los pobres forma parte de nuestra realidad y eso no ha cambiado.

—¿Tendría algún efecto particular sobre la región un triunfo del FSLN?

—Yo creo que estaría todo tranquilo. No vamos a realizar ninguna actividad que ponga en riesgo la institucionalidad de ningún país. Por el contrario, vamos a tratar de mantener las mejores relaciones posibles con todos nuestros hermanos de América latina. Somos partidarios de la integración regional y, en este sentido, mantendremos una firme política de búsqueda de esa integración.

—Se lo decía a propósito de las reacciones adversas que ya explicitó Estados Unidos y la Iglesia nicaragüense.

—El gobierno de Estados Unidos ha dicho que va a reconocer cualquier victoria, incluyendo la del FSLN. Desde luego, consideramos un hecho natural que un gobierno de derecha como el de (George W.) Bush no tenga simpatía por la victoria del FSLN que es un partido revolucionario y de izquierda, como tampoco le simpatiza la existencia de un gobierno como el de Hugo Chávez ni les simpatizaría que ganara el Frente Amplio de Uruguay o el Partido de los Trabajadores de Brasil. Lo entendemos perfectamente pero nos basta saber que están dispuestos a reconocer la realidad de nuestra victoria. Es verdad que la Iglesia Católica sacó una pastoral donde muy subliminalmente sugieren no votar por Daniel Ortega ni por el FSLN. La Iglesia de Nicaragua es una iglesia de derecha y también es natural que piensen así. Nosotros, por el contrario, estamos tratando de mantener buenas relaciones con la alta jerarquía de la Iglesia Católica porque con las bases cristianas—tanto evangélicas como católicas—tenemos las mejores relaciones.

—¿Se siguen definiendo marxistas?

—Nunca nos hemos definido marxistas. Alguien inventó eso aunque la revolución nicaragüense nunca dijo que era marxista.

—¿Cuál es la posición ideológica política del Frente Sandinista hoy?

—Nosotros somos un partido nacionalista, de izquierda, popular, inspirado en el pensamiento de Augusto Sandino y de Carlos Fonseca. No hemos proclamado ninguna concepción ideológica marxista aunque algunos de los militantes del FSLN son marxistas, como otros son cristianos y otros socialdemócratas. Tenemos cierta diversidad de criterios ideológicos. Por otra parte el FSLN es un partido integrante de la Internacional Socialista o sea de la socialdemocracia. Y quiero agregar: por un lado estaba lo que se llamó el socialismo real, que fue destronado por sus propios errores y por haberse enrumado por un camino equivocado cuando cayó el Muro de Berlín y la Unión Soviética. Creo que el verdadero socialismo no es el socialismo real, sino que está en proceso de concebirse y de reexaminarse. Hace muchos años me preguntaron por la "etiqueta" ideológica del Frente y yo dije que las etiquetas estaban buenas para las botellas de whisky (risas).

—¿Cree que el neoliberalismo, después de un período de auge, está recibiendo los primeros cuestionamientos profundos?

—El neoliberalismo nació endeble y mongólico. Tiene patologías graves destinadas a liquidarlo. Creo que no tiene porvenir y que se imponen otras formas de ver la realidad del mundo. El neoliberalismo no sirve para dar respuestas a nuestro pueblo empobrecido de América latina.

—¿Con qué tono encaran esta campaña electoral?

—Está muy bien que me lo pregunten, porque en este momento hay una campaña repulsivamente sucia de parte de nuestros adversarios y, por el contrario, una campaña conciliatoria, muy transparente y respetuosa del FSLN. Están contrastadas dos tipos de campañas: una de acusaciones inven-

Fallas: "Ni aun en guerra era aceptable establecer límites a la libertad de expresión. La otra falla que cometimos fue el servicio militar obligatorio".

tadas, a veces sobre la base de verdades a medias o de mentiras completas; especialmente son acusaciones sobre supuestos crímenes del pasado.

—¿Qué significa el lema "Nicaragua unida: la tierra prometida"?

—Es una manera de decir que estamos prometiendo una vida mejor para nuestro pueblo; independientemente de que también hemos dicho que no vamos a prometer nada que no vayamos a cumplir. La tierra prometida es una promesa objetiva y real. No es demagógica.

—¿Qué pasó con el sandinismo durante estos 10 años que fue oposición?

—Hemos pasado por el calvario de dos elecciones. Una la perdimos y la otra fue dudosa porque tuvo todas las características de un gran desorden y un fraude electoral. Ahora vendrá una nueva lucha porque estas elecciones sean equitativas, justas, transparentes. Durante estos 10 años hemos estado batallando por recuperar el poder.

ONCE AÑOS

Nacen

Por Verónica Gago

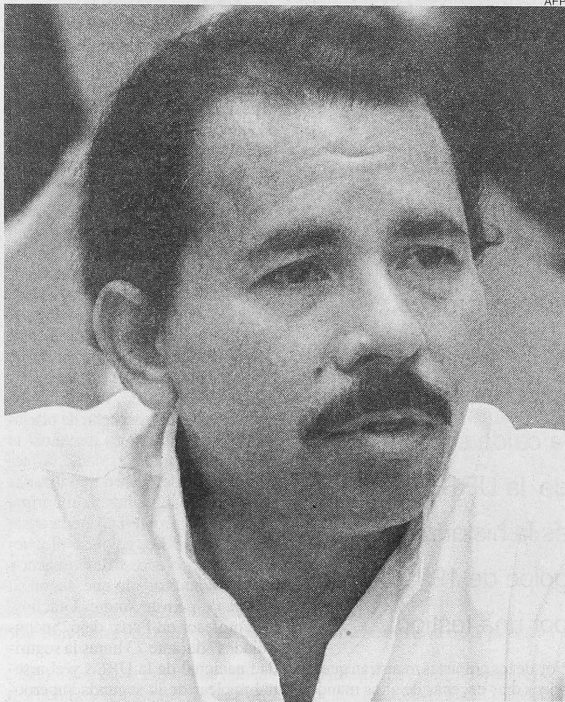
El lema es "Nicaragua unida: la tierra prometida". Con esa fuerte carga mítica se largó ayer la campaña electoral del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) para las elecciones presidenciales del 4 de noviembre próximo, que ya perfilan al histórico comandante Daniel Ortega como el candidato favorito. Después de las sucesivas derrotas electorales que comenzaron con el debacle del FSLN hace 10 años —a manos de la coalición derechista UNO que llevó al poder a Violeta Chamorro—, hoy el sandinismo vuelve a convertirse en una opción de poder. Entretanto, Estados Unidos ensaya cómo enfrentar la avanzada izquierdista y ya desempolvó a los funcionarios que —en los '80— supieron operar a los "contras"; la Iglesia nicaragüense se sumó a la ofensiva y llamó a votar contra Ortega. A pesar de haber dejado de ser noticia en el mundo, el FSLN nunca desapareció del mapa político: su electorado promedio no dejó de ser del 38 por ciento y durante estos diez años funcionó como la segunda fuerza política del país. La pregunta es, entonces, qué cambió del escenario político nacional para que el sandinismo vuelva a ser la alternativa partidaria con más chances para gobernar Nicaragua.

La crisis social y económica sin precedentes que arroja a casi la mitad del país —un 48 por ciento— a la extrema pobreza y a más del 60 por ciento por debajo de la línea de pobreza es una de las primeras causas que hoy explican que Daniel Ortega aventaje en tres puntos a su principal contrincante, el candidato del gobernante Partido Liberal Constitucionalista (PLC), Enrique Bolaños, empresario de 73 años, poco carismático y al que popularmente lo llaman "Bola de años". Sin embargo, no se trata sólo de la vieja tesis de que *cuanto peor, mejor*. La década que pasó desde la derrota electoral sandinista de 1990 hasta hoy parece haber disipado el fantasma de la guerra que impulsó, en gran medida, aquel revés en las urnas y que fue —posiblemente— la clave de todo el proceso. Así lo explica a *Página/12* Ricardo Zúñiga, analista político y miembro de las Comunidades Cristianas de Base: "En 1990 era objetivamente fácil para las otras fuerzas políticas endosar el costo de la guerra —con todo su dolor y su muerte— al FSLN. Hoy en día hay una memoria diferente en las personas que van a votar por primera o segunda vez: la guerra es un referente que no vivieron". "El conflicto con Estados Unidos desgastó la base social sandinista, dividió al país y generó la convicción de que si el FS ganaba las elecciones, continuaba la guerra y la crisis", amplía Carlos Fernando Chamorro, hijo de la ex presidente y durante muchos años director del diario sandinista *Barricada*. Sin embargo, la memoria histórica de quienes sí vivieron la revolución sandinista es, también, un elemento central. "La condición de pobreza ha traído a la memoria popular lo que fueron los logros sociales de la revolución sandinista y parte de la gente tiende a creer que un gobierno sandinista tendría una ma-

DESPUES DE SU DERROTA, ORTEGA LIDERA LAS ENCUESTAS

los nuevos sandinistas

La derrota electoral del sandinismo en las elecciones nicaragüenses de febrero de 1990 pareció marcar el fin del ciclo revolucionario en América latina, y hoy su resurgimiento con vistas a los comicios de noviembre coincide con una crisis regional. Aquí, los hechos.



Daniel Ortega no es el mismo que en 1990.

Moderó su discurso, y prometió eludir viejos errores.

yor sensibilidad con los pobres que un gobierno liberal; eso está pesando mucho en la toma de decisiones", subraya la comandante Dora María Tellez, actual presidenta del Movimiento Renovador Sandinista (MRS), escisión del sandinismo histórico encabezada por el antiguo vicepresidente del gobierno de Ortega, Sergio Ramírez, y que está—en estos días—en plenas negociaciones para integrarse al Frente.

Qué cambió, qué sigue igual

Sin embargo, el sandinismo del 2001 tiene poco que ver con el que tomó el poder a fines de los '70 y gobernó durante los '80. Tellez responde que estas diferencias son obvias: "Un partido que estuviera presentando una propuesta que es la misma de hace veinte años es una cosa completamente caduca. Es como comprar un Ford del año '54: es muy bonito pero ya no camina—ilustra—; la propuesta del Frente tiene que ver con la realidad actual, con un gobierno que tiene un marco institucional de referencia y reglas de juego definidas. Es decir: una revolución es una página en blanco pero un cambio de gobierno es sólo eso".

Más allá de las reformulaciones de la época, la continuidad histórica del sandinismo en su convoc-

catoria actual es la "opción por la justicia social". Es decir, aún en términos más genéricos, el FSLN sigue expresando una alternativa política para una distribución de la riqueza más equitativa. "Creo que la gente está consciente de que hoy no es posible pensar en un proyecto revolucionario por todo lo que significa la globalización en un mundo unipolar pero sí muchos tienen la expectativa de que un gobierno del FSLN puede representar mejor sus intereses y puede con-

Aliado: Ortega va aliado con la Democracia Cristiana, con el Movimiento de Unidad Cristiana, con un sector de los antiguos contras y con los productores de café.

seguir una mejor redistribución de la riqueza en medio de nuestra escasez", apunta Zúñiga. De todos modos, varios análisis políticos se apuran en advertir que un triunfo de Ortega sería algo puramente simbólico porque los márgenes de maniobra política y económica son demasiado estrechos, especialmente si—como anuncia Ortega—ya no se trata de expropiar a nadie. Entre los diagnósticos más escépticos, Chamorro, actual director del semanario *Confidencial*, explica: "El discurso de Ortega hoy es de un populismo moderado, es repetir constantemente todo lo que no va a hacer, que son aquellas cosas que se le atribuyen como errores al sandinismo: las confiscaciones de propiedad, el servicio militar obligatorio, el enfrentamiento con Estados Unidos y la Iglesia y la libertad de expresión".

El Frente Sandinista está aliado con la Democracia Cristiana, con el Movimiento de Unidad Cristiana, con un sector de los antiguos contras y con los productores de café. Hoy Ortega sumará la alianza

con el Movimiento Indígena que lidera el disidente liberal y diputado Steadman Fagot. Durante esta década, el mérito de Ortega fue lograr mantener su electorado unificado, mientras que el candidato de la derecha parece que no logra, esta vez, reunir a sus votantes tradicionales. A esto se agrega otro factor que posibilita que el FSLN llegue al poder: el acuerdo que Ortega hizo con el actual presidente, Arnoldo Alemán, por el que se excluyen otras fuerzas políticas menores. Así, sólo quedan en la palestra electoral el partido de gobierno (PLC) y el Frente Sandinista, ya que el Partido Conservador apenas alcanza un 5 por ciento. El escenario es de una elección fuertemente polarizada. Por esto mismo, muchos grupos disidentes del mismo sandinismo—que no están organizados partidariamente pero que sí tienen diversas expresiones políticas e intelectuales—posiblemente vuelquen su voto, a último momento, por Ortega. Como dato que auspicia estas próximas elecciones, los analistas toman como referencia los comicios municipales del 5 de noviembre del año pasado, donde los sandinistas obtuvieron una victoria cualitativa a pesar de la mínima diferencia porcentual: triunfaron en 11 de las 17 capitales de provincias, mientras que los liberales se

impusieron en 5 y los conservadores sólo ganaron en 1.

Para comprender el arco actual de las alianzas del sandinismo hay que observar que Ortega, al sumar a un sector de "ex contras", no está acordando con las tropas mercenarias al servicio de los EE.UU. que desestabilizaron su gobierno, sino con antiguos combatientes campesinos antisandinistas que luchan actualmente por tierras que nunca les fueron entregadas. Por otro lado, su alianza con el cristianismo responde a la particularidad ideológica del sandinismo, que siempre estuvo compuesto por la corriente cristiana conocida como "teología de la liberación"; basta recordar dos figuras claves del gobierno revolucionario: Miguel D'Escoto y Ernesto Cardenal.

La izquierda reverdece

A pesar de los años, la vuelta al poder del FSLN no puede subestimarse. Hace 10 días la revista norteamericana *Newsweek* le dedicó su tapa a Ortega y la tituló "El regreso del rebelde". El análisis que allí se hace de la región latinoamericana parte de una evidencia: "El resurgimiento de la izquierda". El mapa que se traza es el siguiente: Hugo Chávez cultiva en Venezuela denodados gestos de autonomía, Alan García estuvo a punto de ganar las últimas elecciones en Perú en lo que marca un inesperado resurgir del desprestigiadísimo APRA tras la dictadura fujimorista, Luis Inácio "Lula" Da Silva está primero en las encuestas en Brasil, a sabiendas de la explícita simpatía del PT con uno de los mayores movimientos sociales latinoamericanos: el MST. Según el análisis del semanario, también los ex guerrilleros de El Salvador podrían volver al poder; Argentina no queda afuera: *Newsweek* pronostica que la crisis social y económica del país podría "ver renacer la revolución".

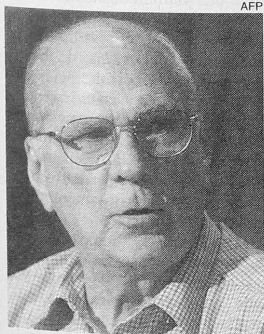
En esta perspectiva de análisis, Estados Unidos hizo volver al ruedo a funcionarios que parecían no ser más que piezas de museo. George W. Bush—al que en Nicaragua no dudan en cambiarle el apellido de Bush II por el de Reagan II, en alusión a su política derechista—resucitó a John Negroponte, Elliot Abrams y Otto Reich, tres personajes fuertemente cuestionados por organismos de derechos humanos e investigadores por irregularidades durante sus gestiones. Los tres forman parte del funcionamiento norteamericano que dirigió, en los '80, la "guerra sucia" en Centroamérica contra las fuerzas insurgentes de la región. Pero

Claves

- ◆ Con el comandante Daniel Ortega como favorito, comenzó la campaña para las elecciones presidenciales en Nicaragua, en noviembre próximo. Durante los últimos meses, Ortega ha liderado consistentemente las encuestas.
- ◆ Un triunfo sandinista marcaría un hito más en lo que se advierte como un giro a la izquierda en América latina.
- ◆ Estados Unidos, como en una vuelta completa al pasado, reincorporó a funcionarios involucrados en la "guerra sucia" de los '80 contra los movimientos insurgentes centroamericanos.
- ◆ La Iglesia Católica nicaragüense lanzó una pastoral en la que promueve no votar al FSLN debido al pasado de sus integrantes.
- ◆ La elección está sumamente polarizada entre el sandinismo y el partido gobernante, que lleva como candidato al liberal Enrique Bolaños, el mimado de los norteamericanos.

los conflictos con Estados Unidos no parecen ser sólo cosa del pasado. Hace quince días se oficializó que el subsecretario de Estado, Lino Gutiérrez, viajó a Nicaragua para, extraoficialmente, intimar a los partidos de la oposición a unirse en un frente común contra Ortega. Hace dos días llegó al país otro enviado especial: el congresista estadounidense Cass Ballenger fue recibido por quien le solicitara apoyo alimentario para el país, el candidato liberal Bolaños.

Esta semana, un conflicto diplomático entre Honduras, Nicaragua y El Salvador por la disputa de límites marítimos en el Caribe, que terminó con la expulsión de dos diplomáticos salvadoreños acusados de espionaje en Tegucigalpa, desató controvertidas acusaciones. Ortega declaró que un eventual conflicto bélico sería un "montaje creado por los gobiernos de Honduras y Nicaragua" con el fin de "suspender las elecciones en nuestro país". Ayer, la Iglesia Católica centroamericana dijo ver pretextos "artificiales" y "militaristas" en los conflictos bilaterales, mientras que Estados Unidos negó haber fomentado tensiones entre ambos países. Honduras, por su parte, rechazó tener "complicidad" con Nicaragua y rechazó las afirmaciones de Ortega. Aún quedan 75 días de campaña.



Enrique Bolaños, conservador.



De las armas a las urnas.

HERSH FUCHS, 47 AÑOS, MI PADRE: **ESTHER**, 44 AÑOS, MI MADRE: MIS HERMANOS, **ABRAHAM**, 24 AÑOS: **SARA**, 16 AÑOS: **EVA**, 10 AÑOS: Y EN SUS NOMBRES RECUERDO A MIS FAMILIARES, PROFESORES, AMIGOS Y VECINOS DE LODZ (POLONIA) VISTOS POR ULTIMA VEZ EN AUSCHWITZ, EN AGOSTO DE 1944.

JACK FUCHS

EN MEMORIA DE MIS ABUELOS Y TIOS QUE NO CONOCI

MARIANNE FUCHS

HACE UNA DECADA, LA KGB Y LA LINEA DURA

Los tres días que

Comenzó como un intento de restauración del viejo orden soviético, pero las vacilaciones en su conducción y en sus rangos medios, sumadas a la resistencia, desataron la caída en dominó de la URSS. Esta es la historia del golpe de 1991 contada por un testigo.

ción de los golpistas muestran que en pocos días decenas de altos mandos del Ejército y del aparato de la seguridad del Estado fueron movilizadas por todo el país. En la conjura, con distintos grados de implicación, estaba la cúspide de la KGB y del Ministerio de Defensa, analistas de ambas instituciones que exploraban conjuntamente las posibles consecuencias de un estado de excepción, el jefe de las tropas de paracaidistas, Pavel Grachov (que después sería

ministro de Defensa con Yeltsin), los jefes de distintos departamentos del KGB y el jefe de las tropas del distrito militar de Moscú, entre otros. El Ministerio de Defensa había enviado enlaces a los jefes de los distritos militares, Kriuchkov había ordenado escuchar los teléfonos de Yeltsin, vigilar a los políticos que podían oponerse y hacer preparativos para arrestarlos a todos ellos y encerrarlos en diversas bases militares.

Cumpliendo órdenes de Kriuchkov, Viacheslav Generalov, responsable de la escolta del presidente, mandó cortar las líneas telefónicas a Gorbachov desde el avión en el que los golpistas viajaban rumbo a Crimea el 18 de agosto. Con ellos iba también un grupo especial de oficiales de comunicaciones que tenía la misión de aislar al presidente. Aquella misma tarde, fueron movilizadas las brigadas de vigilancia marítima de las tropas fronterizas de la costa del mar Negro. Los golpistas bloquearon también el acceso de Gorbachov al "botón nuclear", lo que, según su ex jefe de prensa, Andrei Grachov, hoy profesor en París, dejó "incontrolados" durante 73 horas la seguridad nacional de la URSS y el arsenal nuclear de la segunda superpotencia mundial.

Tras visitar a Gorbachov, Varennikov reunió a los jefes de tres distritos militares (Kiev, Cáucaso del Norte y Transcarpatia), de la flota, de las tropas de misiles, de la artillería y de la infantería. A todos ellos, les dijo que el presidente estaba enfermo y que Yanayev lo sustituiría. Mientras sus colegas regresaban a Moscú, Varennikov partió hacia

Kiev, porque, según contó el mismo a esta corresponsal, temía que el movimiento nacionalista ucraniano Ruj "organizara un levantamiento que fuera una bomba para nosotros". Y desde Kiev, en los días que siguieron, mandó incendiarios telegramas a sus compañeros exigiéndoles ser más expeditivos con Yeltsin. "Me irritaban con su indecisión", dice el veterano oficial, que califica al GKCHP como un "protoplasma" y a sus colegas como "calzonudos". "No es que fueran incompetentes, sino inconsecuentes y débiles", asegura el único de los miembros del GKCHP que no aceptó ser amnistiado en febrero de 1994 y que posteriormente convirtió su juicio en un proceso contra Gorbachov.

De la conversación del 18 de agosto hay versiones diferentes. Los golpistas señalan que fue la culminación del trabajo que habían estado haciendo por encargo de Gorbachov para preparar el Estado de Excepción en diversas zonas del país. Gorbachov situó la visita de los huéspedes en otro plano más inquietante. Al despedirse, el presidente los llamó "boludos", pero sus interlocutores, que interpretan a su modo las palabras del líder, no mencionan este detalle.

Tanto si Gorbachov les dio a entender que les daba luz verde para actuar como si no, el presidente no quiso acompañarlos para dirigir el movimiento y los conjurados volvieron al Kremlin, donde les esperaban Kriuchkov, Yazov y Pavlov. Esa misma noche, los golpistas deberían haber contactado a Yeltsin, que regresaba de un viaje a Kazajistán. Pero el avión que llevaba al líder ruso, en contra de los planes de la conjura, no se desvió al aeropuerto militar donde tenía que ir a esperar al primer ministro Pavlov. Sin sospechar lo que se estaba tramando, Yeltsin se marchó a su dacha de Arjánguelskoe. Allí Kriuchkov había reforzado la vigilancia con varias decenas de agentes del grupo Alfa, que nunca recibieron la orden de detener al líder ruso, para la que estaban preparados. Kriuchkov explicó a esta corresponsal que Pavlov y Yazov tenían que haber ido a ver a Yeltsin a la dacha, pero que el primero se enfermó. Al parecer, el jefe del gobierno soviético se puso el mismo fuera de juego, al mezclar alcohol con pastillas para la presión, y tuvo que ser hospitalizado.

La operación entra en crisis

En la madrugada del 19 los tanques habían entrado en Moscú y sus mandos, entre ellos el general de paracaidistas, Aleksandr Lebed, vigilaban el Parlamento, porque no habían recibido otra orden. Yeltsin obtuvo una victoria cuando el mayor Serguei Evdokimov se pasó al lado ruso con diez tanques. El diputado Serguei Iushenkov, uno de los organizadores de la resistencia, sospecha que la nueva lealtad de Evdokimov pudo ser bien pragmática. Al entrar en la Casa Blanca, el oficial de la división de élite Tamanskaia, que llevaba horas en su carro blindado, preguntó ansiosamente dónde estaba el baño.

Por la tarde, los golpistas aparecieron ante la prensa. "¿Comprenden que han perpetrado un golpe de Estado? ¿qué analogía les parece más exacta, la de 1917 o la de 1964?", preguntó la periodista Tatiana Mal-

Por Pilar Bonet
Desde Moscú

MIRADOR

YUGOSLAVIA

Un castillo de naipes



Lo que queda de Yugoslavia entró en una nueva crisis. El partido del presidente yugoslavo Vojislav Kostunica (foto) se retiró del gobierno de Serbia (que integra Yugoslavia junto a Montenegro). Según el Partido Democrático Serbio (DSS) de Kostunica, el gobierno serbio del Partido Demócrata (DS) del premier Zoran Djindjic no ha combatido a la delincuencia como se debe. Pero las tensiones entre el gobierno yugoslavo y el serbio datan de junio, cuando el segundo, saltándose la autoridad del propio Kostunica, autorizó en junio la extradición del ex presidente Slobodan Milosevic a La Haya. Desde ese momento, la tensión entre el nacionalismo moderado de Kostunica y la postura pro-occidental de Djindjic es permanente.

ESPAÑA

Temporada en el infierno

España es un hervidero en las vacaciones del verano boreal: razón suficiente para que la organización separatista vasca ETA elija las costas españolas como objetivos de ataques. Lo había anunciado en marzo, en julio ya comenzaron los primeros incidentes y ayer, en Salou, en la Costa Dorada catalana, se consumó un atentado. La ETA hizo estallar un coche bomba frente a un hotel que aloja a unos 600 turistas españoles, rusos, franceses, ingleses, italianos y alemanes, sin provocar víctimas ni daños materiales serios, ya que un llamado anónimo alertó sobre la bomba. Pero 12 personas sufrieron cortes superficiales provocados por el estallido de cristales, según el consejero catalán de Interior, Javier Pomés.

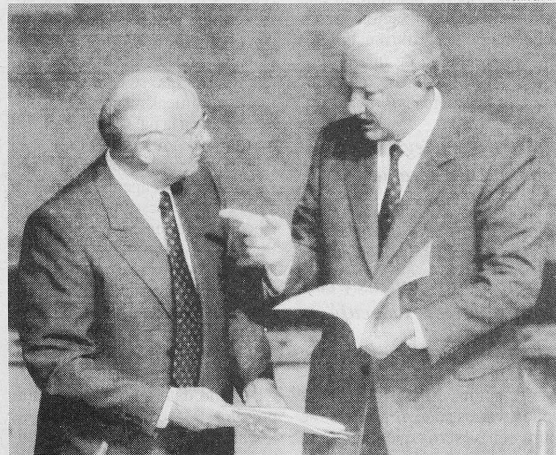
Rusia conmemora hoy el episodio más espectacular de la desintegración de la URSS y del comunismo soviético: la aventura golpista de los dirigentes del Kremlin, que mantuvieron en vielo al mundo durante tres días, desde la mañana del 19 de agosto de 1991, cuando la televisión despertó al país a los compases del "Lago de los Cisnes", hasta la madrugada del 22, cuando el presidente Mijail Gorbachov y su aterrizada familia descendieron del avión que los traía a Moscú desde Crimea. Aquel preludio del fin del imperio, que el líder ruso Boris Yeltsin tan bien supo aprovechar, provoca hoy sentimientos confusos entre los rusos y no ha tenido para ellos el mismo carácter liberador que la caída del muro de Berlín para los alemanes.

A la memoria vuelven las tres noches en vela en el Parlamento ruso (la "Casa Blanca"), los jóvenes que arrastraban hierros hacia las barricadas, Yeltsin invitando a la resistencia desde lo alto de un tanque, las columnas de carros blindados apostadas en las avenidas, Mstislav Rostropovich avanzando a oscuras por un largo pasillo. A la memoria vuelve la madrugada del 20 al 21 de agosto, el momento de mayor tensión. Luego, vino el pánico en el "kolzó" (el anillo de circunvalación), cuando tres jóvenes murieron víctimas de un enfrentamiento con los tanques. Y al final, un mitin multitudinario y una efímera sensación de libertad.

Todos los hombres del golpe

Los golpistas no eran torpes aficionados. Desde el punto de vista técnico, el jefe de la KGB, Vladimir Kriuchkov, y el ministro de Defensa, Dmitri Yazov, hicieron un extraordinario trabajo entre el 5 de agosto, un día después de que Gorbachov se marchara de vacaciones, y el 18 de aquel mes. Ese día una delegación de los conspiradores, en la que figuraban el vicepresidente del Consejo de Defensa, Oleg Baklanov, el jefe de la cancillería de Gorbachov, Valeri Boldin, el secretario del Comité Central, Oleg Chenin, y el viceministro de Defensa, Valentín Varennikov, volaron a Crimea para entrevistarse con el presidente. Doce eran los principales conjurados, pero sólo ocho de ellos, incluido el vicepresidente Guennadi Yanayev y el primer ministro Valentín Pavlov, constituyeron el llamado GKCHP (Comité Estatal del Estado de Excepción). Anatoli Lukianov, presidente del Soviet Supremo y amigo de juventud de Gorbachov, se quedó fuera para maniobrar mejor, aunque ayudó a redactar los documentos de los golpistas. Yanayev se incorporó a última hora y lo mismo sucedió con el ministro del Interior, Boris Pugo.

Los testimonios del acta de acusa-

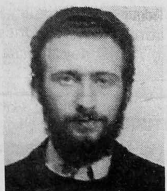


Boris Yeltsin (der.) increpa a Gorbachov tras el golpe.

JUDICIAL - CASA EN RANELAGH - DESOCUPADA

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 2 a cargo del Dr. Claudio Ramos Feijoo, Secretaría Única a mi cargo, sito en Talcahuano 490 piso 5 de Cap. Fed. comunica por dos días en los autos caratulados "ABN AMROBANK N.V. SUCURSAL ARGENTINA C/REBOLLINI CARLOS HUGO S/EJECUCIÓN HIPOTECARIA" Expte Nº 85794/99 que el martillero Horacio N. Rodríguez Amodeo, CUIT 20-04538407-6, rematará el día 27 de Agosto de 2001 a las 11 hs en el salón de la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de Cap. Fed. un inmueble sito en la Provincia de Buenos Aires, Partido de Berazategui, localidad de Ranelagh, calle 51 esquina 133, número 5150, matrícula 56365, NC Circ. VI, Sec. D, Manz. 52º, Parcela 14. Según constatación efectuada por el martillero, el bien se encuentra DESOCUPADO. Consta de: jardín, patio, cochera y lavadero (en un solo ambiente) 4 dormitorios con placards, dos baños, comedor, living, comedor de diario y cocina. Cuenta con conductos de aire acondicionado. Los techos interiores son de yeso, salvo en el living que se ha caído por filtraciones. Faltan artefactos de cocina y baño. Los pisos de los dormitorios son de madera y de mármol travertino en living y baños. Parte de las paredes se encuentra revestido. Aduenda: RENTAS \$ 1.303,28 al 31/7/00 (fs. 39/40); Municipalidad \$ 1.870,75 fs. 46 y \$ 71,16 fs. 47 al 24-10-00. No cuenta con servicio de agua corriente. BASE US\$ 55.000.- Seña 30%, Comisión 3%. Tasa acordada 24/00 CSJN 0,25%, sellado boleto 1% al contado, en efectivo y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de Capital Federal y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada judicialmente la subasta bajo apercibimiento de lo dispuesto en el art. 584 del mismo Código. NO SE ADMITE LA COMPRA EN COMISIÓN, NI PODRÁ DECRETARSE LA INDISPONIBILIDAD DE FONDOS. Conforme plenario de la Cámara Civil en autos Servicios Eficientes SA. C/Yabra Roberto Isaac S/Ejecución Hipot. No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la forma de posesión cuando el monto no alcanza para solventarlas. No cabe solución analoga para el caso de expensas comunes". El bien se exhibe los días 21 y 23 de Agosto de 2001 de 14:30 a 16:30 hs. Para más datos y constancias consultar en autos o al martillero 43748732/2397. Buenos Aires, 13 de agosto de 2001. GABRIELA PARADISO, SECRETARIA.

RODRIGUEZ AMODEO: T/F: 4374-8732/2397



NESTOR A. ROVIGNO
CAROLINA S. SEGAL
DE ROVIGNO

19/8/76

Detenidos desaparecidos
19/8/01

Lucharon por una patria liberada sin explotadores ni explotados.

Los desaparecieron para imponer el hambre, la miseria y la desocupación. Pensaron que los habían matado pero ellos viven en las luchas de su pueblo.

Los extraña.
Su hijo José.



DEL PCUS INTENTABAN DERROCAR A MIJAIL GORBACHOV

destruyeron a la URSS

Archivo/AFP



Una manifestación en Leningrado (hoy San Petersburgo) en rechazo al intento de golpe de Estado.

kina, que llevaba un angelical vestido de cuadritos para celebrar su 24 cumpleaños. Diez años más tarde, elegantemente vestida de negro, Malkina, hoy esposa de un alto funcionario financiero internacional, no recuerda la respuesta del "pobre Yanayev", pero sí sus manos temblorosas, que se interpretaron como un síntoma de la fragilidad de la conspiración. Yanayev, que reside hoy en un departamento de dos habitaciones y tiene una pensión de 1.500 rublos al mes, explica que temblaba por la responsabilidad de mentir sin tener todavía el certificado médico falso de la supuesta dolencia. El documento iba a prepararse "por el bien" de Gorbachov, ya que le permitía "mantenerse al margen" mientras los otros hacían el trabajo sucio.

Y podía haber sido bastante sucio, si los oficiales de los grupos de operaciones especiales Alfa y Vimpel no se hubieran negado a emprender el asalto a la Casa Blanca que ya habían preparado, pero que nadie ordenó. Víctor Karpujin y Serguei Goncharov, los jefes del grupo, se negaron a la "operación militar", porque no consideraban su obligación de oficiales "disparar sobre gente desarmada y abrir un corredor para los tanques". Los mandos golpistas se dividieron sobre la necesidad de seguir o dar marcha atrás y parece que fue el mariscal Yazov quien, de forma unilateral, decidió sacar los tanques de Moscú y se resistió luego a las presiones de Kruchkov, Chenin, Baklanov y Lukianov.

Aquellos tres días, Gorbachov se paseó ostentadamente por la playa. Quería demostrar a los guardias fronterizos que le vigilaban desde el mar que no estaba enfermo y en alguno de los buques patrullas llegó a madurar la idea de "liberar" al presidente. Su esposa Raisa temió hasta el último momento que los golpistas decidieran mostrar "sobre el terreno" que Gorbachov estaba indispuerto y que para ello lo hicieran enfermar de verdad.

Yeltsin definió aquellos tres días como "un acontecimiento planetario", pero las experiencias posteriores difuminaron los papeles de vencedores y vencidos y dividieron a los héroes del '91. En octubre de 1993,

cuando Yeltsin se enseñó a cañonazos contra sus compañeros del '91, el escenario que todavía se llama "Plaza de la Rusia Libre" fue contaminado por un enfrentamiento fratricida y un centenar de muertos. Los lugares se han desvirtuado y también las ideas. Después de octubre del '93, el presidente siguió mandando coronas de flores a las conmemoraciones anuales de la muerte de los tres primeros "héroes de Rusia", pero oscuros funcionarios sustituyeron a las figuras de primera fila que acudieron a los primeros funerales. Este año, tanto el presidente Putin como el alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, se han ido de vacaciones, y este último, de forma bastante precipitada.

Diez años después

De la euforia del '91 queda poca cosa y el discurso sobre "Rusia libre" ha cambiado incluso entre sus ideólogos. "El golpe no debe ser juzgado con la mirada arrogante de los vencedores, sino elaborado individual-

Analogía:

"¿Comprenden que han perpetrado un golpe de Estado?; ¿qué analogía les parece más exacta, la de 1917 o la de 1964?"; les preguntó la periodista.

mente. Hoy debemos pensar cuáles fueron los motivos de los golpistas para arriesgarse a parar la historia y ponerse en ridículo con su intento de restauración y debemos ver en qué medida sus puntos de vista han mantenido su dinamismo y encontrado un terreno abonado en nuestro país durante estos años", me dice Guennadi Búrbulis, que fue el principal ideólogo de Yeltsin y que hoy me recibe en su despacho en la Fundación Estrategia. "A consecuencia de su actitud ante el golpe, capas enteras de la vida intelectual rusa, escritores rusos de la talla de Valentin Rasputin, Yuri Belov, Yuri Bondarev, se vieron marginados de la democracia, y los demócratas, a su vez, resultaron insensibles socialmente y dogmáticos de distinto signo".

Búrbulis, hoy vicegobernador provincial en Novgorod, considera agosto de 1991 como el Chernobyl político del sistema soviético. "Cuando pasó el encanto, resultó que muchos de los que se habían concentrado en la plaza de la Rusia Libre tenían diferentes ideas sobre el futuro", señala. Efectivamente, unos se transformaron en combatientes en las regiones secesionistas del Transdniéster (en Moldavia) y Abjasia (en Georgia), o en Serbia, otros abrazaron el nacionalismo ruso radical e incluso murieron luchando contra Yeltsin en el '93. Entre las varias asociaciones de "defensores de la Casa Blanca" que se formaron, está "Zhivoe Kolzo", que ve agosto del '91 como el nacimiento del Estado democrático ruso. Konstantín Truievzev, uno de los fundadores, afirma que una gran cantidad de chechenos ingresaron inicialmente en "Zhivoe Kolzo". La leyenda cuenta que entre los defensores estaba el guerrillero Shamil Basaiev.

Las encuestas del Centro Estatal de Estudio de la Opinión Pública (Tsion) muestran que el golpe no ha cristalizado como un suceso claro. Un 32 por ciento de los rusos no saben aún si simpatizan más con el GKCP (a los que apoya un 12 por ciento), o con sus adversarios (a los que respalda un 30 por ciento). Un 43 por ciento no sabe quién tenía razón y un 45 por ciento considera aquellos sucesos como un episodio de lucha por el poder. Un 10 por ciento cree que Gorbachov estuvo entre los golpistas; un 43 por ciento, que Yeltsin aprovechó la confusión para tomar el poder y un 13 por ciento, que actuó valientemente. Sólo el 17 por ciento cree que los rusos vivirían hoy peor si hubiera tenido éxito el GKCHP. Un 46 por ciento, en cambio, opina que vivirían o mejor o como ahora.

Los demócratas del '91 entonan nuevas melodías. Búrbulis admite que "la URSS se agotó desde dentro, pero el derrumbe tuvo lugar con una activa intervención externa". "La desgracia es que el Occidente americanizado se siente indiscutible vencedor de la Guerra Fría y por ello son comprensibles los sentimientos de los ciudadanos rusos, y de parte de

la elite, que experimenta un complejo de inferioridad y trata de reanimar los tonos imperiales", afirma.

Búrbulis reprocha a Occidente el no haber elaborado un plan Marshall para Rusia. Los reformistas del '91 expresaban "una confianza sin fronteras ante los norteamericanos y una falta de distanciamiento práctico". "Ahora comprendemos que los norteamericanos hicieron todo para que no se diera la forma de cooperación ideal que permitiera a la economía rusa ponerse en pie", afirma.

Sobre agosto del '91 quedan aún muchas incógnitas. Esta semana, Gorbachov ha tenido que insistir en que realmente estuvo incomunicado en Foros. Resulta curioso, sin embargo, que, en privado, cercanos colaboradores del ex presidente divergen sobre este punto. Los miembros del GKCHP dicen que, para salvar el país, querían impedir que se firmara el Tratado de la Unión, prevista para el día 20, pero aquel tratado no tenía un sentido tan definitivo como el que pretenden darle hoy, ya que el proceso de desintegración de la URSS no dependía de un docu-

Escenario: Las repúblicas y Rusia podrían haber resistido y esto hubiera podido acabar en un escenario yugoslavo de desintegración sangrienta de la URSS.

mento y posiblemente hubiera cristalizado de una u otra manera. Además, podría haber habido variantes peores. Según Serguei Yushenkov, las repúblicas de la Unión hubieran podido formar estructuras de resistencia al GKCHP, que, tarde o temprano, hubieran surgido también en Rusia, y esto hubiera podido acabar en un escenario yugoslavo de desintegración sangrienta de la URSS.

Desde el otoño de 1990 existían síntomas de la "salida de las trincheras" de los defensores de la Unión Soviética. No está claro, sin embargo, si este estado de ánimo, que produjo la dimisión del ministro de Exteriores Eduard Shevardnadze en di-

Claves

◆ El intento de golpe de Estado de agosto de 1991 se produjo en un contexto de desintegración de la ex URSS.

◆ Lo protagonizaron la KGB y el Ministerio de Defensa, aliados a los sectores más ortodoxos del Partido Comunista.

◆ Pero la voluntad de abrir fuego sobre las masas falló en los momentos decisivos, precipitando el derrumbe del experimento.

◆ El fracaso del putsch terminó de decidir a favor de Boris Yeltsin, presidente electo de la Federación Rusa, la dualidad de poder con Mijail Gorbachov, presidente no electo de la Unión Soviética.

◆ El desenlace final, en el último día de ese año, fue la disolución de la Unión Soviética y el lanzamiento en Rusia de un intento de capitalismo plagado por la corrupción.

ciembre, los sangrientos sucesos de Vilna en enero, se plasmó también en la organización de una conjura antes del 5 de agosto. En primavera, la rivalidad entre Gorbachov y Yeltsin había remitido gracias al proceso de Novo Ogoriovo, la villa donde los líderes de las repúblicas soviéticas elaboraban el nuevo Tratado de la Unión. Fue en Novo Ogoriovo donde Yeltsin, el líder de Kazajistán Nursultan Nazarbaiev y Gorbachov fueron escuchados por Kruchkov mientras hablaban sobre los relevos de altos cargos que, de haberse llevado a cabo, hubieran dejado sin trabajo a la mayoría de los conspiradores.

Cabe preguntarse cómo con tanta preparación psicológica, ambiental y técnica, el golpe se desmoronó con tanta facilidad. Los golpistas esperaban un líder y confiaban en que ese líder fuera Gorbachov. Tenían también la esperanza de llegar a un acuerdo con Yeltsin, posiblemente utilizando la animadversión del líder ruso por el presidente soviético, pero les fallaron ambas cosas.



Banco Municipal de La Plata
EL BANCO DE LA REGION

Licitación Pública N° 04/2001 Expediente N° 13523

• Por tres días llámase a Licitación Pública para la **Adquisición de un Sistema Integrado** para el **Banco Municipal de La Plata**, que incluya el equipamiento, software, instalación, interfaces, capacitación, migración y asistencia post instalación, de acuerdo a las especificaciones obrantes en el Pliego de Bases y Condiciones, Cláusulas Generales, Particulares y Anexos.

• La apertura de las propuestas se producirá el día 9 de octubre de 2001, a la hora 13.00 en acto público, en la sala de reuniones de la Gerencia General del **Banco Municipal de La Plata**, sito en Avda. 7 N° 850 esquina 49, piso 3°, de La Plata.

• Retiro de Pliegos: Avda. 7 N° 850 esquina 49, piso 2°, Departamento de Compras, días hábiles hasta el 18 de septiembre de 2001 (inclusive), en el horario de 10.00 a 15.00 hs.

• Las propuestas podrán presentarse hasta la hora 12.00 del día 09/10/2001.

• El valor del Pliego ha sido fijado en Pesos Cinco Mil (\$ 5.000,00).

B NACIONAL

Ganó Quilmes en Tucumán



Quilmes debutó promisoramente con una gran victoria en Tucumán ante Atlético por 2-0, con tantos de Schiavi y Mauricio López, y Almagro regresó a la categoría con una aplastante goleada: 5-0 sobre Almirante Brown de Arrecifes con tantos de Figueroa, Acciari, Watson y Meloño (2), en los encuentros salientes jugados ayer por la jornada inicial de la Primera B Nacional, mientras Tigre venció 1-0 a Defensores de Belgrano en el clásico (foto) con gol de Czornomaz. El resto de los partidos: Villa Mitre 2, San Martín de Mendoza 4; Atlético Rafaela 3, Godoy Cruz 0; y El Porvenir 0, Defensa y Justicia 0. El viernes, Instituto y Gimnasia de Jujuy empataron sin goles y hoy jugarán Huracán de Tres Arroyos-Racing de Córdoba, Gimnasia de Entre Ríos-Juventud Antoniana, Independiente Rivadavia-Central Córdoba y San Martín de San Juan-Olimpo.

En la B, un solo partido

Argentino de Rosario detuvo la marcha del líder del torneo de la Primera B Metropolitana, Talleres de Remedios de Escalada, al derrotarlo por 2-0 en el único partido que se jugó por la séptima fecha del certamen, con goles de Bagüi y Robisso. Otros nueve encuentros (los que se debían disputar en Capital Federal y Gran Buenos Aires) se suspendieron por la mañana, a causa de la intensa lluvia que afectó los distintos campos de juego, mientras que Flandria-Deportivo Morón no se celebró por decisión del árbitro Marcelo Azpilcoa, debido a que la cancha se encontraba anegada.

El campeón San Lorenzo debutó con éxito y venció 3-0 a Nueva Chicago

Con goles de Franco, Leo Rodríguez y Benito en la segunda parte, el equipo de Pellegrini pegó cuando más amenazaba el conjunto local.

Por Adrián de Benedictis

San Lorenzo quiere seguir marcando el rumbo en el fútbol argentino e intenta continuar con su racha exitosa bajo el mando del chileno Manuel Pellegrini, y ahora parece que va también en busca del Apertura. Anoche se apropió de la fiesta que preparaba el ascendido Chicago y le ganó bien marcándole tres goles en el segundo tiempo, con gran superioridad técnica y colectiva, y sumando 12 victorias oficiales consecutivas.

Toda la euforia se hizo presente en Caballito luego de 18 años de espera. Chicago volvió anoche a jugar en la máxima categoría del fútbol argentino, en medio de un clima de fiesta. A pesar del frío y la lluvia intermitente que caía sobre el estadio de Ferro, la tribuna local se vio vestida con el verde y negro que identifica a todo Mataderos: cerca de 10 mil hinchas de Chicago se dieron cita.

Pero el debut no era sencillo. La presentación era nada menos que contra el actual campeón, San Lorenzo, que llegó al compromiso agrandado en lo futbolístico por su buen momento en la Mercosur, aunque disminuido a partir de la deteriorada relación jugadores-dirigentes, a raíz de la gran deuda que mantienen con el plantel, uno de los que no querían dar inicio al Apertura. A la presencia acostumbrada de Romagnoli, Romeo o Ertivi, se sumó el repatriado Acosta, la presentación de Diego Capria en el fondo, mientras en el banco esperaban Estévez (determinante en la obtención del Clausura) y un flamante refuerzo, Luis Medero.

En el inicio, la euforia de Mataderos motivó al equipo conducido por la dupla Vega-Traverso a pararse en el campo rival; al minuto, Capria tuvo que salvar de cabeza en la línea, y muchos reclamaron un supuesto

0 **NUEVA CHICAGO**
Frangella; Orsi, Borda, Magnin, Barbona; Martens, Farias, Serano; C. Gómez; Mandra, O. Gómez.
DT: Traverso-Vega.

3 **SAN LORENZO**
Saja; Benito, D. Capria, Morel Rodríguez; Paredes; Ertivi, Michelini, Franco; Romagnoli; Acosta, Romeo.
DT: Manuel Pellegrini.

Cancha: Ferro (local Chicago).
Árbitro: Daniel Giménez.
Goles: 54m, Franco (SL); 77m, L. Rodríguez (SL); 83m, Benito (SL).
Cambios: 62m, Estévez por Acosta (SL); 65m, Kmet por Farias (C); 72m, Zurita por Franco (SL); 75m, L. Rodríguez por Romagnoli (SL); 79m, Jesús por Orsi (C).



Barbona disputa la pelota con Alberto Acosta. San Lorenzo lo liquidó en la segunda parte.

penal de Saja a Christian Gómez, que no pareció infracción.

Chicago peleaba el partido en el medio y ganaban la pelota Martens y Farias, para que Christian Gómez habilitara tanto a Mandra como a Oscar Gómez. De todas maneras, el equipo local carecía de profundidad y solo se acercaba a Saja a través de envíos aéreos.

Por el lado de San Lorenzo, el más claro era Romagnoli: cada vez que encaraba desde el círculo central, resultaba imparable. Precisamente la jugada más clara del equipo de Pellegrini nació en sus pies, cuando sacó un derechazo cruzado que dio en el palo y en el rebote, increíblemente, Acosta la tiró afuera, con Frangella vencido.

Cerca del final del primer tiempo, el campeón volvió a tener una chance: Franco cabeceó desde la derecha y la pelota salió pegadita al segundo palo de Frangella, luego de que Acosta y Romeo no alcanzaran a tocarla.

Luego del descanso, San Lorenzo salió más decidido en busca de la victoria. Con el despliegue de Romagnoli más la colaboración de Franco por derecha, pudo concretarlo. Precisamente, el correntino marcó el primer tanto con un cabezazo hacia abajo luego de un centro preciso de Ertivi desde la izquierda.

A partir de ese momento, el campeón visitó con más frecuencia a Frangella. Primero lo tuvo Acosta de cabeza, y después Romeo la desperdició por arriba. Entonces, cuando Chicago apuró en procura de la igualdad —y dos veces salvó Diego Capria de cabeza sobre la raya— el experi-

mentado Leo Rodríguez aseguró el resultado, marcando el 2-0 con un derechazo que se le metió por arriba al arquero luego de un rebote en un defensor. El partido estaba terminado cuando Benito, entrando solo por el medio del área chica, conectó un centro de Ertivi para sellar el 3-0.

LANUS SE REIA AL FINAL PERO...

Central rió mejor

2 **CENTRAL**
Tombolini; Cetto, D. Díaz, Canals, Rivarola; Vespa, Quinteros, Erroz, P. Sánchez; Arias, Pizzi.
DT: J.J. López.

1 **LANUS**
Pontiroli; C. Alvarez, Alessandria, Ramón, Pagés; S. González, Carboni, Daniele, D. Bustos; Domizi, Klimowicz.
DT: Carlos Aimar.

Cancha: Central. Árbitro: Luis Bongianino. Goles: 60m, Vespa (C); 87m, Bustos (L); 90m, Pizzi (C).
Cambios: 46m, Mustafá por Canals (C); 69m, Inbarren por Daniele (L); 73m, M. González por Sánchez (C); 75m, Galván por Domizi (L); 78m, De Bruno por Vespa (C) y Paz por Bustos (L).

Parecía que a Central se le escapaba el triunfo sobre la hora, pero el capitán Juan Pizzi reaccionó y convirtió de zurda el 2-1 definitivo ante Lanús en el Gigante de Arroyito, en el debut de ambos equipos, que estrenaban entrenadores, en el Apertura.

Unas 4 mil personas vieron un partido con mucho ritmo y escasa claridad, como para recordar que los auriazules se quedaron sin Ezequiel González (transferido a la Fiorentina) y los granates, sin Claudio Sarria (se acabó el préstamo) y tuvo que regresar a Instituto).

Después de un primer tiempo sin goles, en el que predominó el local, Central hizo valer su ambición y despliegue para ponerse en ventaja a los 15 del segundo tiempo, una vez que el uruguayo Liber Vespa completó frente al arco vacío la jugada que prepararon entre Juan Pizzi y Federico Arias.

De todos modos, el equipo de Juan José López se conformó demasiado con la exigua ventaja, y ese conformismo exagerado del local le costó el empate y la angustia.

El 1-1 lo consiguió Diego Bustos a tres minutos del final, en una de sus corridas vertiginosas, que remató con un disparo exquisito con la cara externa de su pierna izquierda, al ángulo superior del segundo palo de Tombolini.

Los rosarinos estaban sumergidos en pleno lamento, y todo hacía indicar que el equipo de Carlos Aimar se llevaría un punto de Arroyito, cuando el capitán local Pizzi salvó la situación al ingresar por detrás de todos para aprovechar un centro pasado del juvenil Javier Mustafá, lanzarse con la zurda en alto y conectar al gol el centro que no pudo rechazar Pontiroli.

Lotería de Santa Fe

Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 18 de agosto de 2001 - Emisión n° 2920

Prescribe el 17 de setiembre de 2001

UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	300.000	29052	11°	200	07230
2°	10.000	35257	12°	200	09541
3°	5.000	34265	13°	200	21262
4°	2.000	26061	14°	200	37296
5°	1.000	02042	15°	200	25891
6°	400	07114	16°	200	15945
7°	400	09660	17°	200	27428
8°	400	16345	18°	200	33370
9°	400	07074	19°	200	19243
10°	400	21765	20°	200	11615

premio de:
PROGRESION: 9 \$ 28,80
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

DIALOGOS ABIERTOS

deporte 2001

invitados:

Marcelo Loffreda (Técnico de Los Pumas)
Aitor Otaño (ex-capitán de Los Pumas)
Serafin Dengra (ex-Puma)

tema:

"Nuevo Siglo. Nuevos Pumas 2001"

conducción:

Natalio Gorin

en:

La Asociación Cristiana de Jóvenes
Martes 21 de Agosto, 19:15 horas
Reconquista 439, Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

organizan



Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos



auspician



EL PRIMER DOMINGO DEL APERTURA 2001

Un campeonato japonés

No hubo pases resonantes y sí contrataciones sorprendentes, como la del japonés Takahara. Los pronósticos están divididos, pero el favoritismo no escapa de los dos grandes, Boca y River.

Luego de una demora de dos semanas debido a la deuda que los futbolistas le reclamaban a los clubes, el campeonato número 100 del fútbol argentino, que comenzó el último viernes, asistirá esta tarde al grueso de los partidos de su primera fecha. Con pocos movimientos entre los clubes, con algunas contrataciones sorprendentes —como la del veterano Angel Comizzo en River o el japonés Naohiro Takahara en Boca—, el Apertura 2001 ya está en marcha con más incógnitas que certezas. Al parecer, por los movimientos que realizaron en sus plantel, los candidatos para llevarse el torneo Apertura volverán a ser Boca, River y el actual campeón San Lorenzo. Habrá que ver qué sucede con el renovado Racing, y con Independiente, que intenta recuperar el prestigio perdido.

Boca, el bicampeón de América, recibirá a Belgrano, mientras que River, con el retorno de Ramón Díaz a la dirección técnica y la ilusión de repetir los éxitos de su gestión anterior, visitará a Talleres, en los

partidos más importantes de la primera fecha.

En el equipo conducido por Carlos Bianchi debutarán hoy sus cuatro incorporaciones: Jorge Martínez (sólo jugó en la Copa Mercosur), Rolando Schiavi, el brasileño Jorginho, y además, el japonés Takahara estará hoy en el banco de suplentes. Los nuevos tendrán la misión de reforzar uno de los puntos fuertes del equipo, la defensa, luego de las partidas a Europa de Hugo Ibarra, Jorge Bermúdez y Aníbal Matellán. Por el otro lado estará Belgrano, que se reforzó precisamente con jugadores que descartó Boca (Arce, Muñoz e Imboden). En este encuentro, la ausencia más importante será la de Juan Román Riquelme, que se recupera de una lesión en la rodilla izquierda.

River, en tanto, necesitado de títulos para contrarrestar los éxitos de su máximo rival, volvió a contratar a Díaz, que suma seis campeonatos como entrenador en ese club, pero llega enemistado con los dirigentes (ver aparte). Para esta temporada, el conjunto de Núñez sufrió la pérdida de Javier

Saviola, que se sumó al Barcelona español. Entre los que llegaron están el volante Esteban Cambiasso y el arquero Angel David Comizzo, en las dos incorporaciones de mayor peso. Estar de no contará con Ariel Ortega y Mario Yepes, ambos suspendidos. Los cordobeses se perfilan con el regreso de Ricardo Gareca como entrenador y la incorporación de César La Paglia para asociarse al fútbol de Diego Garay.

Independiente, por su parte, con otro regreso, el de Enzo Trossero como conductor, pretende volver a los primeros planos, y para ello presentará al goleador Andrés Silvera y a los retornados Víctor López y Ariel Montenegro. En Liniers lo espera Vélez, que contará con Fuentes y Basualdo.

Menotti la ve campeona

El ex entrenador campeón del mundo con la Selección Argentina en 1978, César Luis Menotti, aseguró que la Selección es candidata a ganar el Mundial 2002. "Históricamente, nuestro país es siempre candidato en esos torneos —dijo Menotti—. Un país que tiene la tradición futbolística de la Argentina, donde surgieron (Humberto) Maschio, (Enrique) Sívori y Diego Maradona y ahora los (Hernán) Crespo, los (Juan Sebastián) Verón, tiene siempre chance de campeón", consideró, aunque recordó que "estos torneos están ligados a múltiples circunstancias; hay que ver cómo se llega y, además, hay que contar con la fortuna que tuvimos todos los que alguna vez ganamos algo". Respecto al equipo de Bielsa, Menotti opinó que "pareciera que le falta mayor fantasía, imaginación, pero hay que respetar la idea de los entrenadores que hacen y dicen y priorizan sus ideas".

Otro enojo de Ramón

"Los dirigentes de River no cumplieron con lo que habíamos hablado —denunció ayer el técnico Ramón Díaz—. No es justo ni para mí, ni para la gente de River", dijo, en relación a la frustrada contratación del goleador José Flores. "Los grandes equipos necesitan algunas cosas importantes, que lógicamente este año no se hicieron en River. Lo que no me gusta es que se defraude a la gente que viene y paga la entrada. Pero el hincha de River tiene que estar tranquilo porque el plantel y el cuerpo técnico van a dar todo lo mejor."

A Mostaza le falta tiempo

"A Racing le falta trabajo en todas las líneas y le falta trabajo a otros jugadores que se incorporaron hace poco tiempo y hacía rato que no jugaban", opinó Reinaldo Merlo, el entrenador del club de Avellaneda, tras su exitoso debut en el Apertura, el viernes por la noche, cuando vencieron 2-1 a Argentinos. "Queremos un equipo corto que juegue en treinta o treinta y cinco metros y para lograr eso nos falta tiempo", subrayó Merlo.

Señora Alemana

Clases y conversación
Aleman, Inglés y Francés
4825-0026

Una tarde con la primera fecha del Apertura 2001

BOCA	BELGRANO	VELEZ	INDEP'TE	TALLERES	RIVER	HURACAN	CHACARITA
Abbondancieri	Olave	Sessa	Rocha	Cuenca	Comizzo	Ríos	Vivaldo
Martínez	Castillo	Ladino	Ramírez	Manfredi	Lombardi	Graieb	Marra
Schiavi	López	Méndez	Páez	Maidana	Ayala	Morquillo	Ramos
Burdisso	Goux	Fuentes	Manrique	Sotomayor	Garcé	Lobos	Pinola
Jorginho	Guzmán	F. Domínguez	Pernía	Humoller	Rojas	Erbín	Pérez
Battaglia	Quintana	Buján	Montenegro	Roth	Pereyra	Monsalvo	Rivero
Traverso	Grana	Pietravallo	Bustos	Carrizo	Astrada	M. Gómez	Romero
Pérez	Arce	Hidalgo	Galván	Vega	Cambiasso	L. González	Rosada
Gaitán	Martina	Basualdo	V. López	Albornó	Escudero	Prada	Moreno
B. Schelotto	Desagastizabal	Camps	Forlán	La Paglia	D'Alessandro	Soto	Quinteros
Delgado	Obolo	Husain	Silvera	Cuba	Cardetti	Canobbio	Müller
DT: Bianchi	DT: Ramacciotti	DT: Compagnucci	DT: Trossero	DT: Gareca	DT: Díaz	DT: Piazza	DT: Sosa
Cancha: Boca. Árbitro: Oscar Sequeira. Hora: 15.30		Cancha: Vélez. Árbitro: Roberto Ruscio. Hora: 17.10 TV: TyC Max.		Cancha: Olímpico de Córdoba. Árbitro: Angel Sánchez. Hora: 19.30 TV: TyC Max.		Cancha: Huracán. Árbitro: Rafael Furchi. Hora: 15.30	
BANFIELD	NEWELL'S	ESTUDIANTES COLON		UNION	GIMNASIA	POSICIONES	
Lucchetti	Palos	Tauber	Díaz	Fernández	Hernando	San Lorenzo	3 Chacarita -
A. González	Ruiz	Testa	Morant	Wernly	Sanguinetti	Central	3 Estudiantes -
Sanguinetti	Domínguez	Quatrocchi	Piccoli	Mazzoni	San Esteban	Racing	3 Gimnasia -
Giménez	Crosa	Colotto	Pereyra	Ortiz	Cufre	Argentinos	0 Huracán -
Sinisterra	Dueña	Osorio	Aquino	Cárdenas	Troglio	Lanús	0 Independiente -
Del Río	Saldaña	Zapata	C. Suárez	M. Zapata	Scotti	Chicago	0 Newell's -
Santa Cruz	Ponzio	Cascini	Capurro	San Martín	Larrosa	Banfield	- River -
Cocca	Grabinski	Krupovicsa	Delgado	Alassia	Castillo	Belgrano	- Talleres -
Cervera	Rodríguez	Pompei	Unali	Donnet	Messera	Boca	- Unión -
Bilos	Rosales	Maggiolo	Migliónico	Frutos	Enría	Colón	- Vélez -
Forestello	Pavlovich	Fariás	Gigena	Parmiggiani	Sava		
DT: Ponce	DT: Llop	DT: Craviotto	DT: Fossati	DT: Madelón	DT: Griguol		
Cancha: Banfield. Árbitro: Gustavo Bassi. Hora: 15.30		Cancha: Estudiantes. Árbitro: Cristian Villarreal. Hora: 15.30		Cancha: Unión. Árbitro: Gabriel Favale. Hora: 15.30			

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	572.794	6	413.240
2	294.171	7	055.048
3	287.664	8	434.480
4	369.365	9	158.748
5	430.606	10	027.622

Lotería Bonaerense

1	06.223	8	31.333	15	12.129
2	38.617	9	26.550	16	21.459
3	32.364	10	33.158	17	20.147
4	07.063	11	28.450	18	21.496
5	44.278	12	17.086	19	16.402
6	32.248	13	35.475	20	21.625
7	40.757	14	30.520		

Lotería de Santa Fe

1	29.052	8	16.345	15	25.891
2	35.257	9	07.074	16	15.945
3	34.265	10	21.765	17	27.428
4	26.061	11	07.230	18	33.370
5	02.042	12	09.541	19	19.243
6	07.114	13	21.262	20	11.615
7	09.660	14	37.296		

Lotería de Mendoza

1	45.864	8	23.262	15	22.422
2	13.359	9	06.157	16	24.057
3	49.169	10	28.902	17	28.446
4	24.547	11	50.078	18	44.736
5	18.554	12	15.257	19	24.787
6	16.959	13	12.395	20	15.754
7	30.654	14	14.174		

Ganaron las Leonas

Merced a una sólida actuación de equipo, donde sobresalió Cecilia Rognoni, el seleccionado femenino de hockey sobre césped de Argentina venció 2-0 a China en Amstelveen, Holanda, en el arranque de la IX edición del torneo Champions Trophy. La rosarina Luciana Aymar y Rognoni anotaron los goles que le dieron el triunfo a Las Leonas, que volverán a jugar hoy a las 9.30 ante Holanda (televisión TyC Sports), en el tradicional torneo que reúne anualmente a los seis mejores equipos de la última cita olímpica.

El básquetbol juega hoy

La selección de básquetbol de la Argentina, que el viernes a la noche venció 108-69 al flojo equipo de Estados Unidos, volverá a jugar en el Premundial de Neuquén esta noche, cuando se enfrente contra Venezuela a las 22. Precisamente, ayer los venezolanos vencieron 107-83 a los norteamericanos.

Alumni es el puntero

El puntero Alumni venció esta tarde a San Cirano por 20-12 y de esta manera mantiene el liderazgo del torneo superior que organiza la Unión de Rugby de Buenos Aires (URBA), luego de jugadas siete fechas. El resto de los resultados: CASI 25, Pucará 9; Los Tilos 28, SIC 19; Hindú 25, Atlético del Rosario 19; San Luis 26, La Plata 10; San Cirano 12, Alumni 20; Olivos 18, Champagnat 18; Pueyrredón 7, Regatas Bella Vista 39.

Vóleibol, por el siete

La selección argentina juvenil de vóleibol masculina perdió ante Cuba por 3 a 1, y ahora luchará por la séptima posición del Campeonato Mundial que se desarrolla en Polonia. La derrota argentina fue con parciales de 25-17, 17-25, 25-21 y 25-20, tras 1 hora y 31 minutos de juego. Hoy, a partir de las 8, la Argentina enfrentará a Francia.

Un falso suicidio

Miguel Mostaza, agente de la brasileña Fabiane dos Santos, negó este sábado que la atleta haya intentado suicidarse, tal y como publicó un diario brasileño. "Es completamente falso -dijo Mostaza-. Lo que sí es cierto es que Fabiane había comentado a su entrenador, Manuel Pascua Piqueras, que le daban ganas de suicidarse si no se aclaraba todo su asunto y ante la injusticia que estaba viviendo." La posibilidad de convertirse en la primera atleta brasileña suspendida indefinidamente por dopaje hundió a Dos Santos en la depresión.

Michael Schumacher puede coronarse hoy campeón mundial de Fórmula 1

Por Andrea Wimmer
Desde Budapest

Michael Schumacher largará hoy a las 9 en punta el Grand Prix de Fórmula 1 de Hungría, rumbo al que puede ser su cuarto título mundial. El actual campeón mundial conquistó ayer la pole-position en el Hungaroring de Budapest -la novena de esta temporada- con ocho décimas de segundo de ventaja sobre su más peligroso rival, y único capaz de quitarle el título, el escocés de McLaren-Mercedes David Coulthard. La carrera, a 77 vueltas al trazado de 3.975 metros, será televisada en directo por PSN, y en diferido por Canal 13, a las 16.

Debido al mejor tiempo del británico en los ensayos libres y las dos salidas de pista del piloto de la Scuderia por la mañana, los rivales del hermano mayor de los Schumacher estaban convencidos de que éste no era invencible y que en el trazado de Hungaroring era posible hacerle sombra. Estaban equivocados.

"Hoy ha salido todo a la perfección, pero creo que en la carrera será más difícil", dijo Schumacher. Las cosas podrán ser difíciles desde el inicio, ya que Schumacher y Coulthard comparten la primera línea de largada, pese a las ocho décimas entre el tiempo de uno y otro, una diferencia increíble, como la que separó al alemán de su hermano menor Ralf (Williams-BMW), del italiano Jarno Trulli (Jordan-Honda) y... de Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) distanciados a más de un segundo.

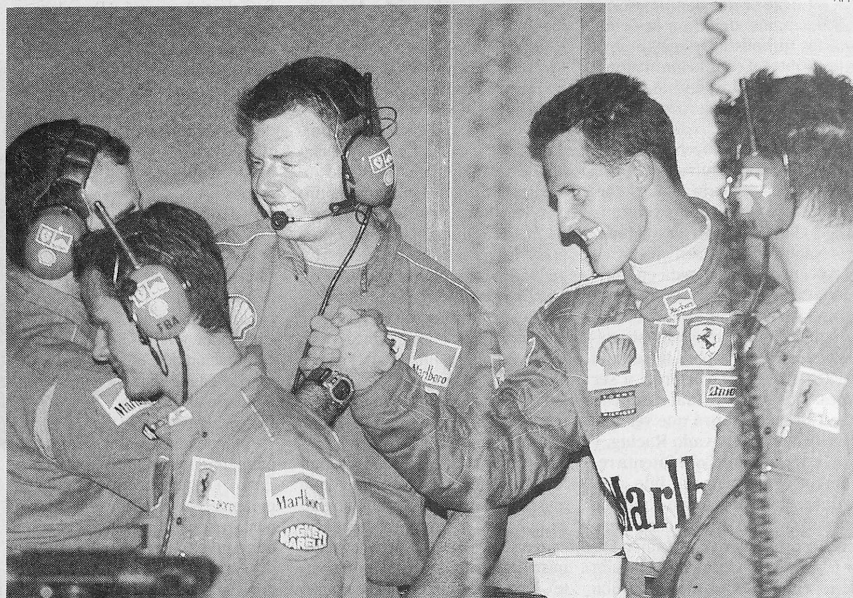
El triple campeón mundial fue desde el inicio el más rápido, por lo que decidió ahorrar fuerzas y completar sólo seis vueltas de las doce posibles para seguir por televisión el último esfuerzo del piloto escocés. "Cuando vi el tiempo que había conseguido, mi sensación fue: ya no va más. No quise derrochar energías en vano y preferí reservarlas para mañana (por hoy)", explicó Schumacher.

Coulthard luego reconoció sus expectativas. "El lugar en primera fila me da esperanzas", Norbert Haug, jefe de Mercedes, valoró el resultado de la "buena posición de partida" y añadió: "Nos espera una carrera dura y larga, en la cual tenemos buenas posibilidades". El alemán Ralf Schumacher (cuarto lugar) y el brasileño Rubens Barrichello (tercero) comparten la segunda fila de salida.

Antes del decimotercer Grand Prix de la temporada, Schumacher cuenta con 84 puntos, 37 más que Coulthard (47). Si el piloto de Ferrari obtiene en Budapest tres puntos más que el escocés se convertiría en campeón mundial por cuarta vez después de 1994, 1995 y 2000, igualando así el record del francés Alain Prost, y quedaría en situación de igualar en 2002 los cinco títulos conquistados por Juan Manuel Fangio. El alemán igualaría asimismo la plusmarca del francés, que ganó un total de 51 Grandes Premios.

"Después de unas vacaciones de tres semanas es sin duda una bella sensación volver aquí y ver enseguida que todo es como antes", dijo satisfecho Schumacher, que ya ganó dos veces, en 1994 y 1998, en Budapest. Un buen lugar de salida es muy importante en el Hungaroring, porque en la estrecha pista

Al alemán le basta sumar tres puntos más que el escocés David Coulthard en el Grand Prix de Hungría para lograr su cuarto título. Ayer le sacó casi un segundo de ventaja al McLaren.



Los mecánicos felicitan a Michael Schumacher tras su novena pole-position de la temporada.

Si el alemán gana la carrera de Hungría, se habrá coronado automáticamente campeón por cuarta vez.

húngara es muy difícil pasar a un competidor.

Pero si todo sale bien, Schumacher no necesitará hacerlo, ya que sale en punta rumbo al título. "Pienso que la carrera será difícil -comentó el alemán-. Intentaremos asegurarnos el título. Pero, antes

que nada, quiero los diez puntos del triunfo...", precisó. Si no conquista el campeonato hoy, difícilmente se le escape el 2 de setiembre en el circuito belga de Spa Francorchamps, a un par de centenares de kilómetros de Kerpen, su ciudad natal, en Alemania.

Una carrera de la gran...

La policía húngara detuvo entre el viernes y ayer al menos a 19 mujeres por prostitución ilegal cerca del Hungaroring, donde se disputa el Gran Premio de Hungría. La carrera es uno de los grandes acontecimientos de la temporada turística y deportiva de Hungría, a la que acuden miles de visitantes extranjeros, principalmente de Alemania y Austria.

La localidad de Mogyorod, donde se encuentra el circuito, causó estupor a la población el año pasado por permitirse una llamada "villa del sexo" durante la carrera. Se acondicionaron cabinas, baños portátiles y un espectáculo sexual, que las autoridades han garantizado que no volverá a repetirse. Sin embargo, la prensa citó declaraciones de las propias prostitutas diciendo que ellas mismas se las arreglarían para entretener a los visitantes.

La prostitución es legal en Hungría, pero sólo en áreas "rojas" determinadas por las autoridades municipales. No se había autorizado ninguna zona de estas características cerca al circuito de F1.

Así largan

1º	M. Schumacher	1m14s059
2º	Coulthard	1m14s860
3º	Barrichello	1m14s953
4º	R. Schumacher	1m15s095
5º	Trulli	1m15s394
6º	Hakkinen	1m15s411
7º	Heidfeld	1m15s739
8º	Montoya	1m15s881
9º	Raikkonen	1m15s906
10º	Villeneuve	1m16s212
11º	Panis	1m16s382
12º	Alesi	1m16s471
13º	De la Rosa	1m16s543
14º	Irvine	1m16s607
15º	Fisichella	1m16s632
16º	Frentzen	1m17s196
17º	Button	1m17s535
18º	Alonso	1m17s242
19º	Burti	1m18s238
20º	Bernoldi	1m18s258
21º	Verstappen	1m18s389
22º	Marques	1m19s139

Promedio de Schumacher:
193,224 km/h

MARCO LA POLE EN EL TC2000 EN SAN JORGE

El campeón Cingolani pone primera

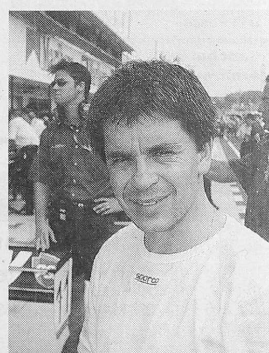
El campeón de TC2000 Daniel Cingolani (Chrysler Neon) marcó la pole-position en el autódromo de San Jorge, para la novena carrera del campeonato 2001 de TC2000. Cingolani estuvo a punto de no competir en la carrera por problemas presupuestarios y ayer marcó su 26º pole en la categoría. La carrera, a 42 vueltas, comenzará a las 12.45, con televisión de Canal 13 (desde las 11).

"En la primera vuelta el auto se puso de costado y se fue afuera. En la segunda me cuidé en ese sector y la vuelta salió bien -dijo Cingolani-. Lo más importante fue haber colocado el auto para seguir luchando, aunque también sería bueno obtener una buena

clasificación final."

La segunda posición le correspondió a Guillermo Ortelli (Honda Civic), quien se ubicó a ocho centésimas, en tanto que Gabriel Furlan (Mitsubishi Lancer) consiguió la tercera posición a 26 centésimas.

Complicada, en cambio, fue la clasificación de los dos hombres que dominan el campeonato, Gabriel Ponce de León y Walter Hernández, quienes salieron a pista cuando sobre el circuito caía una tenue llovizna. Ponce de León, puntero del campeonato, se ubicó 12º, a 99 centésimas de la punta, mientras que Hernández fue 9º, a 75 centésimas. "Cambiarían las condiciones de pista y no pudimos estar adelante", se resignó Ponce de León.



Norberto Fontana.
Fue decimocuarto en Hungría.



Gol de Medina Bello ante Estudiantes, el título de 1990.

A los 35 años, el Mencho volvió a jugar... en Dock Sud.

Por Ariel Greco

Siempre se dice que para aprovechar una gran oportunidad, una persona debe estar en el lugar y en el momento indicado. Adecuada al fútbol, la frase podría leerse como estar en el club indicado, con el técnico indicado. En muchos casos, una lesión, un pase no concretado, una elección equivocada o el gusto de un entrenador, pueden incidir en la carrera de un jugador. Así, futbolistas que atravesaron momentos similares en su trayectoria, por distintas circunstancias, viven un presente muy diferente. Acá algunos ejemplos muy notorios.

El caso más paradigmático lo marcan Ramón Medina Bello y Angel Comizzo. A principios de los '90, juntos se convirtieron en puntales del River campeón de Daniel Passarella. Sin embargo, sus salidas fueron bien distintas. Comizzo tuvo que

Retorno: Medina Bello tenía previsto debutar ayer en Dock Sud, pero no lo hizo porque la AFA decidió suspender la fecha de Primera C por la lluvia.

dejar el club por la puerta de atrás luego de su pelea con Passarella. Para Medina Bello, la despedida cuando emigró a Japón fue con todos los honores. Claro que esa decisión conspiró contra sus posibilidades futbolísticas. En un campeonato de menor nivel, su rendimiento decayó y en su siguiente paso por River apenas si Ramón Díaz le dio alguna chance. Paradójicamente, el mismo técnico ahora propició el retorno de Comizzo, que hoy volverá a atajar en la primera de River a los 39 años. Con cuatro menos, Medina Bello tenía previsto debutar ayer en Dock Sud, aunque no lo hizo porque la AFA decidió suspender la fecha de Primera C por la lluvia.

Carlos Bilardo y Mauricio Macri impulsaban en 1996 su sueño faraónico de "Dream Team". Recomendados por el entrenador, a Boca se incorporaron más de 20 futbolistas, algunos de los cuales ni siquiera disputaron un amistoso con la camise-

Comizzo y Medina Bello, el Mellizo Gustavo y Guerra pudieron haber compartido la gloria, pero mientras uno se mantiene en el camino del éxito, el otro vive un presente muy diferente.



Angel Comizzo volvió al arco de River a los 39 años.

Había sido campeón en los '90 y se fue en 1992.

EXTRAÑOS CASOS DEL FUTBOL ARGENTINO

Separados al jugar

ta azul y amarilla. En ese grupo estaban Diego Cagna y Christian Dollberg, ambos con un pasado común en Argentinos. La idea de Bilardo era que Cagna fuese el volante central de su equipo. Sin embargo, los flojos rendimientos del ex jugador de Independiente lo relegaron de la titularidad. El reemplazante elegido fue precisamente Dollberg, que en realidad había llegado desde el Colonia de Alemania para jugar como marcador central. A pesar de que el equipo nunca consiguió afianzarse, Dollberg se ganó su lugar entre los titulares. Sin embargo, una grave lesión le quitó todas las posibilidades.

Con el correr del tiempo, mientras Dollberg no podía reponerse de su dolencia, Cagna fue recuperando terreno. Ya con la aparición de Carlos Bianchi como entrenador, se convirtió en el capitán del equipo bicampeón, y luego fue transferido al exterior. Afianzado como una de las figuras en el Villarreal y reestablecido de una fractura de tobillo, ya está listo para iniciar su tercera temporada en España. Muy diferente el curso que tomó la carrera de su ex competidor. Sin chances en Boca, le inició juicio al club por no haberlo incluido en el reparto de premios aunque estaba lesionado, y más tarde tuvo un breve paso por el fútbol griego. Ahora es una de las flamantes incorporaciones de Defensores de Belgrano, que ayer debutó en la B Nacional con un derrota ante Tigre.

Otra historia particular es la que vivieron Cecilio Galeano y Claudio Husain. Cuando el Vélez de Bianchi inició su exitosa excursión internacional, los dos volantes comenzaron a alternar en el torneo local. Buscando continuidad, Galeano se fue a préstamo a Estudiantes, que tenía que disputar el Nacional B, mientras que Husain prefirió quedarse a pelear un lugar en el plantel campeón de América. Ya de vuelta por Liniers, Galeano no encontró oportunidades, aunque alcanzó a comple-

tar 30 partidos en la primera del club. En cambio, Husain se convirtió en uno de los pilares de Vélez, y sus actuaciones le valieron la convocatoria a la Selección y la transferencia a Italia, previo paso por River. La realidad hoy los distanció más que nunca: uno tiene asegurada su segunda temporada en el fútbol europeo y el otro acaba de incorporarse a Laferrère, en la Primera C.

En 1991, Gimnasia consiguió armar una delantera temible que le dio muchas alegrías. De Uruguay llegó Hugo Romeo Guerra, mientras que de las divisiones inferiores surgió

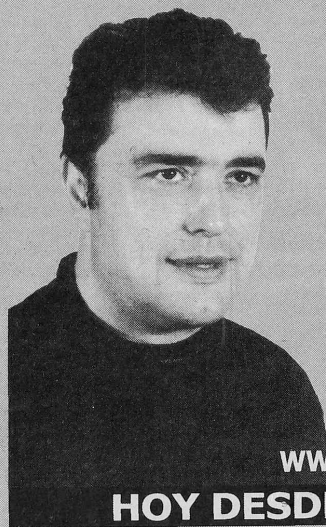
Guillermo Barros Schelotto. El destino los llevó a los dos, unos años después, a Boca, aunque no volvieron a ser compañeros: el Mellizo apareció como uno de los refuerzos en el ataque justo cuando el uruguayo se desvinculó del club, con su nuca ante River casi como única jornada de gloria. El presente los encuentra aún más separados. Barros Schelotto sigue siendo uno de los ídolos de Boca luego de ganar dos Copas Libertadores y una Intercontinental. Guerra, en cambio, pasó con su juego por Brown de Arrecifes y en este torneo intentará con sus

goles salvar del descenso al Torneo Argentino A a Atlético Tucumán: ayer no pudo convertir ni uno...

Para el zaguero Javier Baena, la chance de ser transferido de Platense a Independiente a principios de los '90 fue la más importante de su carrera, aunque finalmente no se concretó. Al año siguiente, Raúl Cascini tuvo la fortuna de acceder a la posibilidad que se le había frustrado a su compañero, dos categorías mayor. Tras una temporada inestable, el préstamo en Estudiantes le devolvió la confianza, y en su vuelta a Independiente, Cascini se transformó en una de las figuras del equipo. La elección de Baena no le fue tan beneficiosa. Pasó por Colo Colo, lo repatrió Mandiyú, estuvo en Banfield y luego continuó en equipos del interior en el Torneo Argentino. En esta temporada, arregló con Excursionistas. Lo de Cascini es más conocido: lo querían de River, casi va al Betis y al final se incorporó a Estudiantes.

"RIVER MONUMENTAL"

TALLERES DE CORDOBA
RIVER !!



"Atilio Costa Febre y River juegan por 1070 MUNDO"

Si siguiendo la campaña de River y la Selección Argentina.

WWW.RIVERMONUMENTAL.COM

HOY DESDE LAS 14:00

1070 AM RADIO MUNDO

... Y también al correr

La paradoja no se da sólo en el fútbol: en el automovilismo hay casos parecidos. Pero el más conocido es extremadamente reciente. En 1995, el arceño Norberto Fontana se clasificó campeón de Alemania de Fórmula 3, postergando nada menos que a un piloto local, Ralf Schumacher. El coequiper de Fontana en las últimas carreras era un italiano que estaba aprendiendo, Jarno Trulli. Fontana venció a ambos entonces, pero ayer, mientras Schumacher ocupaba la cuarta posición en la clasificación del Grand Prix de Hungría de F-1, y Trulli quedaba quinto, el argentino apenas si se clasificaba 14º en la carrera de Fórmula 3000, la antesala de la F1. Fontana había partido 19º, escaló a la 12ª posición, pero fue penado con una parada de 10 segundos en los boxes porque algunos de los integrantes de su equipo, el Prost Junior, no se retiraron a tiempo de la grilla de partida, y volvió 20º a la pista. La carrera fue ganada por el inglés Justin Wilson.

PIERRE CARDIN COMPRO LA ULTIMA RESIDENCIA DEL MARQUES

El sadismo se puso de moda



El célebre modisto

pagó apenas 132 mil dólares por el castillo de Lacoste, y lo está restaurando para una serie de actividades culturales que incluyen conciertos, un certamen literario y unas enigmáticas "Fiestas Sadianas".

Por Rafael Conte
Desde París

La compra por parte del modisto Pierre Cardin de las ruinas del castillo de Lacoste despertó expectativas no tanto por su nombre, que evoca la de la marca de las chombras con el cocodrilo en la tetilla izquierda, sino por el de quien fue su último propietario cuando la residencia todavía era habitable, a fines del siglo XVIII: Donatien Alphonse François, más conocido por su nombre de pluma de Marqués de Sade.

Lacoste es un pueblito de 417 habitantes situado en la falda de las montañas de Luberon, entre la Vaucluse y la Provenza, que dormita bajo la sombra de las ruinas del castillo que tan siniestra celebridad adquirió en manos de aquel maléfico señor: Sade fue su dueño desde que su padre se lo otorgó como dote por su matrimonio, lo habitó de cuando en cuando y lo hizo escenario de sus fiestas, de sus orgías y desenfrenos, de sus representaciones de teatro aficionado, de sus momentos felices o crueles e incluso de refugio contra la persecución de la justicia.

Así las cosas, se fue convirtiendo con el paso del tiempo en escenario de múltiples leyendas de todo tipo. Algunos campesinos protestaron ante él en vida del marqués por el se-

El modisto francés adquirió el castillo, casi en ruinas, por apenas un millón de francos.



cuestro de sus hijas, la policía lo registró a fondo cuando el marqués fue encarcelado definitivamente en busca de huellas de sus hipotéticas orgías, y hasta se desecó un estanque cercano donde se suponía que podía haber restos humanos de pretendidas sesiones de tortura y asesinato.

Pena perdida, pues ya está fehacientemente demostrado que los mayores delitos del marqués sólo estuvieron en su imaginación literaria. Salvo, claro, los abusos cometidos contra Rose Keller y haber drogado a cuatro prostitutas, lo que, según su biógrafo Jean Jacques Pauvert, hoy sólo le hubiera costado una multa y dos o tres años de cárcel. Su fama de libertino, la persecución de una suegra implacable y sobre todo su pensamiento lo llevaron a ser condenado en rebeldía a muerte por un tribunal provincial y a ser encerrado al final por designio real. De allí lo sacó la Revolución de 1789, que le proporcionó diez años de libertad durante los cuales publicó la mayor parte de su obra, lo que lo volvió a llevar a la cárcel final de Charenton, donde falleció. Durante la citada revolución, los campesinos destruyeron las almenas y la parte superior del castillo, que el marqués tuvo que malvender cuando ya estaba arruinado; nadie lo restauró, se derrumbaron casi todas las techumbres y cubiertas y se fue deteriorando hasta la ruina casi final.

Las ruinas pertenecían a un profesor de inglés, André Bouer, quien intentó repararlo con la ayuda de jóvenes estudiantes y voluntarios de todo el mundo. Ahora, su viuda lo vendió a Pierre Cardin por un millón de francos (algo más de 132 mil dólares), quien se dispone a restaurarlo y lo está convirtiendo en un centro cultural. Para comenzar el proce-

so, organizó unas *Fiestas Sadianas*, conciertos como *Tristán e Isolda* y un premio literario, mientras el pueblo empieza a levantar cabeza: ya hay un comercio ("Sade retro"), restaurantes, recetas (ensalada Sade, champaña y vino del Marqués de Sade y otras lindezas por el estilo).

Negocio: El pueblo de Lacoste levanta cabeza: hay un comercio llamado "Sade retro", restaurantes y recetas como Ensalada Sade, champaña y vino del Marqués.

Mientras tanto, el último heredero de la dinastía, el conde Xavier de Sade (79 años, 5 hijos, 25 nietos), reconoció y explota una filiación que sus ancestros habían ocultado: abrió sus archivos a historiadores e investigadores y registró su nombre como marca propia. Ganó todos los juicios y hasta consiguió que la célebre obra de Peter Weiss *Marat-Sade* se llame ahora *Marat-X*, porque —dice— "ambos personajes nunca llegaron a conocerse". Sade no se vende mucho, aunque 35 mil ejemplares de cada uno de sus tres volúmenes en *La Pléyade* no es poco, y la familia cobra derechos de todo lo que utilice el nombre, como perfumes, cosméticos y ropa, aunque no la ropa interior femenina: para eso, al menos por ahora, todavía no dieron permiso.

Animal de Radio

Lalo - Bobby - Ciccio - Douglas

Lunes a Viernes, 19 a 21.30 hs.

Rock & Pop 95.9

Córdoba 95.5 - Rosario 97.3 - Mendoza 94.1 - Villa La Angostura 106.1 - Mar del Plata 98.9 - Tucumán 106.9 - Neuquén 88.7

www.rockandpop.com

LIBERTABLAS presenta

Leyenda

después de GULLIVER, LAS MIL Y UNA NOCHES y PINOCHO

SABADOS Y DOMINGOS 16 hs.
TEATRO MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875

Con temas originales interpretados por
Leon Gicco, Teresa Parodi, Julia Zenko,
Rubén Rada y Sandra Milhanovich.

Casualidad o no, el CD "Bandidos rurales" salió a la calle el mismo día en que se generalizaron los piquetes por todo el país. En esta entrevista, León habla de la Alianza, del menemismo, del rock argentino, y confiesa que "es muy fácil, siendo músico, salvar una vida".



Por Fernando D'Addario

Durante años, León Gieco gastó energías en una tarea que, desde afuera, se intuye ilusoria: derribar las barreras que separan a la realidad de su representación. Ahora que la realidad golpea duro, el músico popular más coherente que tiene la Argentina se calza el Winchester y dedica su nuevo disco a los *Bandidos rurales*. Las alusiones, eufemísticas o literales, que se desprenden de ese título no pueden eludir su culto hacia quienes construyen la historia en los márgenes. La militancia parece una misión que León asume como una asignación de poderes. Porque aunque se define, modestamente, como "un bolso que hace shows", sostiene también en la en-

LEON GIECO HABLA DE SU NUEVO DISCO

"Hace rato nos gobiernan bandidos de guante blanco"

trevista con **Página/12** que una canción puede salvar una vida, y que salvar una vida "vale mucho más que haber escrito 'Solo le pido a Dios'".

León prefiere, en principio, darles a sus "bandidos rurales" una connotación liviana. El transcurso de la charla se encargará de incre-

mentar la carga política. Los Vairoletto, Mate Cosido, Martina Chapanay, Juan Cuello, entre otros homenajeados por Gieco, decantarán naturalmente en la descripción de otros personajes devenidos en héroes y/o villanos, según de qué lado de la historia se mire. Pero León señala que su primera percep-

ción del tema le llega de su afición juvenil por las películas de cowboys. "Era fanático, me veía todas. Me acuerdo de la historia de *Butch Cassidy*, que protagonizaron Robert Redford y Paul Newman. Butch Cassidy terminó viniendo a la Argentina, anduvo por la Patagonia, lo siguieron y lo mataron en

el Norte. Y tiempo después me puse a pensar que nosotros, acá, tuvimos nuestros propios cowboys, que son estos personajes que nombro en el disco. Eran queridos por la gente, no por todos, sino por la gente pobre, por los anarcos. Mate cosido le afanaba a los ingleses, cómo no lo iban a querer. Y estos personajes, cuando robaban, una parte del botín se lo quedaban y la otra parte la repartían entre los hacheros y los indígenas. Por eso se creó una especie de mito con ellos. Fijate que la tumba de Vairoletto, en Alvear, está llena de placas, de velas. A estos tipos, de alguna manera, los santificó la gente."

Gieco despega, por un rato, de cierto romanticismo inevitable

Frida Kahlo

9 AÑOS

cantamos las mañanitas con
LAS BLACANBLUS

Domingo 19/0:00 hs - ent. Libre

restorán - espacio de arte
manjares mexicanos canciones

Ciudad de la paz 3093

(011)4544-1927



Mil quinientos metros sobre el nivel de Jack

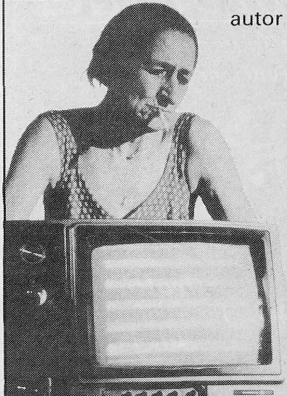
autor y director Federico León

Sábados 23 hs.
Domingos 20 hs.

**AGOSTO Y SEPTIEMBRE
ULTIMAS FUNCIONES**

Teatro La Almohada
Sánchez de Bustamante 728
Reservas al 4866-1381

Auspicia:
Escuela de Canto La Almohada
Director:
Daniel Di Pace - Tel.: 4833-5197



MUY BUENA
"EL MEJOR ESTRENO", LA NACION

MUY BUENA
XXXX CLARIN

MUY BUENA
3 PAGINA 12

Emmanuelle Béart Isabelle Huppert Charles Berling

Los Destinos Sentimentales

un film de Olivier Assayas

www.losdestinos.goodmovies.com.ar

14.50, 18.00, 21.50 Hs.

METRO | VILLAGE RECOLETA | SHOWCASE BELGRANO

El Film que superó a "Chocolate" en Francia



De igual a igual

Letra: L. Gieco - Música: L. Gieco y L. Gurevich

Soy bolita en Italia, soy colombo en Nueva York soy sudaca por España y paragua en Asunción. Español en Argentina, alemán en Salvador, un francés se fue pa' Chile, japonés en Ecuador.

El mundo está amueblado con maderas del Brasil y hay grandes agujeros en la selva misionera. Europa no recuerda de los barcos que mandó gente herida por la guerra está tierra la salvó.

Si me pedís que vuelva otra vez donde nací yo pido que tu empresa se vaya de mi país. Y así será de igual a igual. Y así será de igual a igual.

Tico, nica, el boricua, arjo, mejo, el panameño hacen cola en la embajada para conseguir un sueño. En tanto el gran ladrón, lleno de antecedentes, si lo para Inmigración pide por el presidente.

Estríbillo

Los llamados ilegales que no tienen documentos son desesperanzados sin trabajo y sin aliento. Legales son los que dejaron ir a Pinochet

Inglaterra se jactaba de su honor y de su ley.

Estríbillo

cuando confluyen realidad y leyenda. Y dice que también aquella época, principios del siglo XX, estaba sometida por la corrupción. "El poder que tenían los policías, que eran como reyes, y los terratenientes era increíble. Y aún más atrás en la historia, el Chacho Peñaloza también vivió en un tiempo sangriento, en el que tipos como Sarmiento odiaban a los indios y a los gauchos. Corrupción y sangre hubo siempre en la Argentina, porque siempre hubo dos maneras de entender el país. Después, a partir del año 30, esa lucha se institucionalizó a través de los golpes militares. Y ahora, en democracia vivimos la consecuencia de las dictaduras, porque no estarán los milicos, pero sobrevivió la manera de pensar de los milicos y así seguimos..."

Y hablar de bandidos hoy admite muchas connotaciones...

—Sí, no es casualidad. Este es un disco desesperado, porque veo que en la Argentina estamos al borde de la quiebra, pero no sólo de la quiebra económica, sino de la quiebra del alma. Hice un disco de bandidos en un país que desde hace años está gobernado por bandidos de guante blanco. ¿O qué es sino María Julia Alsogaray? ¿Y Cavallo, que ahora nos habla de una segunda independencia cuando fue él quien en distintas etapas nos llevó a esto? La mejor prueba de nuestra decadencia es que como pueblo hayamos podido creerle a Cavallo.

—En el disco hay alusiones a un pueblo que, según usted, es "medio quedado" y "débil".

—Por eso, *Bandidos rurales* es un incentivo a la lucha, aunque es cierto que en este país vivimos en una lucha permanente. Lo de la debilidad tiene que ver con que sólo

un pueblo débil pudo haber votado a Bussi, a Rico, a Patti o a Menem para su segundo mandato. Nos pasamos la vida creyendo los títulos de los afiches que nos pegan en la calle. Y también somos un país *lo-terista*: creemos que el que viene después nos va a salvar de todos los males.

—¿Por qué bajó el perfil de su

Diferencia: "Ilegales son los que no permiten que se extradite a Astiz. No hay modo que nos pongamos de acuerdo, ellos creen que ser ilegal es ser boliviano".

crítica a partir de que asumió el gobierno de la Alianza?

—Porque creo que algunas cosas mejoraron. Me parece que ahora la política no mete tanto la cola en la justicia, y eso después de diez años de califato menemista es un avance. Le di una chance a este gobierno, como cuando empezó Alfonsín. Cuando al poco tiempo empezaron los paros de Moyano, me pareció que no podías culpar de en-

trada a la Alianza por los desastres que había hecho el menemismo durante diez años.

—¿Pero cree que la política económica y las leyes de este gobierno cambiaron en algo la línea del menemismo?

—No, sigue pasando lo mismo. En eso no cambió nada.

—¿Se siente decepcionado?

—Ni decepcionado ni esperanzado. No estoy defraudado porque nunca tuve demasiadas esperanzas en este gobierno. Sí me decepcionó Chacho Alvarez, porque se fue. De la Rúa no, porque yo no lo voté. Sí me molesta verlo así, dormido, o cuando dice que le faltan elementos para evaluar el informe de (Elisa) Carrió, o cuando dice que no van a extraditar a Astiz porque lo van a juzgar acá, cuando debería decir: "No vamos a extraditar a Astiz porque acá no lo vamos a juzgar".

—¿Aquellos bandidos rurales son los piqueteros de hoy?

—No en una relación directa, quizá sí en el sentido de que tanto los bandidos rurales como los piqueteros están, para los fachos, fuera de la ley. Antes los perseguían, ahora les mandan a la gendarmería.

Un estudiante de 50 años

En *Bandidos rurales*, la música de la mayoría de las canciones está firmada por Luis Gurevich, habitual colaborador de León. El artista de Cañada Rosquín, que tiene años de escribir temas, explica por qué ya no compone tanto como antes: "Tengo ganas de ponerme a estudiar y poder asombrar de nuevo con canciones mías. Necesito aprender más música, orquestación, porque en estos años sentí que me repetía permanentemente. Por eso decidí buscar un *parcero*, que es Luis (Gurevich). También me gustaría estudiar vocalización, para cantar mejor, y debería saber mejor el inglés, porque quisiera grabar próximamente con Bonnie Raitt y Jackson Browne. Tengo 50 años y me doy cuenta de que tengo muchísimo por mejorar".

TEATRO

Entrenamiento para actores

VIVI TELLAS

Informes: 4832-7836

SEMINARIO DE ACTUACION

(SEPT. OCT. NOV.)

POMPEYO AUDIVERT

TEATRO ESTUDIO EL CUERVO
SGO. DEL ESTERO 433/TEL. 4384-7320

Licenciado Abraham Sokolowicz

Asistencia Psicológica

Cuestiones muy personales

Tel./Fax: 4961- 9322

The Glenn Miller

Orchestra in concert

Unicas funciones

Cena Show
Esquina Carlos Gardel
Viernes 24, 21.00 hs.
Carlos Gardel 3200
Reservas al 4867 6363

Teatro Coliseo
Jueves 30, 21.00 hs.
Tel: 4816 5943
entrada plus
tel: 4324 1010

Homenaje al Cuchi Leguizamón

Segunda fecha

MANOLO JUAREZ, piano / SILVIA IRIONDO, voz

OSCAR ALEM, piano / CHANY SUAREZ, voz

HOY - 20 hs.

conducción: MANOLO JUAREZ
producción y coordinación: LILIAN SABA
idea: TATIANA KOTZAREW

próximo domingo:

Eduardo Spinassi - Rodolfo Sánchez - Laura Albarraçin
Nora Sarmoria y Liliana Herrero

Centro Cultural Borges Viamonte esq. San Martín

SABOR Y PLACER. UNA EXQUISITA COMBINACIÓN DE SENSACIONES.

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

il gran Caruso

RISTORANTINO

LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)
Olga Cossettini 791. Playa de Estacionamiento en subsuelo, sin cargo. Reservas al 4515-0707.
RECOLETA: Terrazas del Buenos Aires Design - Av. Pueyrredón 2501.
Reservas al 5777-6114/5777-6000.

ría, o les mandan a Hadad para que los castigue a través de su programa, como si esa gente no hubiese sido ya suficientemente castigada, desde hace cientos de años, generación tras generación, gobierno tras gobierno. Ahora, así como te digo que la situación es distinta, porque aquellos bandidos les robaban a los ingleses y los piqueteros no roban, sino que simplemente salen a manifestar porque no tienen para comer, es una casualidad, o quizás no, que el disco salió el mismo día que se hicieron los piquetes en todo el país.

—¿Tocaría en un piquete?

—Sí, por qué no. Estuve hablando en su momento con Pepino, uno de los líderes de los piquetes de Salta, que estaba organizando en Orán el "Monumento a la Gomerita", un símbolo de los piqueteros, una manera de demostrar que los tipos no tienen más armas que una gomerita. Quedamos que en cuanto pueda voy a andar por allá, y lo mismo si me llama De Gennaro vería la manera de estar con ellos. Yo estoy permanentemente en estas cosas. El martes fui a tocar por Mariano, un pibe-rehén, en un asalto a un banco, al que la policía mató. Así como canté y sigo cantando por los desaparecidos de la dictadura, ahora hay que hacerlo por los desaparecidos de la democracia, que son los pobres, o los 600 chicos que fueron víctimas del gatillo fácil. A veces, me siento yo también como un bandido rural, porque cuando hago un recital a beneficio, estoy sacando la plata de un lugar para ponerla en otro.

—En el disco usted habla de un "rock que está quebrado", pero reivindica a muchos de los rockeros de los 90, como Chizzo, Ataque, A.N.I.M.A.L., etc... ¿Se refiere a una quiebra económica o emocional?

—Un poco de las dos cosas. Es que no puedo evitar comparar. Cuando yo vine a Buenos Aires, era

Realidad: "Tanto los bandidos rurales como los piqueteros están, para los fachos, fuera de la ley. Antes los perseguían, ahora les mandan a la gendarmería o a Hadad".

la segunda generación rockera, y me sentía parte de un movimiento contestatario. Rock era sinónimo de lucha. Hoy ya no es así. Cada uno está por su lado. No estoy menospreciando el rock de los 90, porque inclusive yo siempre digo que, después de los 80, el rock recuperó en la década pasada una cosa más comprometida con la realidad, y me siento identificado con muchos de sus músicos, pero... qué se yo, antes, si no leías a Walt Whitman o no escuchabas a Dylan, no te podías atracar a una mina. Ahora, el rock en conjunto está envuelto en una cosa más light. Creo que la globalización le pegó mal.

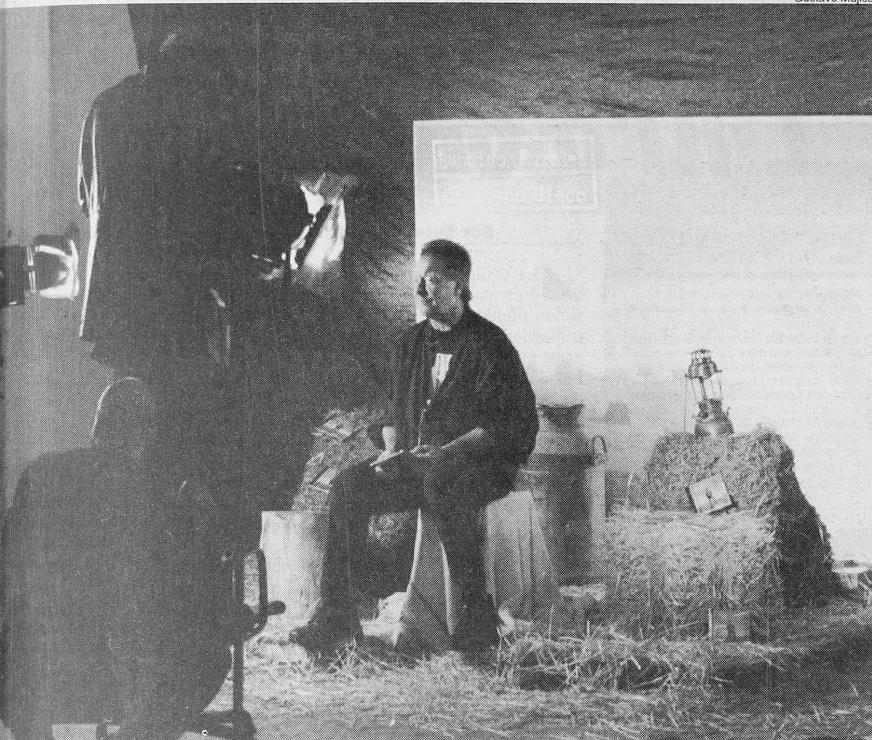
—¿Por qué?

—Y... antes los grupos de rock llenaban los estadios. Ahora los llena Enrique Iglesias...

—Bueno, los Redondos también llenan estadios...

—Sí, está bien, pero los Redondos son algo así como un secreto del arte. Son algo inexplicable. Yo los iba a ver cuando el Indio Solari repartía los bolillos de ricota, y nunca pensé que se iban a convertir en los Grateful Dead argentinos. Mercedes (Sosa) siempre me dice: "qué lástima que nosotros no somos los Redonditos..." Y claro, tan-

Gustavo Mujica



to la Negra como yo, para llenar un par de teatros nos tenemos que reventar haciendo prensa, y los Redondos mueven un dedo y tienen 40 mil pibes adonde vayan.

—¿Cree que el rock no se compromete todo lo que debería?

—Sí, pienso que debería hacer algo más. Yo no digo que el arte cambia la realidad, pero puede acompañar la lucha de los pueblos. Además, es muy fácil, siendo músico, salvar una vida. No sé como muchos artistas no se dan cuenta de eso y son más solidarios...

—¿Es más trascendente tocar para un chico que necesita operarse la médula o haber escrito "Solo le pido a Dios"?

—Todo acto que sirve para salvarle la vida a alguien es mucho más importante que la mejor canción. Cuando la directora del Garrahan me dijo que con la plata que le dimos por la publicidad de Telefónica se hicieron 15 intervenciones, eso, para mí, significó más que todo lo que me puede haber dado "Solo le pido a Dios". Lo que pasa es que pude hacer lo que hice porque alguna vez compuse esa canción, y otras. Reconozco que siendo Gieco, pelear por las cosas es menos sacrificado. ¿Mirá, si no fuera músico, si hubiera tenido que ir a pedirles a los gobiernos que ayudaran al Garrahan? Ya se hubieran muerto un montón de pibes...

—¿Por eso es el "ídolo de los quemados"?

—No sé por qué. Lo de "quemados" lo digo cariñosamente. Me identifico con ellos porque son los que están mal, los que no tienen trabajo, los discapacitados, los que viven en las villas...

—Mucha de esa gente se identifica con la cumbia villera. ¿Qué opina de ese género?

—Es un estilo, que con otras variantes se da en muchos países de Latinoamérica. En México, por ejemplo, tenés grupos como Los Tigres del Norte, que te cuentan en una letra cómo pasaron unas valijas a través de la frontera. Me parece que la cumbia villera es una expresión auténtica. El otro día escuché que unos pibes decían "gracias a la cumbia no estoy robando". Es muy fuerte eso. Ahora también me gustaría que las bandas de cumbia villera que les va bien no se olviden de dónde son, que no cambien de lugar. Que reivindicarse de la villa no se quede solo en pala-

Público: "Mercedes siempre me dice: 'qué lástima que nosotros no somos los Redonditos...'. Y claro, ellos mueven un dedo y tienen 40 mil pibes adonde vayan".

bras, y que hagan recitales para juntar comida y esas cosas. Pero la reivindicación como una música que está mal vista, como le pasó en su momento al tango arrabalero.

—La intolerancia también se manifiesta a través de la xenofobia. ¿Algo de eso pensó cuando escribió "De igual a igual"?

—Sí, porque los xenófobos y los que aceptan la xenofobia son dementes que no entienden nada. No se dan cuenta de que esos que llaman ilegales son entrados a los países por los mismos capitalistas que buscan garantizar mano de obra barata, y después los discriminan.

—La frase: "Si me pedís que vuelva otra vez donde nací/yo pido que tu empresa se vaya de mi país" parece haber sido escrita

especialmente para la crisis de Aerolíneas...

—Pero no, ya la había escrito antes, aunque calza justo. Un año atrás fui a tocar a España y unos colombianos y ecuatorianos me entregaron un diario clandestino que hacían, donde le decían precisamente eso a Aznar. Me pareció que ahí tenía una canción...

—¿Quiénes son entonces los ilegales?

—Ilegal es Blair, que dejó escapar a Pinochet. Ilegales son los jueces y los gobernantes que no permiten que se extradite a Astiz. Entre ellos y yo no hay modo que nos pongamos de acuerdo, porque ellos creen que ser ilegal es ser boliviano.

TALLER DE PLASTICA

de Fernando Katz

—Niños y adultos—

Talcahuano 970 - Loc. 259

Tel: 4855-1218

La Fuerza de la costumbre

de Thomas Bernhard

con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, María Padrota, Gino Fusco, Luis Aranovsky Asiste: Corina Romero
dirección: P. Audivert, A. Mangone y M. Chaparro
Domingos 19:30 hs. y Lunes 21:00 hs.
teatro CALIBAN - México 1428 PB "5"
Reservas al 4381-0521 (capacidad limitada)

LLEGA AL CORAZON, UN FILM PARA RECORDAR

JOSE LUIS GARCIA GANADOR DEL OSCAR
—MEJOR FILM EXTRANJERO—

GANADORA FESTIVAL DE BERLIN
GANADORA PREMIO Goya MEJOR FOTOGRAFIA
GANADORA PREMIO Goya MEJOR MONTAJE
GANADORA PREMIO Goya MEJOR PRODUCCION
GANADORA PREMIO Goya MEJOR ACTRIZ DE REPARTO
GANADORA PREMIO Goya MEJOR DIRECCION ARTISTICA

LYDIA BOSCH (MADRID DE FAMILIA)
ANA FERNANDEZ (SOLAS)
JUAN DIEGO (SANTOS INOCENTES)
MANUEL LOZANO (LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS)

Una Historia de entonces
(you are the one)

Escrito y dirigido por JOSE LUIS GARCIA

JUEVES CONMOVEDOR ESTRENO

La memoria

Letra y música: L. Gieco

Los viejos amores que no están,
la ilusión de los que perdieron,
todas las promesas que se van,
y los que en cualquier guerra

se cayeron.
Todo está guardado en la memoria,
sueño de la vida y de la historia.

El engaño y la complicidad
de los genocidas que están

suelos,
el indulto y el punto final
a las bestias de aquel infierno.

Todo está guardado en la memoria,
sueño de la vida y de la historia.

La memoria despierta para herir
a los pueblos dormidos
que no la dejan vivir
libre como el viento.

Los desaparecidos que se buscan
con el color de sus nacimientos,
el hambre y la abundancia que se

juntan,
el mal trato con su mal recuerdo.
Todo está clavado en la

memoria,
espina de la vida y de la historia.

Dos mil comerían por un año
con lo que cuesta un minuto

militar.
Cuántos dejarían de ser esclavos
por el precio de una bomba al mar.

Todo está clavado en la memoria
espina de la vida y de la historia.

La memoria pincha hace sangrar
a los pueblos que la amarran
y no la dejan andar
libre como el viento.

Todos los muertos de la AMIA
y los de la Embajada de Israel,
el poder secreto de las armas,
la justicia que mira y no ve.
Todo está escondido en la

memoria,
refugio de la vida y de la historia.

Fue cuando se callaron las iglesias,
fue cuando el fútbol se lo comió todo,

que los padres palotinos y Angelelli
dejaron su sangre en el lodo.

Todo está escondido en la memoria,
refugio de la vida y de la historia.

La memoria estalla hasta vencer
a los pueblos que la aplastan
y que no la dejan ser
libre como el viento.

La bala a Chico Méndez en Brasil,

150.000 guatemaltecos,
los mineros se enfrentan al fusil,
represión estudiantil en México.

Todo está cargado en la memoria,
arma de la vida y de la historia.

América con
almas destruidas,
los chicos que

mata el escuadrón,
suplicio de Mugica
por las villas,

dignidad de Rodolfo Walsh.
Todo está cargado en la memoria,

arma de la vida y de la historia.

La memoria que apunta
hasta matar
a los pueblos que la

callan
y no la dejan volar
libre como el viento.

ELLA BUSCA AL HOMBRE QUE LA DEJO EMBARAZADA.
UN HOMBRE AL QUE JAMAS HA VISTO...

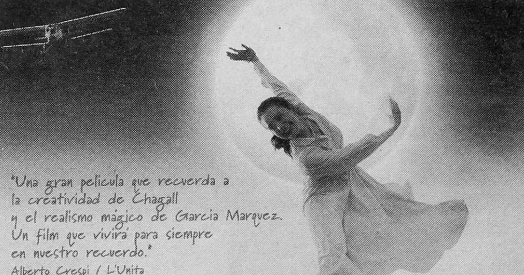
BRILLO DE LUNA

UNA COMEDIA DIFERENTE A TODAS

GANADORA
Festival de Venecia
Premio del Público

GANADORA
Festival de Nantes
Gran Premio del Jurado

GANADORA
Festival de Bruselas
Premio Fipresci



"Una gran película que recuerda a la creatividad de Chagall y el realismo mágico de García Márquez. Un film que vivirá para siempre en nuestro recuerdo."
Alberto Crespi / L'Unità

Con Chelip Khamtsov - Mirta Blichstein - Mirta Naidich

www.lunapapa.com

Un film de Bakhtiar Khudonazarov

JUEVES SENSACIONAL ESTRENO

Primera noche

◆ Sucedió sobre el final. Primero partió de las primeras filas de la platea, y luego —un rato después, al final de otra canción— desde el medio del mismo sector. El canto “Mario no se va, y Mario no se va”, en alusión al alejamiento del tecladista Mario Siperman, se dejó escuchar y no provocó comentarios de parte de los músicos en escena.

◆ A las anunciadas seis funciones anunciadas (este fin de semana y el próximo), se agregaron otras tres para el viernes 31 de agosto, sábado 1° y domingo 2 de setiembre. Si se completa la capacidad del teatro durante los próximos shows, serán unas 10.000 personas en total las que hayan presenciado este espectáculo.

El comienzo del ciclo de nueve funciones en un teatro céntrico porteño dio algunas pistas sobre el futuro sonido, repertorio e intenciones artísticas de una de las bandas de rock latino más importantes y exitosas del mundo.

“MIEDO LOCO MIEDO”, EL NUEVO SHOW DE

Entre el riesgo y

LOS FABULOSOS CADILLACS “MIEDO LOCO MIEDO”

7 PUNTOS

Músicos: Gabriel Fernández Capello (voz, piano), Flavio Cianciarullo (bajo, guitarra, contrabajo, voz), Ariel Minimal (guitarra, coros), Fernando Ricciardi (batería), Gerardo Rotblatt (percusión, coros), Fernando Albareda (trombón), José Bale (percusión), Pablo Puntorero (saxo, flauta traviesa), Gustavo Liamgot (teclados, sintetizadores, acordeón), Juan Pablo Quiroga (coros). Orquesta de 15 integrantes, con arreglos y dirección de Gabriel Senanes. Teatro Astral, del viernes 17 al 2 de setiembre de 2001. Público por función: 1.200 personas.

Por Esteban Pintos

La evolución misma de las presentaciones de este espectáculo titulado *Miedo loco miedo* responderá finalmente al interrogante que puede hacerse hoy sobre Los Fabulosos Cadillacs. ¿Hacia dónde van? El saldo de la primera de nueve funciones (ver recuadro), ocurrida en húmedo viernes, deja claros y oscuros. Primer claro: tratándose de una banda que dispone

de la suficiente batería de hits como para provocar adhesión espontánea y una existencia placida tocando aquí y allá, concebir un show como éste —tanto como había sucedido con *Calavera Experimental Concerto*— supone una sana intención de abandonar la sensación de piloto automático que suele aquejar, justamente, a las bandas con batería de hits y todo lo demás. Los Cadillacs han atravesado, en más de quince años de carrera, varias recaídas por el estilo. Sin embargo, algunas veces más torpemente que otras, se han levantado, girado en dirección correcta y finalmente, enderezado el rumbo. Esta parece ser uno de esos momentos, problemas internos que tiene que ver con la condición humana al margen. Con dos nuevos integrantes (Pablo Puntorero en saxo y flauta, Gustavo Liamgot en teclados y demás), que se agregan a otros dos que hace un tiempo también participan, José Bale (percusión) y Juan Pablo Quiroga (coros, también es asistente de escenario), y la noticia del alejamiento de dos miembros originales (Mario Siperman y Daniel Lozano), esta es la versión 2001 de Los Fabulosos Cadillacs con la que se registrará un nuevo disco, el primero luego de roto el vínculo contractual con la multinacional BMG. En este ciclo, además, participa una orquesta de cuerdas. Así las cosas, queda en claro que hay una búsqueda sonora—propia del interés musical de Fernández Capello y Cianciarullo— todavía en desarrollo y de la que tal vez se tengan noticias recién el año que viene.

El gusto por la renovación y el cambio se traduce en adornadas nuevas versiones de las habituales “Ga-

Futuro: Esta es la versión 2001 de Los Fabulosos Cadillacs con la que se registrará un nuevo disco, el primero luego de roto el vínculo con BMG.

llorajo”, “Vos sabés”, “Roble”, “Saxo azul”, un puente directo entre “CJ” y “Vasos vacíos” y otras, la elección de un variopinto grupo de compositores de música popular para interpretar (“Sucio y desprolijo” de Pappo, “El cantante” de Rubén Blades, “Grito santiagueño” de Raúl Carnota y “Sus ojos se cerraron” de Carlos Gardel, todas tocadas y cantadas con evidente esmero, y buenos resultados) y los textos recitados por el cantante Gabriel Fernández Capello a manera de pequeños seg-

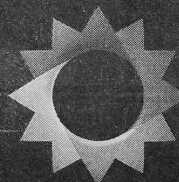
Audacia » Hoy 20 hs.

El club de la comedia » Hoy 21 hs.

Los domingos
a la noche,
volvemos a tener
la idea fija.



Vuelve Fútbol de primera » Hoy 22 hs.



canal trece

ACTUACIÓN
seminario
LORENZO
QUINTEROS
Araoz 727 • tel: 4855-2656 ó 4857-9136

MEDIODÍAS INFANTILES
PIZZA
BANANA
PTO. MADERO
MAGOS - PAYASOS
SHOWS EN VIVO
PIZZA FREE
NIÑOS \$5 ADULTOS \$10
Res.: 4314-9500
Alicia M. de Justo 2030

LOS FABULOSOS CADILLACS

los excesos

mentos literarios sobre las canciones mismas. Flavio Cianciarullo, por su parte, presentó sobre el final un tema folklórico propio titulado "Zambita de los buenos sueños", entusiasta, pero fallido intento de acercarse a la verdadera zamba. Ni su letra ni la interpretación vocal resultaron agradables. En este punto, vale la pena detenerse: no siempre estas "aperturas" funcionan. También sucede con algún exceso propio del intento por refinar una canción como "Roble", bella de por sí.

El exceso en sí mismo es el riesgo de un espectáculo como éste. Hay canciones y arreglos que siempre sonarán mejor como fueron concebidos o como fueron tomando forma con el correr del tiempo, pero no resultan mejores porque una orquesta de cuerdas acompañe y ponga un color distinto al sonido. Con aquellos superclásicos Cadillac ya mencionados, casi que no hace falta nada para mejorarlos. Son buenas canciones y con eso basta. Sucede sí y funciona magníficamente, en cambio, cuando la banda se zambulle energicamente en "Sucio y desprolijo", por ejemplo: hay algo del sonido clásico que combina y aporta cierto dramatismo al desarrollo de una canción así. Históricamente el gusto de los músicos de rock por la presencia de acompañamientos

de este tipo ha traído resultados dispares. Por momentos parece, se ve y suena genial. En otros, patentiza repentinos y profundos ataques de ego de los artistas. Otras veces, simplemente pasa desapercibido y nadie le presta atención a no ser por la imponente visual que de por sí presupone una formación clásica, to-

Versiones: "Sucio y desprolijo" (Pappo), "El cantante" (Rubén Blades), "Grito santiagueño" (Raúl Carnota) y "Sus ojos se cerraron" (Carlos Gardel).

cando casi siempre en un nivel superior de escenario, por encima de la banda de rock en cuestión. Es el mismo efecto que causa la aparición de los músicos en escena: casi en penumbras y de riguroso smoking negro (el cantante y sus lentes punk también impactan).

El viernes, la gran ovación que siempre despiertan los Cadillacs en su público fiel de primera función, fue acallándose con el desarrollo instrumental mismo de la canción-relato que dio título a este show. Un monólogo disperso y una contraturada base musical, combinación



Gabriel Fernández Capello, el cantante conocido como Vicentico, de smoking negro y anteojos punk. "Miedo loco miedo" es un espectáculo que combina nuevos arreglos de viejas canciones, una orquesta y versiones.

QUE NECIOS SON LOS MORTALES

sobre textos de William Shakespeare

MARIO CAMARANO - ITATI FIGUEROA - AURORA LUBIZ
SEBASTIAN GIULIANI - ANA MARIA MORAITIS

voces de **HECTOR ALTERIO** y **PERLA SANTALLA**
dramaturgia, dirección y puesta de **Mario Camarano**

MIERCOLES 21 HS. y DOMINGOS 19 hs.

BAC - Suipacha 1333 - reservas: 4393-6941

CARLOS GALLARDO

presenta su obra

Un golpe a los libros



inauguración viernes 24 a las 19 hs.

1º de septiembre

MARIA SEOANE, periodista - SILVIA BLEICHMAR, psicoanalista

8 de septiembre

LUISA VALENZUELA, escritora - CHRISTIAN FERRER, sociólogo

15 de septiembre

NOE JITRIK, crítico cultural - PABLO JACOVSKIS, científico

CENTRO CULTURAL RECOLETA



Carlos Ulanovsky

presentan



DIAS DE ETER

Una historia de la Radio en fotos y sonidos
1920 - 27 de agosto - 2001

20! CENTRO CULTURAL RECOLETA
Buenos Aires - Argentina

23 de agosto = 2 de septiembre 2001

Amnet highway, BANCO CREDITOOP, Aportes Argentinos, Argentina 2000, RIVADAVIA, DEL PLATA, Página/12

Página/12

PRODUCCIONES TEATRALES
ALEJANDRO ROMAY

Te invitan a la avant première de

LLEGÓ A BS. AS.!!!

El Show Musical que triunfó en Las Vegas,
Los Angeles y Miami!



Frankie Kein y Manuel Arte
en un espectáculo teatral deslumbrante!

OTRA REALIZACION DE PRODUCCIONES TEATRALES ALEJANDRO ROMAY

entradas 4324-1010

MIE a SAB : 21 HS. DOM: 20 HS.
ENTRADAS DESDE \$10

TEATRO EL NACIONAL

Av. Corrientes 960 - Tel.: (011) 4326-4218

ÚNICAS 4 SEMANAS!

La función se realizará el **jueves 23 de agosto** a las 21 hs.
en el **Teatro El Nacional**, Av. Corrientes 960.

Las entradas podrán retirarse el 22 de agosto a partir de las 11 hs.
en la redacción de **Página/12**, Av. Belgrano 673. Capital.

cines

ALEXANDER Y NATALIA

Dr. Marion Gorts, con John Torturo y Emily Watson. S.R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35, 18.10 y 22.55 hs.

ANTEÍTOJO Y ANTIFAZ

El arte mental y un invento. Dr.: García Ferré. S.R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16, 20 y 24.10 h.

ARREGUI

(La noticia del día). Dr.: María Victoria Menis, con Andrés Pini y Carmen Maura. S.R.
Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50 y 20.05 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Borelli").

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.55 hs.

ATLANTIS

(El imperio perdido), de Walt Disney. Dr.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S.R.
Los Angeles V. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 h.

BAJO LA ARENA

(Francés). Dr.: François Ozon, con Charlotte Rampling. P13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 16 y 20 h.

CALLES 5

(Españolista de medio). Dr.: Fernando Trueba. S.R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 h.

CHQUITITAS

(Rincón de luz). Dr.: José Luis Massa, con Romina Yau, Faucón Arana y Juan Leyrado. S.R.

Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 h.

DR. DOLITTLE 2

Dr.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S.R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 h.

Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.10 h. Sáb. trasn. 3.05 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francés). Dr.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 17 y 22.40 h.

Metro I. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 18.20 y 22.40 h.

EL HIJO DE LA NOVIA

(Francés). Dr.: Jean-Jacques Beineix, con Ricardo Darín, Hector Alterio y Norma Aleandro. P13.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.20, 17.45 y 21.10 h.

América. Av. Calles 1057. Tel.: 481-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 h. Sáb. trasn.

Atlas Lavalle 869. Tel.: 4322-1906. A las 12.30, 14.55, 17.10, 19.25 y 22.35 h. Sáb. trasn.

Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 15.10, 17.20, 19.35 y 21.50 h. (Sala "Miriam Legend").

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.20 h. Sáb. y domingo trasn. 0.50 h.

EL JARDÍN DE LA ALEGRIA

(U.K.). Dr.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 22.50 h.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS

(Tm). Dr.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 16.10, 18.20 y 21.30 h. Sáb. y domingo trasn. 1.10 h.

Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 h. Sáb. trasn.

EL COMPANIA DE LOS HOMBRES

(1997-Canadá). Dr.: Neil LaBute, con Aaron Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy. P13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 19.00 y 22.30 h.

EN LA PUTA CALLE

(Francés). Dr.: Enrique Gabriel, con Ramón Barea y Luis Alberto García. P16.
Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.10, 18.20 y 22.10 h.

Dr. H. Sakaguchi y M. Sakakibara. S.R.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.35, 18.50 y 23.15 h.

GOYA

"Luces y sombras de un genio". (Espanolista). Dr.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verja. S.R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.30 y 21.30 h.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.10, 18.20 y 22.30 h.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE

(Francés). Dr.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4822-7878. A las 13.10, 18.20, 20.30 y 22.40 h.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 18.20 y 23.15 h.

JURASSIC PARK III

Dr.: Joe Johnston, con Sam Neill. P13.

Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 17.40 y 21.10 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.30 y 17.50 h.

Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20 y 17.10 h.

Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.20 y 19.23.10 h.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

(Francés). Dr.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramila y Anderson Ballesteros. P13.

Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.40, 18.40 y 20.40 y 22.40 h.

LOS DESTINOS SENTIMENTALES

(Francés). Dr.: Olivier Assayas, con Charles Berling, Isabelle Huppert y Emmanuelle Béart. S.R.

Metro I. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.30, 18.10 y 21.30 h.

LOS PASOS PERDIDOS

Dr.: Mariano Rodríguez, con Luis Brandoni, René Viedes y Federico Lupat. S.R.

Complejo "Tita Merello". Supacaja 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 h. (Sala "Della García").

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.10 y 22.40 h.

MINI ESPÍAS

Dr.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Tim Heidecker. (En castellano). S.R.

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18.10 y 21.10 h.

PAN Y TULIPANES

(Sueca). Dr.: Silvio Soldà, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S.R.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10 y 20.30 h.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS: 14, 16, 10, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR

(U.K.). Dr.: Mimmo Calabrese, con S. O'Rand. P13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 21.10 h.

RUGRATS EN PARIS

(La película). Dr.: Stig Bergqvist y Paul Demeyer. (En castellano). S.R.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.15 y 16.10 h.

SHREK

(La mejor historia jamás contada). Dr.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S.R.

Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 h.

Metro III. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.10 y 19.20 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13.20 h.

Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40 y 21.10 h.

SCARY MOVIE 2

(Otra película de medio). Dr.: K. I. Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P16.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.10, 16.20, 18.30 y 20.30 h. Sáb. y domingo trasn. 1.15 h.

Ocean I. Lavalle 780. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.10, 17.20 y 23.25 h. Sáb. trasn.

SWORD FISH

(Acceso Autorizado). Dr.: Dominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P13.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4822-7878. A las 13.30, 16.10, 18.20 y 20.20 y 22.40 h. Sáb. trasn.

Ocean I. Lavalle 780. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 h. Sáb. trasn.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 h. Sáb. trasn.

SUNSHINE

(El Anunciador de medio). Dr.: Ivan Sen, con Ralph Fiennes y William Hurt. P13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 13.40 y 19.40 h.

TOMB RAIDER

(Lancet). Dr.: Simon West, con Angelina Jolie, con John Voight. P13.

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19.05 y 23.05 h. Sáb. trasn. 3.10 h.

EL GUSTO DE LOS OTROS

(Francés). Dr.: Agnès Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P13.

Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 17 y 22.40 h.

Metro I. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 18.20 y 22.40 h.

EL HIJO DE LA NOVIA

(Francés). Dr.: Jean-Jacques Beineix, con Ricardo Darín, Hector Alterio y Norma Aleandro. P13.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1

EL GALPÓN DE CATALINAS

Piñer Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FLUGEL ARGENTINO, "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) a través de las viejadas balbaites en un club de barrio. 100 actores, encuesta en vivo. Dr.: Adrián Benich Rodríguez. Talento: Miércoles a sábado 22 hs. Ent.: \$ 8 (venes: \$ 6).

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Andrónico 364. Tel.: 4867-6579. **GRITO** (García Morales). Dr.: Fernando Sureda. Domingo 20 hs. Ent.: \$ 7.

EL PICADERO

Enrique Santos Discópulo 1845. Tel.: 4878-7422. **EL PELLE**. Inspirada en "El señor Babel", de Edward Albee. Con "Norma Aleandro". 20 hs. Ent.: \$ 7.
LA MANZANA DE LAS LUCES (Peru 294). Tel.: 4342-9630. **LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA**. Escenografía de Carlos Gallardo, Gabriel Rodríguez, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Feneria", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Frdmán, con Marino y Roxana Fortán. Versión y dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado 19:30 hs. Ent.: \$ 10. (P. 20 (jueves: \$ 10)).

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. **EL CONVÉNITO DE LA PALOMA**, de Alberto Vaccaro. Dr.: Eduardo Caballero. Domingo 19:30 hs. (Sáb. 19).

LA OSEJA

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (Vta. tel.: 4324-1010). **FEVER LIZA**, con "Frankie Kent". Musical "Ave". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado 21 hs., domingo y 20 hs. Ent.: \$ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **EN LA COLUMNA**, de Griselda Gambaro. Dr.: Helena Tirlas. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

LICEO

Av. Hivadiva y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA ZARANDA**. Teatro infantil. Dirección: Lucía Baga. Pta.: "La puerta estrecha", de Eusebio Calonge. Dr.: Pacho de la Zaranda. Martes a viernes 21 hs., sábado 22 hs., domingo 20 hs. Ent.: \$ 10.

LUNA PARK

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **GREAT VOICES OF GOSPEL**, Desde Harlem (New York). Negro spirituals & blues. Gregory Hopkins and the "Inspirational Ensemble". Viernes a sábado 22 hs., domingo 21 hs. Ent.: \$ 10.

LOS NOCHEROS

Los Nocheros. Viernes 14, sábado 15 y domingo 16 de septiembre 21 hs. Ent.: \$ 10.

MAIPO

4443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE**, de Edward Albee. Con Norma Aleandro. "Jorge Martel" y elenco. Dr.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes 21 hs., sábado 20 y 22:30 hs., domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

MANZANA DE LAS LUCES

Peru 294. Tel.: 4342-9630. **LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA**. Escenografía de Carlos Gallardo, Gabriel Rodríguez, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Feneria", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Frdmán, con Marino y Roxana Fortán. Versión y dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado 19:30 hs. Ent.: \$ 10. (P. 20 (jueves: \$ 10)).

MARGARITA XIRGU

(Sala "Angel Guzmán"). Chacabuco 875. Tel.: 4371-0948. **PURA JODA**, de Miguel Daz. Con Miguel Daz. Versión y dir.: Miguel Daz. Jueves a sábado 19:30 hs., domingo 20 hs. Ent.: \$ 8.

METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN II

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN III

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN IV

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN V

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN VI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN VII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN VIII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN IX

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN X

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XIII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XIV

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XV

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XVI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XVII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XVIII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XIX

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XX

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXIII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXIV

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXV

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXVI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXVII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXVIII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXIX

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXX

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXXI

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

METROPOLITAN XXXII

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **PELO DEL SENADO POR LA NOCHE**, con Nito Azar. Versión y dir.: Nito Azar. Domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

MONTEVIDEO

Av. Hivadiva y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA ZARANDA**. Teatro infantil. Dirección: Lucía Baga. Pta.: "La puerta estrecha", de Eusebio Calonge. Dr.: Pacho de la Zaranda. Martes a viernes 21 hs., sábado 22 hs., domingo 20 hs. Ent.: \$ 10.

MONTEVIDEO

Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **GREAT VOICES OF GOSPEL**, Desde Harlem (New York). Negro spirituals & blues. Gregory Hopkins and the "Inspirational Ensemble". Viernes a sábado 22 hs., domingo 21 hs. Ent.: \$ 10.

MONTEVIDEO

Los Nocheros. Viernes 14, sábado 15 y domingo 16 de septiembre 21 hs. Ent.: \$ 10.

MAIPO

4443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE**, de Edward Albee. Con Norma Aleandro. "Jorge Martel" y elenco. Dr.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes 21 hs., sábado 20 y 22:30 hs., domingo 19 hs. Ent.: \$ 10.

MANZANA DE LAS LUCES

Peru 294. Tel.: 4342-9630. **LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA**. Escenografía de Carlos Gallardo, Gabriel Rodríguez, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Feneria", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Frdmán, con Marino y Roxana Fortán. Versión y dir.: Claudio Gallardo. Jueves a sábado 19:30 hs. Ent.: \$ 10. (P

Rep



CONTRATAPA

Por Juan Gelman

A fines de mayo pasado varios gendarmes interrumpieron el discreto lujo del foyer del parisino Hotel Ritz: el juez Roger Le Loire había ordenado entregar al huésped Henry Kissinger una citación para que concurriera al Palacio de Justicia a testificar acerca de las desapariciones de cinco ciudadanos franceses en el Chile de Pinochet. Ocurrieron exactamente cuando el entonces secretario de Estado de Nixon y Ford era además miembro prominente del Comité Interinstitucional sobre Chile y presidía el Comité 40, organismo casi clandestino encargado de ejecutar las operaciones totalmente clandestinas que Washington suele infligir a otros países. El curiosamente Premio Nobel de la Paz 1973 no se presentó y abandonó con apuro la ciudad, perseguido por “los fantasmas del Plan Cóndor”, como titulara *Le Monde*.

Esos fantasmas también lo esperan en América del Sur. El juez chileno Juan Guzmán tramita desde el 4 de julio un exhorto para que Kissinger declare sobre el asesinato de su compatriota Charles Horman—el periodista personaje de *Missing*—, asesinado después del golpe militar que derrocó a Salvador Allende. El juez argentino Rodolfo Canicoba Corral abarca más: en el marco de la causa que instruye en torno a la Operación Cóndor, el 10 de agosto solicitó al Departamento de Justicia de EE.UU. que Kissinger responda a 12 preguntas. Están destinadas a determinar la información que el Departamento de Estado dirigido por HK tenía sobre la aplicación de ese plan asesino de siete dictaduras latinoamericanas que burló las fronteras nacionales. Y vaya si la tenía, era el socio mayor. Basta hojear el documento confidencial P 122027Z de mayo de 1976 que el Departamento de Estado desclasificó en el 2000 y fir-

ma Kissinger en persona. Es una carta a la embajada estadounidense en Buenos Aires en que pide argumentos para hacer frente a “una serie de preguntas del Congreso y otros sobre el grupo de refugiados chilenos en Argentina”.

El 6 de agosto del '76 la misma embajada envía a Kissinger un telegrama de Philip Habib (documento 232217Z) que empieza con un “Usted conoce la serie de informes sobre la Operación Cóndor”. El funcionario yanqui advierte que “los asesinatos planeados y dirigidos por los gobiernos dentro y fuera del territorio de los miembros del Cóndor tienen consecuencias muy graves que debemos enfrentar”. La “honda preocupación” (sic) del informante no es producto del horror ante esas violaciones a los derechos humanos. Habib se aflige porque “la actividad antiterrorista de este tipo exacerbaría aún más la crítica pública mundial a los gobiernos involucrados” y entonces, por ejemplo, “tendrá graves impactos negativos en la imagen de Argentina en el exterior en general, y en los esfuerzos de refinanciación extranjera de Martínez de Hoz en particular”. El telegrama muestra con nitidez el empleo que Washington dio a las dictaduras militares del Cono Sur: debían garantizar esa suerte de preglobalización encarnada en los planes económicos que ejecutaban a la vez que ejecutaban a opositores inermes. Así, y entre otras cosas, empezó a engordar la formidable deuda externa que hoy castiga a la Argentina—y no sólo—, alimentada por los gobiernos civiles que sucedieron a las juntas militares. Aquellos polvos trajeron estos lodos.

Idéntica preocupación movió al embajador estadounidense Hill a pedir audiencia al flamante ministro de Planeamiento de la dictadura argentina, general Ramón Díaz Bessone. La entrevista tuvo lugar a las 11 de la mañana del 5 de no-



Estos lodos

viembre de 1976, según consta en el telegrama confidencial (documento P 061845Z) que Hill dirigió a Kissinger con copia a Bush padre, entonces director de la CIA. “Como el Departamento de Estado no ignora—explica el embajador—la creación de un ministerio con mandato tan amplio podría condu-

cir al socavamiento y la destrucción del plan económico de Martínez de Hoz.” Díaz Bessone lo tranquiliza: él no iba a interferir, “todos los ministerios continuarían planificando en sus áreas respectivas sólo directrices muy generales de su ministerio” que los demás tendrían que acatar. Porque “li-

bertad sin orden es caos, orden sin libertad es dictadura”, ilustró el general al diplomático.

El 20 de febrero de este año la periodista Elizabeth Farnsworth entrevistó a Kissinger en el programa televisivo “News Hour” y le preguntó acerca de su reunión con Pinochet en Santiago el 8 de junio del '76. Visiblemente molesto y perturbado, HK adujo que “la mitad del tiempo la pasé diciéndole que debía mejorar la situación de los derechos humanos de diferentes maneras”. Un documento desclasificado con antelación lo desmentía: “Simpatizamos con lo que está usted tratando de hacer aquí”, se registra en el informe que dijo a Pinochet. Farnsworth comentó en el programa que en la reunión Kissinger “sacó en efecto el tema de las violaciones a los derechos humanos señalando que le creaban dificultades para conseguir del Congreso ayuda para Chile”. Se conoce a quién ayuda esa ayuda.

El periodista estadounidense Christopher Hitchens, autor del lapidario, breve y denso libro titulado *The Trial of Henry Kissinger*, comentaba no hace mucho en el Club de la Prensa Nacional de Nueva York que este curioso Nobel de la Paz, responsable del golpe de Estado en Chile de 1973, del apoyo a dictaduras sangrientas de América latina, Pakistán, Indonesia y más, de la matanza militarmente innecesaria de centenares de miles de civiles en el sudeste asiático, este “orquestador de la represión global” (Nora King), “sabe que puede ser objeto de demandas (judiciales) de familiares chilenos. Sabe que debe tener cuidado cuando viaja. Mi corazón hace una fiesta cada vez que escucho eso. Varios de sus asociados dicen que no está seguro de que pueda volver a Europa. Ahora sólo es bien recibido en ciertos salones de mala fama de Nueva York. A mi juicio, ése no es un castigo suficiente”.

No.

Superá la altura
de tus exigencias.

Sé nuestro huésped.

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar

Dinar
Líneas Aéreas

